

COIN CAR RENTAL SURREY
We rent Cars, Vans, SUV, Truck
ਵਾਜਿਬ ਰੋਟਾਂ ਤੋਂ ਕਾਰਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਓ
Call Darsh: **604-377-9090**
(Manager)
Hours: M-F 8am-7pm Sat 9am-7pm, Sun 9am-3pm
#215-7928-128 St. Surrey www.coincarrental.ca

JOT HOMOEOPATHIC CLINIC
ਅਸੀਂ ਹੋਏ ਲਿਖੇ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਮੁਕੰਮਲ ਇਲਾਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:
ਐਲਰਜੀ, (ਬਿੰਬਾਂ ਆਉਣੀਆਂ, ਨੱਕ ਖਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਆਉਣਾ, ਨੱਕ ਦਾ ਬੰਦ ਹੋਣਾ, ਪੈਨਿਨ ਤੋਂ ਐਲਰਜੀ) ਚਮੜੀ ਦੇ ਰੋਗ (ਫੁਲਕਾਹਿਰੀ, ਮੱਕੇ, ਜਨੇਬੀ) ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਲਿੰਨ, ਮੁਹਾਂਸੇ, ਫਾਈਆਂ, ਹੇਟ ਦੇ ਰੋਗ (ਕੁਝ, ਰੋਸ, ਬਵਾਸੀਰ, ਭੁਰ੍ਹਦਰ) ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਮਾਸਿਕ ਧਰਮ ਸਬੰਧੀ ਦੋਸ਼, ਪਾਣੀ ਪੈਣਾ, ਬਾਂਧਪਨ, ਬੰਦੇ ਦਾ ਗਿਰ ਜਾਣਾ, ਨੱਕ ਵਿਚ ਮਾਸ ਵੱਧਣਾ, ਸਾਹ ਤੇ ਦਮਾ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੰਦ ਕਾਲੇ ਹੋਣਾ, ਪਿਛਾਧ ਰੁਕ ਕੇ ਜਾਂ ਲੱਗ ਕੇ ਆਉਣਾ, ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਵਾਅ, ਜੋੜਾਂ ਦਾ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ ਤੇ ਚੀਰਣ, ਗੁਰਦੇ ਅਤੇ ਪਿੱਠ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਪਿੱਠ ਦਾ ਦਰਦ, ਆਦਿ।
#106, 8363, 128 st. Surrey, (Near Red FM Building) Online appointment also available
Dr. Parmjot Kaur
B.H.M.S
(Homeopathic Consultant)
Member of Canadian Society of Homeopathic
drparmjot31@gmail.com
1-604-750-4080

ਪੰਜਾਬੀ
PUNJAB FOREX
Reliable & Expedited Money Transfer
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ
ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
Gagan Singh
604.349.1313
103-8140 120St. Surrey

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ
PUNJAB GUARDIAN
B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish
ALBERTA Edmonton, Calgary
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood
sales@punjabguardian.com
www.punjabguardian.com
Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32, Issue No. 44, Ending Date: Oct 31, 2025

100% VEGETARIAN
Anmol Sweets
Tiffin Service Available
2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad
Pickup \$300/month
Delivery \$320/month
(Sunday to Friday)
Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion
Special Discount for Gurudwara & Mandir
Ph: 604-507-9898
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

Sidhu Homeopathic Clinic
Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ, ਯੁਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80 Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਅਤੇ ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਅੰਤਰ

ਆਟਵਾ:-ਸੀਐਸਆਈਐਸ ਦੇ ਇੱਕ ਸਾਬਕਾ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਅਤੇ ਦੋ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕਨੇਡਾ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਕਨੇਡੀਅਨ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵੱਖਵਾਦੀ

ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਉਠਾਉਂਦਾ ਸੀ।
ਰਿਚਰਡ ਫੈਡਨ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਵੈਸੀ ਕਪੋਲੋਸ ਨਾਲ ਸੀਟੀਵੀ ਪਾਵਰ ਪਲੇ 'ਤੇ ਸਾਬਕਾ ਸਾਬਕਾ ਐਨਐਸਆਈਏ ਜੋਡੀ ਥਾਮਸ ਅਤੇ ਵਿਨਸੈਂਟ ਰਿਗਬੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਪੈਨਲ ਟਿੱਪਣੀ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਇਹ



ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ।
ਫੈਡਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਉਹ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸਨ, ਤਾਂ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਵੱਖਵਾਦ ਬਾਰੇ “ਹਰ ਸਮੇਂ” ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਉਠਾਉਂਦੇ ਸਨ। ਫੈਡਨ ਨੇ ਕਿਹਾ “ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਰਹੇ, ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹੋ ਉਹ ਇਥੇ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਰਾਜ ਹੈ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਹੈ,” ਫੈਡਨ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਜਸਟਿਨ

BLOOD DONATION
Sikh Nation
ਆਉ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਈਏ
ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ 1984
ਖਿਲਾਫ਼
ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ 27 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਸਫ਼ਰ
The Largest Lives Saving Campaign
Surrey: Nov: 07 12:00pm - 6:45pm
Nov: 08 10:00am - 4:45pm
Cleveland Recreation Centre
8188 178 Street, Surrey BC
BOOK YOUR APPOINTMENT
604-369-1984

CANRISE IMMIGRATION
*WORK PERMIT *BCPNP *EXPRESS ENTRY *LMA
*SUPER VISA *FAMILY SPONSORSHIP
www.canriseimmigration.com
Ranjeet S. Sohi
778-565-1717
#223-8028 128 St. Surrey BC V3W4E9 (Lube India Plaza)

Raghuvir S. Hehar
Independent Broker
Email: raghuvirhehar@gmail.com
*Construction *Home *Auto *Business
*Life Insurance / Critical Illness Insurance
*Accident, Sickness & Disability * Mortgage
Protection Insurance * R.R.S.P.
Home Insurance Discount upto 65%
ਭਾਰਤੀ ਸਿੱਖ ਹੋਰ
ਵਾਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਚੈਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
604-760-4715

AFG
MORTGAGE
RESIDENTIAL
REFINANCE
EQUITY MORTGAGE
COMMERCIAL
CONSTRUCTION
PRIVATE LENDING
BEST CONSOLIDATION
abw
NEETU BEDI
Mortgage Advisor
604.379.7212
nbedimortgages@gmail.com

BENI WAL LAW CORPORATION
*Real Estate
*Probates
*Coprare Law
*Criminal Law
*Immigration Law
*Wills & Estates
*Power Of Attorney
Barrister Solicitor & Notary
Kulbir Singh Beniwal
Off: 604-649-0002, Ph: 604-365-0123
Email: info@beniwallaw.ca
#118A-12888-80 Ave Surrey, BC

ਸਿੱਧੂ ਮਨੀ
ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਹੀ ਤੇ ਐਸਟਸਟੋਰਡ ਵਿਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੋਧਰ ਵਾਲੇ)
ਐਸਟਸਟੋਰਡ
604-746-3131
ਸਹੀ
604-593-7300
#307 8128, 128th St Surrey

Canadian Surrey Veggie Pizza
100% ਵੈਜੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ
ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ
Punjabi Style Pizza
Think Veggie
ਇੱਥੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜੂਸ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
Ph: 604-593-1110
#106-8077 King George Blvd, Surrey
Hours: 11am to 11 pm

ADVANCED LEARNING CENTRE
Courses Offered-
• First Aid • Food Safe
• Basic Security Training
• Advanced Security Training
• Real Estate & Mortgage Brokers
• General Insurance & CAIB II, III, IV
• CELPIP & IELTS
604-543-7300
www.alcbc.ca
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE
ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ
24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ
ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
#117-12888
80 Ave Surrey
604-598-2222

ਐਸੈਕਸ ESSEX
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਟਿਡ
Collision Services Ltd.
MUKHTIAR SINGH
MOHAN VILKHU
(MOE)
604-591-8242
#105-12921-84 Ave, Surrey
Email: service@essexcollision.ca
www.essexcollision.com

ON POINT Plumbing & Heating
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
» BOILERS & FURNACES REPAIR & REPLACEMENT
» HOT WATER TANK REPLACEMENT
» GAS FIREPLACES AND GAS STOVES
» ALL KINDS OF PLUMBING
» ਬੋਇਲਰ ਅਤੇ ਫਰਨੇਸ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ
» ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਟੈਂਕ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ
» ਗੈਸ ਪੁਕਾਰ ਦੇ ਪਲੰਬਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇੰਸਟਾਲੇਸ਼ਨ
ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
New Construction Renovations & Service Work
Certified, Insured & Bonded Plumbers & Gas Fitters
Ph: 236-514--8805
Web: www.onpointplumbingheating.ca
Email: onpointplumbing36@gmail.com

Space Available for your Ad
ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ ਐਡ ਪਾਉਂਦੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਧਾਓ
ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ
PUNJAB GUARDIAN
Call to Advertise 604-590-5200

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...
• ਆਪਣਾ ਕਰਜ਼ਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਠੀਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ
• ਵੈਰਤਾਪੀ ਵਿਚ
• ਆਈ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦੇ ਕਾਲੇ ਵਿਚ
• ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਬਾਡਰ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ
• ਇਕੋਮ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਲਰ ਵਿਚ
25 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ
ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ
ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ
ਬਿਨਕੂਲ ਮੁਕਤ ਅਤੇ ਰੂਪਤ
604-951-8984
#205-12833-92A Ave, Surrey
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford
WWW.BSCC.CA

Skyview INSURANCE BROKERS LTD.
ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ
*AUTO *HOME *TRAVEL
*LIFE INSURANCE *DISABILITY INSURANCE
*COMMERCIAL *LIABILITY INSURANCE *MARINE *FARM *MORTGAGE INSURANCE *CRITICAL ILLNESS
ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ
604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey

GARAM MASALA
ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
778-960-5735
Web: www.garammasala.org
Email: sonu@garammasala.org

D-Plus Pizza

Curry & Sweets

Order Online @ www.d-pluspizza.com

Limited Time Offer

\$26.99 + Tax 1 Medium 4 Toppings Pizza & Butter Chicken/Shahi Paneer or any Veg/Non Veg Dish* with Rice or 1 Naan

*Excludes goat & lamb dish *Paneer/Chicken Topping \$3 extra



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਪੀਜ਼ੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਤੁਸੀਂ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



Limited Time Offer
\$12.99 + Tax

Rajma Chawal/Curry Chawal



Tiffin Service Available

ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਖਾਣੇ ਵੀ ਆਰਡਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



We Deliver!



Ph:604-683-6700

#103- 10305 City Pkwy, Surrey
(Under Civic Hotel) Mon-Sun 11am-1am

Ph:604-588-4545

10207 King George, Surrey
Mon-Sun 11am-3am

ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਨੂੰ ਠੱਲ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇਗੀ ਨਕਲੀ ਬਾਰਿਸ਼

ਦਿੱਲੀ:-ਸਾਹ ਘੁੱਟਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਨਕਲੀ ਮੀਂਹ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਦਿੱਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਨਕਲੀ ਮੀਂਹ ਲਈ ਮੌਸਮ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਸ ਦਾ ਰਾਹ ਪੱਧਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਦੀਵਾਲੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਠੱਲ ਕਰੇਗੀ। ਖੇਤਰ ਅਤੇ ਬੁਰਾੜੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਅਤੇ ਬਦਲੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਆਤਿਸ਼ਬਾਜ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਕਲਾਉਡ ਸੀਡਿੰਗ ਫਲੇਅਰ ਚਲਾਈ ਗਈ। ਇਸ ਉਡਾਣ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਕਲਾਉਡ ਸੀਡਿੰਗ ਸਮਰੱਥਾਵਾਂ, ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਅਤੇ ਸਮਰੱਥਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨਾ, ਕਲਾਉਡ ਸੀਡਿੰਗ ਫਿਟਿੰਗਾਂ ਅਤੇ ਫਲੇਅਰਾਂ ਦੀ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਸਬੰਧਤ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਤਾਲਮੇਲ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਸੀ।

ਬੀ.ਸੀ. ਦੀ ਮੁੱਖ ਚੋਣ ਅਫ਼ਸਰ ਹੋਵੇਗੀ ਸ਼ਿਪਰਾ ਵਰਮਾ

ਵੈਨਕੂਵਰ: ਸ਼ਿਪਰਾ ਵਰਮਾ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਨਵੇਂ ਮੁੱਖ ਚੋਣ ਅਫ਼ਸਰ ਹੋਣਗੇ। ਜੀ ਹਾਂ, ਸੂਬਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵੱਲੋਂ ਨਿਯੁਕਤੀ ਬਾਰੇ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕਰ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਾਰਜਕਾਲ ਆਉਂਦੀ 12 ਨਵੰਬਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਾਰਲੀਮਾਨੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੁਖੀ ਜੈਨੇਟ ਰਟਲਿਜ਼ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਪਰਾ ਵਰਮਾ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਇਸ ਅਹੁਦੇ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਯੋਗ ਉਮੀਦਵਾਰ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ। ਸ਼ਿਪਰਾ ਵਰਮਾ ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਚੋਣ ਅਫ਼ਸਰ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਿਭਾਅ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਪਾਰਲੀਮਾਨੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਉਪ ਮੁਖੀ ਲਿੰਡਾ ਹੈਪਨਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸ਼ਿਪਰਾ ਵਰਮਾ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਤੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਜਾਣੂ ਹੈ।



ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SERVICES WE PROVIDE

- **Super Visa** • **Visitor Insurance**
- Life Insurance
- Critical Insurance
- Disability Insurance
- Accidental & Sickness Coverage
- RESP
- Segregated Funds
- ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਕ੍ਰੀਟੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਐਕਸੀਡੈਂਟਲ/ਸਿਕਨੈਸ ਕਵਰੇਜ
- ਆਰ ਈ ਐਸ ਪੀ
- ਸੈਗਰੀਗੇਟਿਡ ਫੰਡ

We Are Hiring

#105-8140-120St., Surrey. B.C. **778-714-2248**

Praveen Arora
Insurance Advisor
ARORAPRAVEEN194@GMAIL.COM

Sidhu Homeopathic Clinic

Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases

Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
drmsidhu2@gmail.com

Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)
drksidhu70@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS

#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ ! ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ ! ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ ! ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ !

SUN FARM PRODUCE & GROCERIES

ਸਰੀ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਪੁਰਜ਼ੋਰ ਮੰਗ ਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ ਇੰਡੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ, ਤਾਜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਫਲਾਂ ਦਾ ਸਟੋਰ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰੀਆਂ ਦਾਲਾਂ, ਤਾਜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਗਰੋਸਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Ph:604-573-9941

#18-12578-72Ave Surrey

AMC AMC INSURANCE SERVICE LTD.

• Home • Business • Auto • Travel • Boat • Fleet • Cargo • Life • Event • Cyber

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ

ADVANCED MATCHLESS COVERAGE
Peace of Mind for The Future

We are open for walk-ins!
No appointments are needed!

Get a Free Quote

1-866-350-8555

HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.

Rates subject to change without notice.

Above Rates Includes: * Senior Discount * Claims Free Discount
* New Home Discount * Mortgage Free Discount * Home Production Discount * Deductible Applicable * Monthly Payment Plan

ICBC Autoplan

ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO AMC INSURANCE & SAVE BIG

Truck Insurance & Pro-Rate

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

NEW WESTMINSTER Ph: 604-526-4644 450 Sixth St, New Westminster	CLOVERDALE Ph: 604-229-1374 #134 -17455, Hwy 10	LANGLEY Ph: 604-227-1069 #160-20728 Willoughby Town Center	COQUITLAM Ph: 604-359-6213 #404, 552 Clarke Rd	COQUITLAM Ph: 604-229-2854 405-1192 Lansdowne Dr	VANCOUVER Ph: 604-239-3164 593W 57th Ave	ABBOTSFORD Ph: 604-409-4503 31696 South Fraserway	NORTH VANCOUVER Ph: 604-359-8461 140 East 14th Street,	BURNSLAKE Ph:250-800-8792 251 BC-16 Burnslake	VANCOUVER DOWNTOWN Ph:604-265-9966 206 Davie St, Vancouver
--	---	--	--	--	--	---	--	---	--

***GET A FREE QUOTE TODAY** ***HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE**

SURREY (HEAD OFFICE)
Ph: 604-409-8564
#120, 12888 - 80th Ave.

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਅਗਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕਰਾਂਗੇ

www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

ਬੇਅਰ ਕਰੀਕ ਲਾਈਟਸ ਇਸ ਵਾਰ ਵਿਲੱਖਣ ਅਤੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਨਜ਼ਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਵਾਪਸ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ

ਸਰੀ- ਹਨੇਰੇ ਉਪਰੰਤ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰੀ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਬੇਅਰ ਕਰੀਕ ਲਾਈਟਸ (Bear Creek Lights) 7-21 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਚੱਲਣਗੀਆਂ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਟਿਕਟਾਂ 21 ਅਕਤੂਬਰ ਤੋਂ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਸਾਲ ਦਾ ਸਮਾਗਮ, ਪਾਰਕ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਚਕਾਚੌਂਧ ਵਾਲੀਆਂ ਰੌਸ਼ਨੀ-ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀਆਂ ਨਾਲ ਸਜਿਆ, ਇੱਕ ਰੌਸ਼ਨੀ-ਭਰਪੂਰ ਸੁਰੰਗ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤ ਸਮੇਤ ਇੱਕ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਬਾ ਨਵਾਂ ਤੁਰਨਯੋਗ ਰਸਤਾ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਜਿਉਂ ਦਿਨ ਛੋਟੇ ਹੋਣ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਬੇਅਰ ਕਰੀਕ ਲਾਈਟਸ ਦੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਦਾ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਬੀਅਰ ਕਰੀਕ ਪਾਰਕ ਵਿਖੇ ਬਗੀਚਿਆਂ ਨੂੰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਟਿਮਟਿਮਾਉਂਦੀਆਂ ਬੱਤੀਆਂ ਨਾਲ ਜਗਮਗਾਉਂਦੇ ਦੇਖਣਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਾਦੂਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਪਿਆਰੀ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹਜਨਕ ਭਾਈਚਾਰਕ ਪਰੰਪਰਾ ਜੋ ਹਰ ਉਮਰ ਲਈ ਖੁਸ਼ੀ ਜਗਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ।” ਦਰਸ਼ਕ ਚੋਣਵੀਆਂ ਰਾਤਾਂ ‘ਤੇ ਮੁਫਤ ਗਾਈਡਡ ਕੁਦਰਤੀ ਸੈਰ ਅਤੇ ਲਾਈਵ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅਨੁਭਵ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਗਰਮ ਚਾਕਲੇਟ ਅਤੇ ਮਿੰਨੀ ਡੋਨਟਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਫੂਡ ਟਰੱਕ ਵੀ ਹਰ ਰਾਤ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣਗੇ।



ਸਰੀ ਡੈਲਟਾ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ

ਸਰੀ/ਡੈਲਟਾ: ਸਰੀ ਡੈਲਟਾ ਪੰਜਾਬੀ ਬਾਜ਼ਾਰ ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਹਾੜਾ 9 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: 604-315-3236 ਜਾਂ 604-582-5849

ਵੱਲੋਂ: ਸਰੀ ਡੈਲਟਾ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ, ਸਕਾਟ ਰੋਡ



REAL ESTATE
KULWANT ATWAL
604 716 2135
SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED
*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Amex Realty



MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604 773 8426
*Some Conditions Apply

Centum Financial

PRIVATE MORTGAGES
Quick Approval & No Bank Rules

For Real Estate
Call 604 716 2135

For Mortgages
Call 604 773 8426

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

NAGINA S. BANGER *B.A., M.A.*
ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ
Over 25 years Experience in Insurance & investments

Best Rates for Mortgage Life Insurance

- * Life Insurance
- * Mortgage Life Insurance
- * Critical Illness/Disability Insurance
- * Long Term Care Insurance
- * RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- * Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- * Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- * Children Insurance Plans

Best Rates for SUPER VISA INSURANCE

- * ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ * ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
- * ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ



ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ



COMMONWEALTH FINANCIAL
**Mortgages • Investments • Insurance*

Cell: 250-613-0450 * Off: 250-960-2233
Res: 250-564-2167 * Fax: 250-562-4649
575 Victoria Street, Prince George, BC V2L 2K2
Email: nbanger@shaw.ca * Website: mycommonwelth.ca

ਕਾਸ਼ ਹੀਡ ਨੇ ਰਿਚਮੰਡ ਮੇਅਰ ਲਈ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ



ਰਿਚਮੰਡ, ਬੀ.ਸੀ.- ਮੌਜੂਦਾ ਰਿਚਮੰਡ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲਰ ਕਾਸ਼ ਹੀਡ ਨੇ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨਗਰ ਨਿਗਮ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਮੇਅਰ ਲਈ ਆਪਣੀ ਉਮੀਦਵਾਰੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਬਕਾ ਬੀ.ਸੀ. ਲਿਬਰਲ ਵਿਧਾਇਕ, ਸੋਲੀਸਿਟਰ ਜਨਰਲ, ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਪੁਲਿਸ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ “ਸਥਿਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਬਦਲਾਅ” ਲਈ ਇੱਕ ਉਮੀਦਵਾਰ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਹੀਡ ਨੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ “ਚੰਗੇ, ਕੁਸ਼ਲ, ਲਾਗਤ-ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ” ਵਿੱਚ ਪੁਨਰਗਠਿਤ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੀ ਰੂਪਰੇਖਾ ਦਿੱਤੀ ਜਿੱਥੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ “ਸਪਸ਼ਟ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।” ਉਸਨੇ ਬੰਦ-ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੀਆਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਪੂੰਜੀ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ‘ਤੇ ਜਨਤਕ ਜਨਮਤ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਵੀ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਜੋ ਵਧੇਰੇ ਪਾਰਦਰਸ਼ਤਾ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ।

www accuraterailing.com

Accurate Railing & AWNING LTD



- * Topline Aluminum Patio Cover
- * Car Ports * Insulated Patio Roof
- * Gate or SDP Acrylic Patio Roof
- * Custom Built Sunroom Enclosures

- * Aluminum Picket Railing
- * Glass Railing * Aluminum Fences
- * Driveway Power or Manual Sliding & Swing Gate
- * Window Security Bars

- * ਪੈਟੀਊ ਕਵਰ
- * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਰੇਲਿੰਗ
- * ਗਲਾਸ ਰੇਲਿੰਗ * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਫੈਂਸ
- * ਡਰਾਈਵੇਅ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਡੋਰ (ਪਾਵਰ ਜਾਂ ਮੈਨੂਅਲ)
- * ਵਿੰਡੋ ਸਿਕਊਰਟੀ ਬਾਰ

For more information call:

Avtar S. Devgan or Jagtar S. Devgan
Ph: 604-596-6512
Cell: 604-866-1432 * Cell: 604-961-8767
Unit # 126, 130 - 12639 - 80th Avenue, Surrey

SUDDEN IMPACT
Autobody & Repair Ltd.
BEST QUALITY!
BEST SERVICE!



ICBC c.a.r. shop
Accredited Collision Repairs

BBB **MasterCard** **VISA**

ICBC Claims
Private Claims
Custom Painting
Windshield Claims
Freeway Truck Painting
Lifetime Guarantee on All Repairs

ICBC ਗਲਾਸ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਸਰਵਿਸ

Ph: 604-507-2247
Cell: 604-723-9697
Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net
Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6



CONTACT: SIMMERJIT (SIMI) SAMRA

ਟਰੰਪ ਨੇ 5ਵੀਂ ਵਾਰ ਕਿਹਾ:ਰੂਸੀ ਤੇਲ ਦੀ ਖਰੀਦ ਬੰਦ ਕਰ ਰਿਹੈ ਭਾਰਤ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ, ਰੂਸ ਤੋਂ ਕੱਚੇ ਤੇਲ ਦੀ ਖਰੀਦ ਘਟਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਮੁਕੰਮਲ ਖਾਤਮਾ ਕਰ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਵਾਈਟ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੱਚੇ ਤੇਲ ਦੀ ਖਰੀਦ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਰੋਕਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਪਰ

ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇਸ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਦੌਰਾਨ ਟਰੰਪ ਪੰਜਵੀਂ ਵਾਰ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਰੂਸੀ ਤੇਲ ਦੀ ਖਰੀਦ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਅਲਸੋ, ਏਓਦ - ਅਮਰੀਕਾ : ਬਗੈਰ ਸਜ਼ਾ ਤੋਂ ਡਿਪੋਰਟ ਹੋ ਸਕਦੇ ਜਸ਼ਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਭਾਰਤ ਉਤੇ ਲਾਗੂ 50 ਫੀ ਸਦੀ ਟੈਰਿਫਸ ਨੂੰ 15 ਫੀ ਸਦੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਆਸਾਰ ਟਰੰਪ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਨੂੰ

ਇਕ ਪਾਸੇ ਰੱਖ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਰੂਸ ਹੁਣ ਵੀ ਭਾਰਤ ਪੁੱਜ ਰਹੇ ਕੱਚੇ ਤੇਲ ਦਾ ਮੁੱਖ ਸਰੋਤ ਹੈ। ਸਤੰਬਰ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੱਚੇ ਤੇਲ ਦੀ ਕੁਲ ਖਰੀਦ ਦਾ 34 ਫੀ ਸਦੀ ਹਿੱਸਾ ਰੂਸ ਤੋਂ ਮੰਗਵਾਇਆ ਪਰ 2025 ਦੇ ਪਹਿਲੇ 8 ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਇੰਪੋਰਟ ਵਿਚ 10 ਫੀ ਸਦੀ ਕਮੀ ਆਈ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਭਾਰਤ ਅਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ ਦਰਮਿਆਨ ਜਲਦ ਹੀ ਵਪਾਰ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਣ ਦੇ ਆਸਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਟਰੰਪ ਵੱਲੋਂ ਲਾਗੂ 50 ਫੀ ਸਦੀ ਟੈਰਿਫਸ ਨੂੰ ਘਟਾ ਕੇ 15 ਫੀ ਸਦੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਖੇਤੀ ਸੈਕਟਰ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਹਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਰਿਆਇਤਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਲੋਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ 'ਤੇ ਤੀਜੀ ਵਾਰ ਡਿੱਗੀ ਮੁਸੀਬਤ

ਔਟਵਾ: ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਲੋਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਗੈਰੀ ਆਨੰਦਸਗਰੀ ਮੁੜ ਵਿਵਾਦਾਂ ਵਿਚ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਵਾਰ ਪਾਬੰਦੀਸ਼ੁਦਾ ਅਤਿਵਾਦੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਲਿੱਟੇ ਦੀ ਇਕ ਮਹਿਲਾ ਮੈਂਬਰ ਦੀ ਵੀਜ਼ਾ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਕਰਨ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਘਟਨਾ ਗੈਰੀ ਆਨੰਦਸਗਰੀ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਪਰੀ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਾਈਡਿੰਗ ਦਫ਼ਤਰ ਵੱਲੋਂ ਰਜਨੀ ਰਾਜਮਨੋਹਰਨ ਦੀ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫਾਈਲ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਤੋਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਪਰਦਾ ਉਠਿਆ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਇਕ ਫੈਡਰਲ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਰਜਨੀ ਰਾਜਮਨੋਹਰਨ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਪਸੀ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿਤੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸ਼ੀਲੰਕਾ ਦੇ ਤਾਮਿਲ ਟਾਈਗਰਜ਼ ਦੀ ਮੈਂਬਰ ਹੋਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਡਿਪੋਰਟ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਲੋਬਲ ਨਿਊਜ਼ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਆਨੰਦਸਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੀਲੰਕਾ ਦੀ ਲਿਬਰੇਸ਼ਨ ਟਾਈਗਰਜ਼ ਆਫ਼ ਤਾਮਿਲ ਇਲਮ ਦੇ ਇਕ ਕਥਿਤ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਦਿਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਵਕਾਲਤ ਕੀਤੀ ਗਈ।



A

M

H

C

ALPHA MORTGAGE

NEED A

House Corporation

MORTGAGE ?

ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages

Gurinder S. Toor
Mortgage Consultant

T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021

#202 - 12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

* ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ

* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ

* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ

* ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ

* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ

* Low Income

* Self Employed

* Bad Credit

* New Immigrant

* Land Development

* Second Mortgage

ਮੁਫਤ

ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ

ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ

ਫੋਨ ਕਰੋ

Sukhkaran Bhatti
Cell: 604-765-4023

A

M

H

C

ALPHA MORTGAGE

HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC

Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.

NARWAL
INJURY LAW

Injured in Washington State? You may have a case.

Free case review with Lawyer Gurjot Narwal.

ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਲ ਕੇਸ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਗੁਰਜੋਤ ਨਰਵਾਲ ਨਾਲ ਫਰੀ ਕੇਸ ਰੀਵਿਊ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Cases receiving compensation may include:

- *Car Accident
- *Slip and Fall
- *Bike Accident
- *Construction Accident
- *Medical Injury or Accident
- *Other Serious Injuries

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- *ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਸਲਿੱਪ ਐਂਡ ਫਾਲ
- *ਬਾਈਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਮੈਡੀਕਲ ਇਨਜਰੀ ਜਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਹੋਰ ਸੀਰੀਅਸ ਸੱਟਾਂ

Contact For a Free Case Review:

360-842-8888

narwal@narwalinjurylaw.com

www.narwalinjurylaw.com

Lawyer, Gurjot Narwal

10+ years experience

Bellingham • Seattle • Kent

Redmond • Everett

(ਏ-1 ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਕੈਨੇਡਾ ‘ਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਤੇਜੀ ਕਾਹਲੋਂ ’ਤੇ ਫਾਇਰਿੰਗ

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਨੇਤਾ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਇੱਕ ਸਾਲ ਬਾਅਦ, ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਅਤੇ ਸੰਘੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਭਾਰਤੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ‘ਤੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਗੁਪਤ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਲਗਾਇਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਤਲ ਅਤੇ ਜਬਰੀ ਵਸੂਲੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿੱਚ, ਭਾਰਤੀ ਕਾਂਸਲੇਟ ਪਟਨਾਇਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਅਜੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਵੈਸੀ ਕਪੇਲੋਸ ਦੁਆਰਾ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ‘ਤੇ, ਪਟਨਾਇਕ ਨੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ “ਬੇਤੁਕਾ ਬੇਤੁਕਾ” ਅਤੇ “ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਠੋਸ ਸਬੂਤ ਦੇ” ਕਿਹਾ।

ਕਪੇਲੋਸ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ‘ਤੇ ਕਿ ਉਸਨੇ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ, ਥਾਮਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਟਨਾਇਕ “ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ,” ਪਰ ਇਹ “ਹਕੀਕਤ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।” ਥਾਮਸ - ਜੋ 2022 ਤੋਂ 2024 ਤੱਕ ਸ਼ੀਅ ਰਹੇ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ - ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ “ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੀ ਧਾਰਨਾ ਹੈ।” “ਮੈਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਪਿਆ ਕਿ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਵਿਚਾਰ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਖਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ ਬੈਠੀ ਹੈ,” ਥਾਮਸ ਨੇ ਕਿਹਾ। “ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੋਲਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਹੈ।” “ਹੁਣ, ਤੁਸੀਂ ਬੋਲਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨੂੰ ਨਫਰਤ ਭਰੇ ਭਾਸ਼ਣ ਲਈ ਢਾਲ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ, ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸਦੀ ਬਹੁਤ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕੀਤੀ,” “ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਇਸਨੂੰ ਵੱਖਵਾਦ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਥਾਮਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜ ਕਾਲ ਵਿੱਚ ਵਜੋਂ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਸਬੂਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਕੀਤਾ। ਸਾਬਕਾ NSIA ਵਿਨਸੈਂਟ ਰਿਗਬੀ, ਜੋ 2020 ਤੋਂ 2021 ਤੱਕ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿੱਚ ਸਨ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਅਨੁਭਵ ਸੀ।

ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਆਉਂਦੇ ਸਨ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਬਾਹਰ ਜਾਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕੌਂਸਲੇਟ ਦਫਤਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ?’ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਸੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ, ਮੁਜਾਹਰਾ ਕਰਨ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।” ਆਪਣੇ ਪੈਨਲ ਦੌਰਾਨ, ਤਿੰਨਾਂ ਸਾਬਕਾ NSIA ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚਕਾਰ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਚੱਲ ਰਹੇ ਯਤਨਾਂ ‘ਤੇ ਵੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ, ਤਿੰਨਾਂ ਨੇ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ “ਨਾਜ਼ੁਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ” ਹੋਵੇਗੀ।

ਆਟਵਾ:-ਕੈਨੇਡਾ ਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਤੇਜੀ ਕਾਹਲੋਂ ‘ਤੇ ਫਾਇਰਿੰਗ ਹੋਣ ਦੀ ਖਬਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ। ਜਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਢਿੱਡ ‘ਚ ਗੋਲੀ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਗਾਇਕ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇੱਕ ਗੈਂਗ ਵੱਲੋਂ ਇਕ ਪੋਸਟ ਸਾਂਝੀ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲਈ ਗਈ ਹੈ। ਫਿਲਹਾਰ ਅਧਿਕਾਰਿਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ ਆਈ ਹੈ। ਪੋਸਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗਾਇਕ ਦੇ ਢਿੱਡ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਮਾਰੀ ਗਈ ਸੀ। ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਇਸ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਉਂਕਿ ਕਾਹਲੋਂ ਨੇ ਗੋਦਾਰਾ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਗਿਰੋਹ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਰੋਕੀ ਵੀ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਜੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਰੁਕਿਆ ਤਾਂ

ਅਗਲੀ ਵਾਰ ਇਸ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗੇ। ਪੋਸਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਤੇਜੀ ਕਾਹਲੋਂ ਦੀ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਪੇਟ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਮਾਰੀ ਗਈ ਸੀ। ਕਾਹਲੋਂ ਨੇ ਸਾਡੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਪੈਸਾ, ਵਿੱਤ, ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ। ਉਸ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਭਰਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ‘ਤੇ ਹਮਲੇ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ।

ਇਹ ਚਿਤਾਵਨੀ ਸਾਰੇ ਭਰਾਵਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ, ਬਿਲਡਰਾਂ, ਹਵਾਲਾ ਵਪਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਜੋ ਕੋਈ ਹੋਰ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸਾਡਾ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ ਉਡੀਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਦੇਖੋ ਅੱਗੇ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।



Seattle Dream Production

Best Movie Maker & D.J

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਫੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773

425-747-7777

NANAK KITCHEN CABINETS

For latest designs and best deals in kitchen cabinets.

ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ

- ਵਧੀਆ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
- ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ
- ਆਧੁਨਿਕ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਕ ਰੇਂਜ਼

Gurpreet Singh: 778-863-4674

Gurwinder Singh: 647-675-7854

Email:nanakkitchencabinets@gmail.com

www.nanakkitchencabinets.com

#110-8310-130 St, Surrey, BC V3W8J9 PH:604-503-5554

SEVA MATTRESS WAREHOUSE

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਮੇਡ ਬੈੱਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Canadian Made Mattress/Bed & Box Bed

We Sell Premium Mattresses

Buy Direct from Manufacturer & Save

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਮੁਤਾਬਕ ਪਲੱਸ ਤੋਂ ਫਰਮ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Call:778-321-2254

#312-8352-130St, Surrey, BC

Mon-Fri 10am to 7 pm

Sat:10am to 5 pm Sun:11am to 4 pm

Web:sevamattress.ca

The Kirei Sales

Experienced & Honest

Bath & Kitchen Fixtures

Wholesale price to public

We carry all major brands

Fireplaces Also Available

Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free Estimates

Parminder Singh: 604-787-7838

604-593-7755

12652-82 Ave, Surrey BC

ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੇਠ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ:ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ

ਪਟਨਾਇਕ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨਾਲ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ

ਪੁਤਿਨ ਨੇ ਰੂਸੀ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਬਲਾਂ ਨੂੰ ਯੁੱਧ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ



ਮਾਸਕੋ: ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਣਨੀਤਕ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਬਲਾਂ ਨੂੰ ਮਿਜ਼ਾਈਲ ਫਾਇਰਿੰਗ ਸਮੇਤ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਅਭਿਆਸ ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ‘ਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕ੍ਰੇਮਲਿਨ (ਰੂਸੀ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫਤਰ) ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਾਸਕੋ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਬਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਭਿਆਸਾਂ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ, ਇੱਕ ਯਾਰਸ ਇੰਟਰਕੋਂਟੀਨੈਂਟਲ ਬੈਲਿਸਟਿਕ ਮਿਜ਼ਾਈਲ (ਆਈਸੀਬੀਐਮ) ਦਾ ਉੱਤਰ-ਪੱਛਮੀ ਰੂਸ ਵਿੱਚ ਪਲੇਸੇਤਸਕ ਲਾਂਚ ਸਾਈਟ ਤੋਂ ਟੈਸਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਿਨੇਵਾ ਆਈਸੀਬੀਐਮ ਨੂੰ ਬੈਰੈਂਟਸ ਸਾਗਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪਣਡੁੱਬੀ ਤੋਂ ਲਾਂਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਭਿਆਸਾਂ ਵਿੱਚ ਨੂ-95 ਰਣਨੀਤਕ ਬੰਬਾਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ ਜੋ ਲੰਬੀ ਦੂਰੀ ਦੀਆਂ ਕਰੂਜ਼ ਮਿਜ਼ਾਈਲਾਂ ਦਾਗਦੇ ਸਨ। ਕ੍ਰੇਮਲਿਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਭਿਆਸਾਂ ਨੇ ਫੌਜੀ ਕਮਾਂਡ ਢਾਂਚੇ ਦੇ ਹੁਨਰ ਦੀ ਪਰਖ ਕੀਤੀ। ਉੱਚ ਫੌਜੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਨਰਲ ਵੈਲੇਰੀ ਗੋਰਾਸਿਮੋਵ ਨੇ ਵੀਡੀਓ ਲਿੰਕ ਰਾਹੀਂ ਪੁਤਿਨ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਭਿਆਸ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ “ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ” ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਪੁਤਿਨ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ‘ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਸ ਅਭਿਆਸ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਕੁਝ ਘੰਟਿਆਂ ਬਾਅਦ ਆਇਆ ਕਿ ਬੁਡਾਪੇਸਟ ਵਿੱਚ ਪੁਤਿਨ ਨਾਲ ਜਲਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਇਹ “ਸਮੇਂ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ” ਹੋਵੇ।

ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਘਰੇਲੂ ਸਮੱਸਿਆ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਛੱਡਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, “ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਅਜੀਬ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੇਠ ਰਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੇਠ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੇਠ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।” ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੁਝ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਟਨਾਇਕ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨਾਲ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਇਆ ਹੈ। ਦੋਵਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਆਰਟੀਫੀਸ਼ੀਅਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਸਮੇਤ ਕਈ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ‘ਤੇ ਸਾਂਝਾ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਦੁਆਰਾ ਲਗਾਏ ਗਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਅਪਰਾਧਿਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਪਟਨਾਇਕ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵਿਆਪਕ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿੱਚ “ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ” ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੂਹ ਦਾ ਨਾਮ ਲਏ ਬਿਨਾਂ, ਪਟਨਾਇਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਭਾਰਤ-ਕੈਨੇਡਾ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।



SABLOK & SABLOK

NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼



AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਚਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ
604-325-9200
6108 Fraser St., (at 45th Ave.)
Vancouver BC V5W 3A1
FAX: 604-325-3666

VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public, Finger Printing, Photo Copy, Passport & Immigration Photos, Translation, Immigration Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere
Fax: 253-859-5556
206-444-4407
www.VpTaxService.com



Healthcare/Medical Programs

Study @ Home and Get Certified.
Overseas degrees given credit
Specially designed for working people.

Medical Assistant Phlebotomy Tech
ROYAL COLLEGE
206-575-7961
(By Appointment Only)

1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA
www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



FAMILY CARE PHARMACY

- FREE blister/bubble packing for better compliance
- FREE delivery
- OPEN 7 days a week including Holidays
- FULL line of home health care/ostomy/wound care
- FULL line of vitamins, supplements, herbs & homeopathy

* ਫਰੀ ਬਲਿਸਟਰ / ਬੱਬਲ ਪੈਕਿੰਗ, ਇੱਛਾ ਮੁਤਾਬਿਕ * ਮੁਫਤ ਡਲਿਵਰੀ
* ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਤੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਦਿਨ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ
* ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸਭ ਦੁਆਈਆਂ, ਅਸਟੋਮੀ, ਜਖਮ ਕੇਅਰ
* ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਵਿਟਾਮਿਨ, ਸਪਲੀਮੈਂਟ, ਹਰਬਲ **WE DO TRAVEL SHOTS**
* ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਲਈ ਬੀ ਸੀ ਦੀ ਨੰਬਰ 1 ਫਾਰਮੇਸੀ

FREE CONSULTATIONS

Open Hours
Sun:10:00 AM - 4:00 PM
Mon to Thurs:7:00 AM - 8:00 PM
Fri: 7AM - 8 PM Sat:9 AM - 6PM

SURREY 12815 96 Ave, Surrey Ph:604-581-1900	DELTA 8925-120 Street, Delta Ph:604-599-4318	WHITE ROCK 1539 Johnston Road Ph:604-536-1300
--	---	--

- ਫਲੂ ਦੇ ਟੀਕੇ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ਸ਼ੂਗਰ ਟੈਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- ਟਰੈਵਲ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਸ਼ਾਟਸ/ਟੀਕੇ ਲਗਵਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਉਸਦੀ ਸਲਾਹ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

USA TRAVEL



ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ
ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ
ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent
Ph: 253-867-0450, 253-867-0451
1729 208th St Suite #202, Bothell
Ph: 425-420-1888, 425-420-1889

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ‘ਚ ਵਾਪਰੇ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ‘ਚ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦਾ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ



ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ- ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿਖੇ ਵਾਪਰੇ ਵੱਡੇ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ‘ਚ ਤਿੰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਦੇ 21 ਸਾਲਾ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਜਸ਼ਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੇਠ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਜਾਨਲੇਵਾ ਹਾਦਸੇ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਹਾਦਸਾ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ 10 ਫ਼ੀਵੇਅ ‘ਤੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਿਖੇ ਵਾਪਰਿਆ। ਲਾਸ ਏਂਜਲਸ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ ਨੂੰ ਹੋਏ ਇਸ ਵੱਡੀ ਟਰੱਕ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਤਿੰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਚਾਰ ਹੋਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਹਾਈਵੇਅ ਪੈਟਰੋਲ ਅਨੁਸਾਰ ਜਸ਼ਨ ਇੱਕ ਤੇਜ਼ ਰਫ਼ਤਾਰ ਟਰੱਕ (ਸੈਮੀ-ਟਰੱਕ) ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਭੀੜ ਕਾਰਨ ਹੌਲੀ ਚੱਲ ਰਹੇ ਟਰੈਫਿਕ ਨਾਲ ਟਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਰੇਕ ਲਗਾਉਣ ਵਿਚ ਅਸਫਲ ਰਿਹਾ। ਟਰੱਕ

ਕਾਰਨ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਇੱਕ ਅੱਗ ਦਾ ਗੋਲਾ ਉੱਠਿਆ ਅਤੇ ਚਸ਼ਮਦੀਦਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਭਿਆਨਕ ਹਾਦਸਾ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਰੈਂਚੋ ਕੁਕਾਮੋਂਗਾ ਵਿਖੇ ਵੈਸਟ ਵੇਲੀ ਡਿਟੈਂਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ‘ਤੇ ਵਾਹਨ ਨਾਲ ਕਤਲ (vehicular manslaughter) ਅਤੇ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੇਠ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣ (ਡੀ.ਯੂ.ਆਈ.) ਸਮੇਤ ਕਈ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਹੈ। ਫੋਕਸ ਨਿਊਜ਼ ਦੇ ਰਿਪੋਰਟਰ ਬਿੱਲ ਮੇਲੁਗਿਨ ਨੇ ਕਈ ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਸ਼ਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਪਰਵਾਸੀ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ 2022 ਵਿੱਚ ਸੰਘੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸਰਹੱਦ ‘ਤੇ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਕਸਟਮਜ਼ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ (ਆਈ. ਸੀ.ਆਈ.) ਨੇ ਸੈਨ ਬਰਨਾਰਡੀਨੋ ਕਾਉਂਟੀ ਸ਼ੈਰਿਫ ਦੇ

ਵਿਭਾਗ ਕੋਲ ਜਸ਼ਨਪ੍ਰੀਤ ਲਈ ਇੱਕ ਡਿਟੇਨਰ ਰੱਖਿਆ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਨੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬੇਕਸੂਰ ਜਾਨਾਂ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ‘ਤੇ ਗੁੱਸਾ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਮਰਜ਼ੀਅਲ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ। ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਟਰੈਫਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵੀ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਹਾਦਸੇ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਜਨਤਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ ਹੈ।

BEST IDEA KITCHEN CABINETS LTD.



RESIDENTIAL & COMMERCIAL
*Quality Workmanship *Reasonable Rates *Satisfaction Guaranteed
We Specialize In:
*Custom Kitchen Cabinets
*Bathroom Vanities
*Fire Places *Bars
*Entertainment Units

For Free Estimates: **Jasbir Thind:778-991-1233**
Email:bestideakitchencabinets.ca
#107-12677-80Ave Surrey, BC V3W 3A6
Ph: 604.593.5276 Fax: 604.593.5736

Sunsine Appliances Repair
ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
Call Jag (Certified Technician):
604-765-8979 **Best Rates**

NEWTON DENTURE CLINIC INC.
Balraj (Reggie) Gill R.D. B.Sc.
Registered Denturist
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਰੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।
20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: **604-590-9747**
SURREY LOCATION
#211-8334-128 ST.
(2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)
www.newtondentures.ca Email:newtondentures@gmail.com

SUKHINDER S. GILL CHS, EPC M.SC. B.Ed
Your Expert Advisor For
* Life Insurance
* Critical Illness Insurance
* Accident, Sickness & Disability
* Mortgage Protection Insurance
* R.R.S.P. / TFSA
* Children Insurance Plan
ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟੈਕਸੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
604-724-4700 sukhindergill@gmail.com

ICBC repair network
Don't Be Stressed Out... We're Here To Help!
ICBC & PRIVATE CLAIMS
NO CLAIM CENTRE VISITS REQUIRED
COURTESY VEHICLE AVAILABLE
YOUR TRUSTED AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR
BLACK & WHITE
AUTOBODY AND PAINT
AUTO GLASS REPLACEMENT
COMPLETE BODY REPAIR & PAINT
#168-7823-132ND STREET, SURREY
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA
WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA
PRINCE PUSHMINDER

ਹਿਮਾਯੂ ਦੇ ਮਕਬਰੇ ਅੰਦਰ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਯਾਦਗਾਰਾਂ ਬਣਾਵਾਂਗੇ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਇੰਦਰਪ੍ਰਸਥ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ:ਭਾਜਪਾ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਵੀਐਚਪੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਤੋਂ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ

ਦਿੱਲੀ:-ਵਿਸ਼ਵ ਹਿੰਦੂ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ, ਭਾਜਪਾ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਪ੍ਰਵੀਨ ਖੰਡੇਲਵਾਲ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ “ਇੰਦਰਪ੍ਰਸਥ” ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦਾ ਵੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ, ਇਸਨੂੰ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਮਾਣ ਦੀ ਬਹਾਲੀ ਦੱਸਿਆ। ਸ਼ਨੀਵਾਰ (18 ਅਕਤੂਬਰ) ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਕਲੱਬ ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ ਵਿਸ਼ਵ ਹਿੰਦੂ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ (ਵੀਐਚਪੀ) ਦੇ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ, ਚਾਂਦਨੀ ਚੌਕ ਦੇ ਭਾਜਪਾ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਪ੍ਰਵੀਨ ਖੰਡੇਲਵਾਲ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਇੰਦਰਪ੍ਰਸਥ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ। ਮੱਧਯੁਗੀ ਰਾਜਾ ਹੇਮਚੰਦਰ ਵਿਕਰਮਾਦਿਤਿਆ “ਹੇਮੂ” ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ, ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਮਰਪਿਤ ਆਰਐਸਐਸ ਵਲੰਟੀਅਰ ਦੱਸਦਿਆਂ ਨਾ ਸਿਰਫ ਵੀਐਚਪੀ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਬਲਕਿ ਇੱਕ ਠੋਸ ਕਾਰਜ ਯੋਜਨਾ ਦਾ ਵੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਪਾਂਡਵਾਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵੀ ਦੱਸਿਆ, “ਪਾਂਡਵਾਂ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਇੰਦਰਪ੍ਰਸਥ ਦੀ ਕੋਈ ਚਰਚਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ।”

1974 ਤੋਂ ਆਰਐਸਐਸ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਅਤੇ 1989 ਤੋਂ ਵੀਐਚਪੀ ਮੈਂਬਰ ਰਹੇ ਵਿਨਾਇਕ ਰਾਓ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇੱਕ ਮੁਸਲਮਾਨ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਬਣਿਆ ਅਤੇ ਅਕਾਦਮਿਕ ਖੇਤਰ “ਖੱਬੇਪੱਖੀਆਂ ਦਾ ਦਬਦਬਾ” ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ “ਮਹਾਨ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜਿਆਂ” ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਿਸ਼ਵ ਹਿੰਦੂ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਦੇ ਦਿੱਲੀ ਸੂਬੇ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਸੁਰੇਂਦਰ ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਡੂੰਘੀ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਂ ਤਾਂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਅਸਲ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਾਂ ਇਸਦਾ ਅਸਲ ਇਤਿਹਾਸ ਅਧੂਰਾ ਅਤੇ ਗੁੰਮਰਾਹਕੁੰਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਦਿੱਲੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਸਿਰਫ ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਹੈ, ਪਰ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇੰਦਰਪ੍ਰਸਥ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ, ਮਹਾਂਭਾਰਤ ਕਾਲ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ। ਸੁਰੇਂਦਰ ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਕਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮੰਗਾਂ ਰੱਖੀਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿੱਲੀ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਇੰਦਰਪ੍ਰਸਥ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਕਰਨਾ,

ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਇੰਦਰਪ੍ਰਸਥ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਰੱਖਣਾ, ਅਤੇ ਸ਼ਾਹਜਹਾਨਾਬਾਦ ਵਿਕਾਸ ਬੋਰਡ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਇੰਦਰਪ੍ਰਸਥ ਵਿਕਾਸ ਬੋਰਡ ਰੱਖਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਹੁਮਾਯੂੰ ਦੇ ਮਕਬਰੇ ਦੀ ਉਦਾਹਰਣ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ, ਸੁਰੇਂਦਰ ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮਕਬਰਾ ਲਗਭਗ

70 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਹੁਮਾਯੂੰ ਦੇ ਰਸੋਈਏ ਅਤੇ ਨਾਈਆਂ ਦੀਆਂ 150 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਬਰਾਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੀ ਇਸ ਕੰਪਲੈਕਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਯਾਦਗਾਰਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਵਿਰਾਸਤੀ ਵਾਕ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਯਾਦਗਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਮੰਦਰ ਦੇ ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਜਾਤੀ ਜਾਂ ਵੰਸ਼ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਧਾਰਮਿਕ ਪ੍ਰਥਾ ਨਹੀਂ ਹੈ:ਕੇਰਲ ਹਾਈ ਕੋਰਟ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:-ਕੇਰਲ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਇਸ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਸੰਤੀਆਂ (ਮੰਦਰ ਦੇ ਪੁਜਾਰੀਆਂ) ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਰਵਾਇਤੀ ਪ੍ਰਥਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਧੀਨ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਇਸਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਯੁਕਤੀ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਜਾਤੀ ਜਾਂ ਵੰਸ਼ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੇਰਲ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ 22 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਇਆ ਕਿ ਨਿਯੁਕਤੀ ਲਈ ਪੁਜਾਰੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਜਾਤੀ ਜਾਂ ਵੰਸ਼ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣ ‘ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਧਾਰਮਿਕ ਪ੍ਰਥਾ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਲਾਈਵ ਲਾਅ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਜਸਟਿਸ ਰਾਜਾ ਵਿਜੇ ਰਾਘਵਨ ਅਤੇ ਕੋਵੀ ਜੈਕੁਮਾਰ ਦੇ ਬੈਂਚ ਨੇ ਅਖਿਲ ਕੇਰਲ ਤਾਂਤਰੀ ਸਮਾਜਮ (ਏਕੇਟੀਐਸ) ਦੀ ਇਸ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਸੰਤੀਆਂ (ਮੰਦਰ ਦੇ ਪੁਜਾਰੀਆਂ) ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਰਵਾਇਤੀ ਪ੍ਰਥਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਧੀਨ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਇਸਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਜਥੇ. ਗੜਗੱਜ ਦੀ ਤਾਜਪੋਸ਼ੀ ਫੇਰ 25 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ (ਰਾਜੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਸੰਧੂ): ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਨਿਯੁਕਤ ਕਿਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਜਥੇਦਾਰ ਅਤੇ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੜਗੱਜ ਨੂੰ ਪੰਥਕ ਰਵਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਹਿੱਤ ਸਮੂਹ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਦਲ ਪੰਥਾ, ਸਿੱਖ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ, ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਮਹਾਪੁਰਖਾਂ ਵਲੋਂ ਮਾਣ-ਸਨਮਾਨ ਦਿਵਾਉਣ ਹਿੱਤ 25 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਵੇਰਵਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਰੱਖੇ ਗਏ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਉਕਤ ਪੰਥਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵਲੋਂ ਜਥੇਦਾਰ ਗੜਗੱਜ ਨੂੰ ਪੰਥਕ ਰਵਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਦਸਤਾਰਾਂ ਅਤੇ ਮਾਣ- ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਕੇ ਪੰਥਕ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੌਂਪੀ ਜਾਵੇਗੀ।



ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

Specializing in:
22Kt & 24Kt
- Ready Made & Custom Made
- Jewellery, Repairs
- Lucky Birth Stones,
- Appraisals

Authorized Dealer
20% OFF
SEIKO, PULSAR
ALL Watches
(3 Yrs Limited Warranty)

SURJIT S. KANDA
604-582-5849
9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

UNIVERSAL FINGERPRINTING SERVICE

RCMP Criminal Record Check Fingerprints for:

- *Permanent Residence
- *Canadian Citizenship
- *Security License
- *Employment
- *Name Change
- *Privacy Act Request
- *Visa/Border Crossing/
- *Foreign Travel/Work
- *Vulnerable Sector Checks
- *US Entry Waiver
- *Record Suspension Application
- *FBI Fingerprints
- *Digitize the ink fingerprints
- *Ink Fingerprints
- *Name Based Record Checks

- ਪਰਮਨੈਂਟ ਰੈਜੀਡੈਂਸ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ
- ਸਕਿਓਰਟੀ ਲਾਇਸੈਂਸ
- ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ
- ਨਾਮ ਬਦਲੀ
- ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਐਕਟ ਰਿਕੂਐਸਟ
- ਵਲਨਰੇਬਲ ਸੈਕਟਰ ਚੈਕਸ
- ਯੂ ਐਸ ਐਂਟਰੀ ਵੇਵਰ
- ਵੀਜਾ/ਬਾਰਡਰ ਕਰਾਸਿੰਗ/ਫੋਰਨ ਟਰੈਵਲ/ਕੰਮ
- ਰਿਕਾਰਡ ਸਸਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਐਫ ਬੀ ਆਈ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ
- ਡਿਜੀਟਲ ਦਾ ਇੰਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ
- ਇੰਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ
- ਨਾਮ ਬੇਸਡ ਰਿਕਾਰਡ ਚੈਕ

EAST WEST IMMIGRATION SERVICES INC.

- *INDIA VISA
- *India E Visa, UK & Schengen Visa
- *Entry Visa Application for 1 year & 5 years
- *Overseas Citizenship of India Application (OCI)
- *ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜਾ
- *ਇੰਡੀਅਨ ਈ-ਵੀਜਾ
- *ਯੂਕੇ & Schengen ਵੀਜਾ
- *ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ)
- *ਓਵਰਸੀਜ਼ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਆਫ ਇੰਡੀਆ (ਓਸੀਆਈ)
- *Indian PCC
- *Indian Passport Renewal
- *OCI Applications
- *Visitor Visa Application
- *Canadian Citizenship Application
- *US Visa Application
- *PR card renewal Application
- *BC-Name Change Application
- ਇੰਡੀਅਨ ਪੀ ਸੀ ਸੀ
- ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਰੀਨਿਊ
- ਓ ਸੀ ਆਈ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਿਜਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਯੂ ਐਸ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਰੀਨਿਊ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਬੀ ਸੀ ਨਾਮ ਚੇਂਜ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Parminder Kindhra

PH : 604-503-8898
#303-(3rd floor) 8318-120St, Surrey *Email:office@universalfingerprinting.com* **OPEN 7 DAYS A WEEK**

ਚੀਨ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਲਈ
ਹਵਾਈ ਸਰਵਿਸ
9 ਨਵੰਬਰ ਤੋਂ



BHARTI ART JEWELLERS

WORLD CLASS IMPORTS OF GOLD
AND DIAMOND JEWELLERY

ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ 'ਭਾਰਤੀ ਆਰਟ ਜਿਊਲਰਜ' ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਹੁਣ ਸਹੀ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਦੂਜੀ ਲੁਕੇਸ਼ਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

USA

ਕਸਟਮਰਜ਼
ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ

42nd Anniversary
Celebration



New Location:
346 8140 128th St
(Payal Bus. Centre)
Surrey BC
Ph: 778-565-5000

Flagship Location:
6612 Main St.
Vancouver BC
Ph: 604-327-8711

BhartiJewellers.com

ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਸੋਨਾ ਵੇਚਣ ਵਿੱਚ ਹੌੜ



basant
m o t o r s

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

604 572 7880

basantmotors.com

BADH & REJMINIAK LLP

ਅਸੀਂ
ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ
ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Areas of Practice

We provide Legal Services in the following areas:

- **Civil Litigation**
- **Immigration**
- **Family Law**
- **Business Law**
- **Real Estate Transactions**
- **Notarization & Certification**

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ♦ ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮਾ
- ♦ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ♦ ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ♦ ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ♦ ਰੀਅਲ ਏਸਟੇਟ ਲੈਣ ਦੇਣ
- ♦ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ/ਫਾਰਮ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨਾ



Gurpreet Badh, BSc, LLB
Barrister & Solicitor

Ph: 604-503-3132

Fax:604-503-3133

Web: www.bnrlaw.ca

#2006-7495, 132 St, Surrey, BC V3W 1J8



Pardesi Sweets & Restaurant

Samosa, Veg Pakora, Fish Pakora, Chicken Pakora, Sweets

Veg & Non Veg Dishes

#107-13588-88Ave Surrey **604-591-1950**

Pardesi Sweets & Restaurant

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



17 SECTOR

Fashion & Fabrics

- ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਕੁੜੀਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡੇ) ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੈ।
- ਗਰਮ ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ
- ਮੈਨਜ਼ ਕੁਰਤੇ ਪਜਾਮੇ, ਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ
- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਕਸਟਮ ਸਟਿਚਡ ਸੂਟ ਸੇਲ ਤੇ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਫਰੀ ਰੁਮਾਲ ਜਾਂ ਪਟਕੇ
- ਛੋਟੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਟਾਇਲ ਦੇ ਸੂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ

Special Sale

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ

Mens Printed Vests

1 for \$50 & 3 For \$100

Unstiched ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟਾਂ

ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ

ਲੇਡੀਜ਼ ਨਾਇਰਾ ਕੱਟ ਸੂਟ

ਇਕ ਲਉ ਇਕ **FREE**

Mens & Boys ਕੁੜਤਾ ਪਜਾਮਾ

10% ਤੋਂ 30% Off Limited Stock

ਲਹਿੰਗੇ \$75 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ

ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ






ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

(We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On Artificial Jewellery**

Ph: 604.594.1788

MORTGAGE

First Time Home Buyers

SPECIAL RATES - INSURED

3.69%*

3 Years Fixed

(Quick Close)

*Limited Time Offer. Conditions Apply



Raj Gill, AMP

VANCOUVER
Unit 200-6330 Fraser St
E: airraj@shaw.ca
Ph.: 604 564 1000



Our Symbol of Care & Service

Superior Mortgage
The Banking Alternative
www.QUICKAPPROVAL.ca



Sharnjit S Gill, AMP

SURREY
Unit 244 8138 128 St,
E: sharnjitgill@shaw.ca
Ph.: 604 507 1000

Bank upon our 30 Years of Banking Experience
Bank of Montreal
Surrey & Abbotsford
UCO Bank
London UK, Moga, Alamgir

KAMCRAFT

Kitchen cabinets Ltd.







***Quality Work**
***Reasonable Rate**

Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen Bathroom Remodeling

Custom Mill Work
Vaities & Counter Tops

Charnjit (Mintu)

604-835-2744

Prabh(Director)

604-507-8450

Email: kamcraft2003@gmail.com
#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com



Keep Smiling

Denture Clinic

Now accepting Canadian Dental Care plan patients

***Complete Denture**

***Partial Denture**

***Emergency Repair**

***Implant Denture**

***Reline, Rebase**

***Mouth/Night Guard**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

ਹੁਣ ਕਨੇਡੀਅਨ ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ



GAGAN CHAHAL R.D

REGISTERED DENTURIST

Off: 778-600-0811

6834 King George Blvd, Surrey

Email: info@denturistbc.com

Abbotsford Location
2644 Cyril Street Abbotsford

Off: 778-600-0810

ਦਲਿਤ ਨੂੰ ਪਿਸ਼ਾਬ ਚੱਟਣ ਲਈ ਕੀਤਾ ਮਜਬੂਰ

ਲਖਨਊ: ਇੱਥੇ ਇਕ ਦਲਿਤ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨੂੰ ਆਰ.ਐਸ.ਐਸ ਦੇ ਵਰਕਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿਸ਼ਾਬ ਚੱਟਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 20 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ 60 ਸਾਲ ਦੇ ਦਲਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਰਾਮਪਾਲ ਰਾਵਤ ਨੂੰ ਕਬਿਤ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਕਾਕੋਰੀ ਥਾਣਾ ਖੇਤਰ ਦੇ ਪੁਰਾਨੀ ਬਾਜ਼ਾਰ ਇਲਾਕੇ 'ਚ ਸ਼ੀਤਲਾ ਮੰਦਰ ਨੇੜੇ ਜ਼ਮੀਨ ਚੱਟਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਆਜ਼ਾਦ ਸਮਾਜ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੁਖੀ ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ ਆਜ਼ਾਦ ਨੇ ਇਸ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਨੂੰ ਜਾਤੀ ਆਧਾਰਤ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦਾ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਾਰ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਆਜ਼ਾਦ ਨੇ 'ਐਕਸ' ਉੱਤੇ ਇਕ ਪੋਸਟ ਵਿਚ ਕਿਹਾ, "ਇਹ ਸਿਰਫ ਅਪਰਾਧ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਸਦੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀ ਜਾਤੀਵਾਦੀ ਅਤੇ ਜਗੀਰੂ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦਾ ਨੰਗਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹੈ। ਦੇਸ਼ੀ ਆਰ.ਐਸ.ਐਸ. ਵਰਕਰ ਨੇ ਨਾ ਸਿਰਫ ਬਜ਼ੁਰਗ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਜਾਤੀਵਾਦੀ ਗਾਲ਼ਾਂ ਨਾਲ ਅਪਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਬਲਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ ਚੱਟਣ ਲਈ ਵੀ ਮਜਬੂਰ ਕੀਤਾ।



ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਉਸਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵਿਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:) ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: ਕਨੇਡਾ:604-518-3637(ਵਟਸਐਪ) ਇੰਡੀਆ:91-81467-00026(ਵਟਸਐਪ) ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ hssandhupcs@gmail.com



FOR ALL DENTAL NEEDS
Of Your Family & Friends
CLOVERDALE VILLAGE DENTAL
Services Provided
• Dental Exams/X-rays • Extractions/Oral Surgery • Cleaning & Polishing • Root Canal Treatment
• Dentures & Mouth Guards • Dental Fillings • Teeth Whitening • Crowns & Bridges
Ph:604-579-0102
5635 - 176A Street, Surrey, BC (across the street from Cloverdale Library)
Cloverdalevillagedental@gmail.com

ਲੇਡੀਜ਼ ਟੇਲਰਿੰਗ
*Simple Suit \$40 *Lehnga \$100
*Lining Suit \$70 *Zipper \$5 Extra
Shirt with Lining \$60 Alteration Starts from \$10
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ, ਬਲਾਊਜ਼, ਲਹਿੰਗਾ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ
604-799-8160

GAUTAM & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS
OUR AREAS OF EXPERTISE
*PERSONAL INJURY LAW *PROHIBITIONS *FAMILY LAW
*VISA REFUSALS *CIVIL AND COMMERCIAL
*IMMEDIATE ROADSIDE *LITIGATION *WILLS AND ESTATES
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
604-593-5310
Email:dkgautam@galawyers.ca
#210-8028-128St, Surrey, BC

AYURHEALING INC
"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਗੀਆ 'ਚ ਰੋਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਮਾ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਹਾਣੀ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।	ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ 100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ	ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਐਂਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ	ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ	ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਪੱਕਾ ਇਲਾਜ	ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲੇ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ	ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਆਇਲ ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੇਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ ਆਇਰਨ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਬਾ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਡੀਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਟਾਕਸਿਨ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।	ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੁਸਟਰ 100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ	ਲਿਵਰ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਵਾਂ ਲਈ।	ਨਿਊਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ ਕਿਡਨੀ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਥਰੀਆਂ ਭੰਡਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲੋ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।	ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਦਵਾਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਅਤੇ ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਵਾਸਤੇ	ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਖਾਜ਼ ਅਤੇ ਜਲਣ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਹਰਬਲ ਮਲਟੀ ਵਿਟਾਮਿਨ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਵਾਸਤੇ ਐਨਰਜੀ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤੋਂ	ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ: ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੋ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉੱਪਲਬਧ ਹਨ।

ਸਾਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਹਾਣੀ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
25 Years in Business

ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੋਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।



CARLOVER

CAR ACCESSORIES STORE



Especially For
Uber Camera

ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ Car Accessory ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

*Android Screens

*Led Head Lamps

*Rim Protectors

*Back Up Cameras

*Dashboard Strip Lighting



*Dash Cameras

*IPTV Boxes

*Blind Spot Mirrors

*LED Ambient Lighting

*Variety Of Car Perfumes



Jasmeet Singh: 778-535-5199

Web: www.carlover.ca Email: jasmeetsh18@gmail.com

#106-8910-120th Street, Surrey



CK AUTO SERVICES LTD.



- «Tune Ups «Oil Change
- «Wheel alignment
- «Transmission «Electrical
- «Air Condition
- «Electronic Fuel Injection
- «Brakes «Repairs
- «Propane & Natural Gas
- «Computerized Wheel Alignment
- «Tires & Wheel Balancing



AUTO REPAIR SERVICES



REASONABLE RATES
EXPERIENCED - QUALITY WORK





TARSHOTAM BIRAN

Cell: 778-322-1610
Tel: 604-592-2667
#106-13112-84th Ave., Surrey
Open Mon to Sat 9 am to 6pm
SUNDAY CLOSED



SAMARA FRAMING LTD



RESIDENTIAL & COMMERCIAL

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422

Discover the Real Punjabi Tadka



Veg & Non Veg

The Famous Taste of Punjab

NOW OPEN

IN SURREY



ਲੁਧਿਆਣਾ ਦਾ ਮਸ਼ਹੂਰ
Chawla's Chicken
ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਵਿਚ

Ph:778-637-0006

#107-8363 -128St, Surrey Hours:Wednesday to Monday 10AM to 12 AM Closed:Tuesday

ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿੱਚ ਚੌਰਾਹੇ ਦਾ ਨਾਂ ਰੱਖਿਆ ‘ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਮਾਰਗ’



ਨਿਊਯਾਰਕ-ਨਿਊਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਲਈ ਇੱਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪਲ ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕਵੀਨਜ਼ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ 114ਵੀਂ ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ 101ਵੀਂ ਐਵੇਨਿਊ ਦੇ ਚੌਰਾਹੇ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਤੌਰ ‘ਤੇ “ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਮਾਰਗ ਵੇ” ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੈ ਜਦੋਂ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕਿਸੇ ਸਥਾਨ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ, ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ ਨਾਮ ‘ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਚੌਰਾਹਾ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਸਥਾਨਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਸਗੋਂ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹੱਤਵ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਾਬਾ ਮੱਖਣ ਸ਼ਾਹ ਲੁਬਾਣਾ ਦਾ ਘਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੱਖਣੀ ਰਿਚਮੰਡ ਹਿੱਲ ਦੀ ਸਿੱਖ ਆਬਾਦੀ ਦਾ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਕੇਂਦਰ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ “ਛੋਟਾ ਪੰਜਾਬ” ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਹਰ ਗਲੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹਨ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਮੈਂਬਰ ਲਿਨ ਸ਼ੁਲਮੈਨ, ਜਿਸਨੇ ਮਤਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਨਾਮਕਰਨ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀਆਂ ਅਮਰ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਗਰ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ - ‘ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਧਾਰਮਿਕ ਗੁਰੂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਨ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਕਵੀ, ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਅਤੇ ਯੋਧਾ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਧਰਮ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਲਈ ਸਰਵਉੱਚ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਿੱਤੀ।’ ਸ਼ੁਲਮੈਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ “ਉਸਦੇ ਦਇਆ, ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।” ਉਦਘਾਟਨ ਸਮਾਰੋਹ ਵਿੱਚ ਸੈਂਕੜੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰ, ਸਥਾਨਕ ਆਗੂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਅਸੈਂਬਲੀ ਮੈਂਬਰ ਜੈਨੀਫਰ ਰਾਜਕੁਮਾਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ‘ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਮਾਰਗ’ ਦੇ ਬੋਰਡ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਨੇ ਅਰਦਾਸ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ‘ਗਲੋਬਲ ਮੀਲ ਪੱਥਰ’ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ, ਸੇਵਾ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਅਤੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੜਕ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਪ੍ਰਤੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ - ਸਾਰੇ ਧਰਮਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਮਨੁੱਖੀ ਮਾਣ ਅਤੇ ਨਿਡਰਤਾ ਨਾਲ ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ।

Expert Advice,
Consultation &
Representation
in all your legal
matters



FAMILY LAW

- Separation, marriage, prenuptial and co-habitation agreements
- Divorce and separation proceedings
- Child and Spousal support
- Division of Property
- Adoption Applications
- Right to move with child applications

IMMIGRATION LAW

- Students, Workers and Visitors cases
- All Immigration matters
- Sponsorship cases

REAL ESTATE IN BC AND ALBERTA

- Sale and purchase of Residential and Commercial Properties in BC and Alberta
- Sale & Purchase of Business
- Land Use, Real Estate, Property Tax Assessment
- Lien Claims
- Contractual Claims
- Real Estate Litigation

EMPLOYMENT LAW

- Review of employment contracts
- Drafting employment contracts
- Wrongful dismissal
- Breach of employment contract
- Workplace injury
- Exploitation & workplace harassment
- Workplace events claims

CORPORATE & BUSINESS LAW

- Share holder agreements
- Lease agreement
- Tenancy agreement
- Formation & dissolving of companies
- Partnerships and joint ventures
- Business / Shareholder disputes

NOTARY SERVICES

- Notarizations
- Wills, Estates and Trusts
- Affidavits and Declarations
- Visitor Visa, Super Visa Declarations
- Sponsorship Declarations
- Power of attorney



BENEFITS OF CHOOSING US

- Low Cost & High Quality Legal Service
- Honest Advice & Customized Solutions
- Client's Satisfaction & Peace of Mind
- Best Results



CHARANJEET KAUR RAINA

LAWYER AND NOTARY PUBLIC

778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7
www.rainalaw.com Email : craina@rainalaw.com

HOME - AUTO - TRAVEL
BUSINESS - CARGO
FLEET - PRORATE

SCOTT ROAD
INSURANCE

“For all your insurance needs.”

Scott Road Insurance

ICBC autoplan

Open 7 Days a Week
ਹਵਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਖੁੱਲਦੇ ਹਾਂ

Avtar S. Gill
CEO

- Autoplan/cars Insurance
- Homeowner Insurance
- Rental Homes Insurance
- Trucking & Cargo Insurance
- Fleet & Prorate Insurance
- Travel Insurance
- Medical Insurance
- Business Liability Insurance
- Commercial Insurance
- Construction Insurance
- Strata Property Insurance
- Tenant insurance

INSURANCE	HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
	\$450,000	\$315,000	1 Million	\$302 /YR
	\$550,000	\$385,000	1 Million	\$346 /YR
	\$650,000	\$455,000	1 Million	\$407 /YR
	\$750,000	\$525,000	1 Million	\$467 /YR

Discounts may vary due to individual circumstances and policy requirements. Rates subject to change without notice. Above Rates Includes: Senior Discount, Claims Free Discount, New Home Discount, Mortgage Free Discount, Home Production Discount

Special Rates For Super Visa Insurance
ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ
ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲਣ ਤੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ
ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We Specialize in:
Cargo, Prorate & Fleet Insurance
We help in setting up new trucking companies
ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਫਾਇਨਾਂਸ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

7130-120 St. (Satnam Plaza) Surrey, Ph: 604-597-2700, Fax: 604-597-2900, www.scottroadinsurance.com



ਕੀ ਅਸੀਂ ਸੋਚਿਆ...? ਸਿੱਖ ਗਿਆਨ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਪਾਖੰਡਵਾਦ ਦੀ ਝੂਠੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵੱਲ ਤੁਰ ਪਏ

ਦੀਵਾਲੀ ਆਈ ਤੇ ਲੰਘ ਗਈ। ਲੱਛਮੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਸੀ, ਲੱਛਮੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਾਲਾ-ਮਾਲ ਤੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਲਈ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਹੋਰ ਔਖਾ ਕਰ ਗਿਆ। ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਇਹ ਤਿਉਹਾਰ ਬੰਦੀ ਛੇੜ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਦਿਹਾੜੇ ਤੇ ਕੌਮ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰੇ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਇਕੱਤਰ ਹੋਣ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਹੁਣ ਕੌਮ ਸਿਰਫ਼ ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਦੀਵਾਲੀ ਦੇ ਪਟਾਕਿਆਂ ਦੇ ਰੰਗ ‘ਚ ਰੰਗੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਕੌਮ ਲਈ ਇਸ ਦਿਹਾੜੇ ਦੀ ਕੀ ਮਹੱਤਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਹਰ ਕੌਮ ਦਾ ਆਪਣੀ ਕੌਮੀ ਤਿਉਹਾਰ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਮਹਾਨ ਤੱਥ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕੌਮ ਪਿਛਲੇ 41 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਨਸਾਫ਼ ਲਈ ਜੂਝ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਹੰਝੂ ਵੀ ਅੱਜ ਤੱਕ ਪੁੱਝੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕੇ। ਕੌਮ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਸ਼ੀ ਨੂੰ ਸਿਆਸੀ ਫੁੱਟਬਾਲ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੀਜੇ ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਨੂੰ ਵੀ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਰਾਜਸੀ ਮੁਛਾਦ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਲੱਗ ਪਿਆ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਧਿਰ ਨੇ ਉਹ ਦਰਦ, ਉਹ ਪੀੜਾਂ, ਉਹ ਗੈਰਤ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਵਿਖਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਜਿਹੜਾ ਕੌਮੀ ਸਵੈਮਾਣ ਦੀ ਮੁੜ ਬਹਾਲੀ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੈ। ਆਪੋ ਆਪਣੀਆਂ ਰਾਜਸੀ ਰੋਟੀਆਂ ਸੇਕਣ ਲਈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਦਰਦ ਨਾਲ ਤੜਫ਼ ਰਹੇ ਵਿਖਾਉਣ ਲਈ ਮੀਡੀਏ ‘ਚ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਢੰਗ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਫੋਟੋਆਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਤੇ ਆਪੋ ਹੀ ਆਪਣੀ ਪਿੱਠ ਥਾਪੜਣ ਦਾ, ਜਿਹੜਾ ਰੁਝਾਨ ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ‘ਚ ਹੁਣ ਘਰ ਘਰ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲ ਇਨਸਾਫ਼ ਮਿਲਣਾ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖੀ ਦੀਆਂ ਉੱਚੀਆਂ ਸੁੱਚੀਆਂ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਢਹਿ-ਢੇਰੀ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਕੌਮ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਇਸ ਗੰਭੀਰ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕਿਸੇ ਨੇ ਅਵਾਜ਼ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝੀ। ਦੀਵਾਲੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦੀਵਾਲੀ ਮੁਬਾਰਕਾਂ ਤੇ ਤੋਹਫ਼ਿਆਂ ਦੇ ਅਦਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ‘ਚ ਤੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪਦਾਰਥਵਾਦੀ ਚਕਾਚੌਧ ਲਈ ਹਰ ਛੋਟਾ-ਵੱਡਾ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਜ਼ਰੂਰ ਰੁੱਝਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਥੋਂ ਤੱਕ ਬੰਦੀ ਛੇੜ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਵੀ ਕੌਮ ਨੂੰ ਜਾਂ ਤਾਂ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਜਾਂ ਅਸੀਂ ਜਾਣਬੂਝ ਕੇ ਭੁਲਾ ਛੱਡਿਆ ਹੈ। ਮੀਰੀ-ਪੀਰੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਗਵਾਲੀਅਰ ਦੇ ਕਿਲੇ ‘ਚੋਂ ਰਿਹਾਈ, ਰਾਜਨੀਤੀ ਉੱਤੇ ਧਰਮ ਦੀ ਜਿੱਤ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਸੀ, ਦੂਸਰਾ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ 52 ਕੈਦੀ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜਿਆਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਕਰਵਾਉਣੀ, ਸਿੱਖ ਧਰਮ ‘ਚ ਇਨਸਾਫ਼ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਲੜਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰੰਪਰਾ ਦੀ ਜਿੱਤ ਸੀ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਅੱਜ ਜਦੋਂ ਉਹ ਕੌਮ ਜਿਹੜੀ ਇਨਸਾਫ਼ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਲੜਨ ਅਤੇ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਤਾਂ ਮਨਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਖੁਦ ਲਈ ਇਨਸਾਫ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀ, ਤਾਂ ਕੀ ਉਸਨੂੰ ‘ਬੰਦੀ ਛੇੜ ਦਿਵਸ’ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ? ਬੰਦੀ ਛੇੜ ਦਿਵਸ ਮਨਾਉਣ ਸਮੇਂ ਅਸੀਂ ਕੀ ਇਕ ਵਾਰ ਵੀ ਇਹ ਵਿਚਾਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਬੰਦੀ ਛੇੜ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਕਿਉਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸਿੱਖ ਵੱਖਰੀ ਕੌਮ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਉਸਦਾ ਕੌਮੀ ਤਿਉਹਾਰ ਵੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਅਸੀਂ ਜਾਣੇ- ਅਣਜਾਣੇ ਦੀਵਾਲੀ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਕੌਮੀ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਅਪਣਾਈ ਬੈਠੇ ਹਾਂ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਕਿਸੇ ਸਿੱਖ ਬੱਚੇ ਦੇ ਉਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਜਿਹੜੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਕੂਲਾਂ ‘ਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ (ਹਰ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਦਾ ਬੱਚਾ ਸਿਰਫ਼ ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਕੂਲਾਂ ‘ਚ ਹੀ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਸਾਡਾ ‘ਨੈਸ਼ਨਲ ਫੈਸਟੀਵਲ’ ਕਿਹੜਾ ਹੈ ? ਲੱਭਣ ਦੀ ਕੌਮ ਨੇ ਕਦੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੌਮੀ ਤਿਉਹਾਰ ‘ਵਿਸਾਖੀ’ ਤੇ ‘ਗੁਰਪੁਰਬਾਂ’ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਉਸ ਉਲਾਸ ਭਰਪੂਰ ਜ਼ਜ਼ਬੇ ਨਾਲ ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਜਿਸ ਜ਼ਜ਼ਬੇ ਨਾਲ ਦੀਵਾਲੀ ਨੂੰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਕੌਮਾਂ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਤੋਂ ਥਿੜਕ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਤਿਹਾਸ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਨੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕੌਮੀ ਵਿਧਾਨ ਵੱਲ ਪਿੱਠ ਕਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੌਮਾਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਲੰਬਾ ਸਮਾਂ ਇਸ ਦੁਨੀਆ ਤੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ‘ਚ ਦਰਜ ਮਾਨਵਤਾ ਨੂੰ ਹਰ ਖੇਤਰ ‘ਚ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਖਾਉਣ ਵਾਲੀ ਪਵਿੱਤਰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਸਾਡੀ ਕੌਮ ਦਾ ਵਿਧਾਨ ਹੈ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ‘ਚ ਦਰਜ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਪਿੱਠ ਵਿਖਾਉਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਕੌਮ ਖੁਆਰ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਾਖੰਡਵਾਦ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਅਗਿਆਨ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਸਿਰਫ਼ ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਗਿਆਨ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਹੀ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਆਲੇ- ਦੁਆਲੇ ਨੂੰ ਰੁਸ਼ਨਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਸਾਡੀ ਕੌਮ ਦੀ ਤਰਾਸਦੀ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਗਿਆਨ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਪਾਖੰਡਵਾਦ ਦੀ ਝੂਠੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵੱਲ ਤੁਰ ਪਏ ਹਾਂ, ਇਸ ਕੁਰਾਹੇ ਦਾ ਜਿਸ ਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਰ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਕਰ ਲਵਾਂਗੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਚੰਗਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਫਿਰ ਇਸ ਰਾਹ ਦਾ ਅੰਤ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਦੀ ਕਾਲੀ ਦਲਦਲ ਹੈ, ਜਿਸ ‘ਚ ਡਿੱਗਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। –ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ

ਬਿਪਰਵਾਦ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਪੰਥ ਵਿਰੁੱਧ ਇੱਕਜੁਟ

ਪੰਥ ਅਤੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਸਿਆਸਤ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਪਰਵਾਦੀਆਂ ਨਾਲ ਨੇੜਤਾ ਸੱਪਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਧ ਪਿਆਉਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਬਿਪਰਵਾਦੀ ਪਟਾਰੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਪੰਥ ਦੇ ਵਿਹੜੇ ਵਿੱਚ ਲੈ ਆਏ। ਪੰਥ ਦਾ ਦੁੱਧ ਪੀ ਪੀਕੇ ਇਹ ਬਿਪਰਵਾਦੀ ਸੱਪ ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਅਜ਼ਗਰ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਇਸ ਅਜ਼ਗਰ ਨੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਸੰਸਥਾ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਨੂੰ ਡੰਗ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅੱਜ ਹਰ ਪਾਸੇ ਗਿਰਾਵਟ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਪੱਗੋਂ ਪੱਗੀ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੰਥ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਦਾ ਦੇਸ਼ੀ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਵਿਹੜੇ ਵਿੱਚ ਬੈਠੇ ਅਜ਼ਗਰ ਦਾ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਖਿਆਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਨਿਗਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਲੁਕਿਆ ਛਿਪਿਆ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਹਾਂ ਤਖਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਉੱਤੇ ਆਪਣਾ ਪੂਰਾ ਕਬਜ਼ਾ ਜਮਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਜਥੇਦਾਰ ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਝੀਂਡਾ ਨੇ ਹਰਿਆਣਾ ਕਮੇਟੀ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਢਾਲ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਹਾਲੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕਾਫੀ ਜਿਆਦਾ ਲੰਬੇ ਅਰਸੇ ਬਾਅਦ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਸੁਹਿਰਦ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿ: ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੜਗੱਜ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੜੀ ਦੂਰਅੰਦੇਸ਼ੀ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ 350 ਸਾਲਾ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਉੱਦਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਬਾਹਰਲੇ ਦੇ ਤਖਤਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਵੀ ਨਾਲ ਤੁਰ ਪਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵੱਡੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਸਿਆਸਤ ਨੂੰ ਵੀ ਹੁਲਾਰਾ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਹ ਗੱਲ ਬਿਪਰਵਾਦੀ ਅਜ਼ਗਰ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਸਿੱਧਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਗਵੇਂ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਰੰਗੀਆਂ ਕਮੇਟੀਆਂ ਤੋਂ ਲੁਕਵੇਂ ਵਾਰ ਕਰਾਉਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦਾ ਜੋ ਮਾਰਚ 21 ਅਗਸਤ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਦਿੱਲੀ ਪਹੁੰਚਣਾ ਸੀ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭਗਵਿਆਂ ਨੇ ਨਵੀਂ ਹੀ ਖੇਡ ਵਰਤਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਲੱਖੀ ਸ਼ਾਹ ਵਣਜਾਰਾ ਹਾਲ ਜਿੱਥੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਧੜ ਦਾ ਸਸਕਾਰ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਉਹ ਜਗ੍ਹਾ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭੇ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੀ ਥਾਂ ਸ਼ਰੀਕੇ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਲਾਟ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਬੀਜੇਪੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਬੀਜੇਪੀ ਤੇ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਹੈ। ਕੌਮ ਬਿਪਰਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਪ੍ਰੰਤੂ ਹਥਿਆਰ ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਝਾੜੂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੈਰਾਨੀ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਬੀਜੇਪੀ ਦਾ ਇੱਟ ਕੁੱਤੇ ਦਾ ਵੈਰ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕੌਮ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਜਾਂ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੀਆਂ ਧਾਰਮਿਕ ਰਵਾਇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਹੋਵੇ, ਉੱਥੇ ਦੋਵੇਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਮਾਸੀ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੀਜੇਪੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਚੱਲ ਰਹੀ ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸਿੰਘ ਫਸਾ ਕੇ ਬੈਠੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅੱਖ ਦੇ ਫੇਰ ਵਿੱਚ ਲੱਖੀ ਸ਼ਾਹ ਵਣਜਾਰਾ ਹਾਲ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਕੇ ਬੀਜੇਪੀ ਖੜਪੋ ਸੱਪ ਨੂੰ ਛੇੜ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤਮਾਸ਼ਾ ਦੇਖ ਰਹੀਆਂ ਜਾਂ ਬਿਪਰਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇ ਰਹੀਆਂ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਨਾਮ ਵੀ ਡੋਗਰਿਆਂ ਵਾਲੇ ਪੰਨੇ ਤੇ ਦਰਜ ਹੋਵੇਗਾ। –ਗੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ

ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਮਾਪਣ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ ਫੇਲ ਜਾਂ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਦੀ ਅਸਲ ਤਸਵੀਰ ਨੂੰ ਲੁਕਾਉਣ ਦੀ ਸ਼ਾਜਿਸ਼

ਦਿੱਲੀ:-ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ ਰਾਤ ਨੂੰ, ਦਿੱਲੀ ਦੇ 77% ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਮਾਨੀਟਰ ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਏ। 39 ਵਿੱਚੋਂ 30 ਹਵਾ ਗੁਣਵੱਤਾ ਨਿਗਰਾਨੀ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਨੇ ਡੇਟਾ ਦੇਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਕਈ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਨੇ ਰਾਤੋ-ਰਾਤ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਉਪਲਬਧ ਡੇਟਾ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਰਾਤ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਦਾ ਪੱਧਰ 1,700 ਮਾਈਕ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਪ੍ਰਤੀ ਘਣ ਮੀਟਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ। ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ ਰਾਤ ਨੂੰ, ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਆਤਿਸ਼ਬਾਜ਼ੀ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਅਸਮਾਨ ਨੂੰ ਰੋਸ਼ਨ ਕੀਤਾ, ਧਰਤੀ ‘ਤੇ ਇੱਕ ਅਜੀਬ ਚੁੱਪੀ ਛਾ ਗਈ। ਇਹ ਚੁੱਪੀ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਸਾਹ ਲੈਣ ਯੋਗ ਹਵਾ ਗੁਣਵੱਤਾ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਯੰਤਰਾਂ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਉਸ ਰਾਤ, ਦਿੱਲੀ ਦੇ 39 ਹਵਾ ਗੁਣਵੱਤਾ ਨਿਗਰਾਨੀ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲਗਭਗ 77%, ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਏ ਜਦੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋੜ ਸੀ। ਡੇਟਾ ਗੁੰਮ ਸੀ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਆਪਣੇ ਸਿਖਰ ‘ਤੇ ਸੀ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਤਕਨੀਕੀ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਗਲਤੀ ਹੈ ਜੋ ਸਰਕਾਰੀ ਪਾਰਦਰਸ਼ਤਾ ਅਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹੀ ਬਾਰੇ ਗੰਭੀਰ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਸੋਮਵਾਰ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤੋਂ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ 36 ਘੰਟਿਆਂ ਦੌਰਾਨ, ਸਿਰਫ਼ ਨੌਂ ਸਟੇਸ਼ਨ - ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕੁੱਲ ਨਿਗਰਾਨੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦਾ 23% - ਨਿਰੰਤਰ ਡੇਟਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਸਨ। ਬਾਕੀ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਨੌਂ ਘੰਟੇ ਤੱਕ ਬਲੈਕਆਊਟ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ। ਦਵਾਰਕਾ ਸੈਕਟਰ 8 ਵਿੱਚ ਸਥਿਤੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮਾੜੀ ਸੀ, ਜਿੱਥੇ 36 ਵਿੱਚੋਂ ਸਿਰਫ਼ 27 ਘੰਟੇ ਦਾ ਡੇਟਾ ਉਪਲਬਧ ਸੀ। ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ ਸਟੇਡੀਅਮ, ਨਹਿਰੂ ਨਗਰ, ਪਟਪੜਗੰਜ ਅਤੇ ਆਰਕੇ ਪੁਰਮ ਦੇ ਨਿਗਰਾਨੀ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਨੇ ਲਗਭਗ ਅੱਠ ਘੰਟੇ ਦੀ ਰੀਡਿੰਗ ਗੁਆ ਦਿੱਤੀ।

DISTRIBUTED IN
CANADA & AMERICA

CANADA

British Columbia

- * GREATER VANCOUVER
- * FRASER VALLEY
- * VICTORIA * NANAIMO
- * PRINCE GEORGE
- * KAMLOOPS
- * OLIVER * SQUAMISH
- * KELOWNA

USA

- * GREATER SEATTLE
- * EVERETT * MARYSVILLE
- * BELLINGHAM
- * BELLEVUE
- * LYNDEN
- * LYNWOOD
- * KENT * RENTON
- * PORTLAND

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

Sales Manager: Kanwaljit Singh
Phone: 604-836-0936
Email: sales@punjabguardian.com
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

Pandher Gursev Singh
(Manager Marketing)
(1)-604-999-4097
Jagmohan Boparai
(Salesman)
(1)-250-701-1025
Email: jag.623.13@gmail.com

Pawandeep Kaur (Office Manager)
604-615-9690
Email: kaurpawandeep808@gmail.com

Consulting Editor: D.S. Gill
Advocate, Ludhiana
Editor: Amarjit Singh
Email: editor@punjabguardian.com
Sukhdeep Singh (Staff Reporter)
sukhdeep.punjab@gmail.com

NOTICE TO ADVERTISERS
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserves the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:
www.punjabguardian.com

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6
Toll Free: 1-877-584-5200 * Ph: 604-590-5200 * Fax: 604-596-5700

Disclaimer

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਰੀਦ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਾਥ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701

ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ

ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ। ਇਹ ਤਿਉਹਾਰ ਦੀਵਾਲੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਹੀ ਕਿਉਂ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸ਼ੱਪਸ਼ਟ ਉੱਤਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਨਾਹੀ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਜਾਂ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਇੱਕ ਰਾਏ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਜਗਤ ਵਿਚ ਬੰਦੀ-ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਸਿੱਖ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਇਕ ਅਹਿਮ ਦਿਨ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨਾਲ ਇਸ ਤਿਉਹਾਰ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਜੁੜਿਆ, ਜਦੋਂ ਮੀਰੀ-ਪੀਰੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਗਵਾਲੀਅਰ ਦੇ ਕਿਲੇ ਵਿਚੋਂ 52 ਰਾਜਿਆਂ ਸਮੇਤ ਰਿਹਾਅ ਹੋ ਕੇ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਪਹੁੰਚੇ। ਪੰਜਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬੇਮਿਸਾਲ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੇ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਇਕ ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਮੋੜ ਲੈ ਆਂਦਾ।

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਅਦੁੱਤੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਗੁਰਗੱਦੀ ਦੀ ਪ੍ਰੰਪਰਾਗਤ ਰਸਮ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਮੁਤਾਬਿਕ ਬਦਲਿਆ ਅਤੇ ਗੁਰਿਆਈ ਧਾਰਨ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਮੀਰੀ ਤੇ ਪੀਰੀ ਦੀਆਂ ਦੋ ਕਿਰਪਾਨਾਂ ਪਹਿਨੀਆਂ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕੀਤੀ, ਜਿਥੇ ਦੀਵਾਨ ਸਜਦੇ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਬੀਰਰਸੀ ਵਾਰਾਂ ਵੀ ਗਾਈਆਂ ਜਾਣ

ਲੱਗੀਆਂ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਆਉਂਦੇ ਸਮੇਂ ਚੰਗੇ ਨਸਲੀ ਘੋੜੇ ਅਤੇ ਸ਼ਸਤਰ ਲਿਆਉਣ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ। ਅਣਖੀਲੇ ਗੱਭਰੂਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਯੁੱਧ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਲੱਗੀ।

ਲੋਹਗੜ੍ਹ ਕਿਲੇ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ। ਗੁਰੂ-ਘਰ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵਿਰੁੱਧ ਜਹਾਂਗੀਰ ਦੇ ਕੰਨ ਭਰਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ, ਜਿਸ ਦੇ ਫਲਸਰੂਪ ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਬਗ਼ਾਵਤ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿ ਦੇਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਗਵਾਲੀਅਰ ਦੇ ਕਿਲੇ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਹੁੰਚਣ ਨਾਲ ਗਵਾਲੀਅਰ ਦੇ ਕਿਲੇ 'ਚ ਦੋਵੇਂ ਵੇਲੇ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਸਤਿਸੰਗ ਹੋਣ ਲੱਗਾ। ਉਪਰ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਲੰਬੀ ਹੋ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਚ ਬੇਚੈਨੀ ਵਧਣ ਲੱਗੀ। ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਇਕ ਜਥਾ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਕੇ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਗਵਾਲੀਅਰ ਲਈ ਰਵਾਨਾ ਹੋਇਆ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਜਥਾ ਗਵਾਲੀਅਰ ਦੇ ਕਿਲੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਿਆ ਤਾਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਜਾਂ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਾ ਮਿਲ ਸਕੀ।

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸਾਂਈਂ ਮੀਆਂ ਮੀਰ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰੂ ਜੀ



ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਸਬੰਧੀ ਜਹਾਂਗੀਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬੀ ਮਿਲੀ ਪਰ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਇਕੱਲਿਆਂ ਰਿਹਾਅ ਹੋਣਾ ਸਵੀਕਾਰ ਨਾ ਕੀਤਾ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਰਹਿਮਤ ਸਦਕਾ ਕਿਲੇ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ 52 ਰਾਜਪੂਤ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਬੰਦੀਖਾਨੇ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲੀ। ਇਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ 'ਬੰਦੀ-ਛੋੜ' ਦਾਤਾ ਦੇ ਨਾਂਅ ਨਾਲ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਣ ਲੱਗਾ।

ਰਿਹਾਅ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਪੁੱਜੇ, ਉਸ ਦਿਨ ਦੀਵਾਲੀ ਦਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਪਰ ਉਸ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਘਿਓ ਦੇ ਦੀਵੇ ਜਗਾਏ। ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਦੀਪਮਾਲਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪਰ ਇਹ ਦਿਨ ਹਿੰਦੂਆਂ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਦੀਵਾਲੀ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਜੁੜ ਗਿਆ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸੋਚਣ ਦੀ ਜਰੂਰਤ ਹੈ।

PRABH Catering



ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Professional
Catering
on all occasions



ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਲਾਈਵ ਤੰਦੂਰੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Binder: 778.251.6900

604.588.6900



**NEW WORLD CANADA
IMMIGRATION SERVICES INC.**

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ
ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

604-575-8000

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268

Email: info@newworldcanada.ca

Unit #262 —12899 76TH Ave



Balwinderjit Singh Bassi
Certified Immigration Consultant
Member ICCRC

SAHARA
LAW CORPORATION



MS KAINTH
LAW CORPORATION

BARRISTERS, SOLICITORS & NOTARY PUBLIC

**20Yrs OF Experience
As a Lawyer in India**



Gurmeet S Chaina

Also a member of Punjab & Haryana High Court
Bar Association and Free Consultation about your
litigation matters in India.

FREE CONSULTATION
Mon-Sat 9am-5pm

Call: 778-347-7525

Email: saharalawcorp@gmail.com

#205-2580 Cedar Park, Abbotsford

Areas Of Practice

- *Family Law
- *Immigration Law
- *Criminal Law
- *Real Estate Law
- *Notary Services
- *Provides all Kinds of Notary Services

*ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ

*ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ

*ਕ੍ਰੀਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਲਾਅ

*ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ

(ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ)

Call: 604-626-6708

Email: mskainth.ias@gmail.com, info@mslawcorporation.ca

#118-8028, 128St Surrey (Little India Plaza)



Mohinder S Kainth

MA., LLM

ਕੀ ਅਸੀਂ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਾਤੇ ਦੇ ਵਾਰਿਸ ਰਹਿ ਗਏ ਹਾਂ...?

ਦੀਵਾਲੀ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਵੱਖਰੀ ਬਹਿਸ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਹ ਤਾਂ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਾਤੇ ਦਾ ਵਾਰਿਸ ਹੈ। ਛੋੜੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ, ਮੀਰੀ-ਪੀਰੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ “ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਾਤੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 52 ਹਿੰਦੂ ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਜਹਾਂਗੀਰ ਦੀ ਜੇਲ੍ਹ ‘ਚ ਅਜ਼ਾਦ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਅੱਜ ਕੌਮ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸੁਆਲ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਮਨਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਰਹਿ ਵੀ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਕੀ ਉਹ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਾਤੇ ਦੀ ਵਾਰਿਸ ਅਖਵਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਸੁਆਲ ਕਿਉਂ ਪਾਉਣਾ ਪਿਆ ? ਆਪਣੇ ਮੁੱਢਲੇ ਅਧਿਕਾਰ ਅਜ਼ਾਦ ਕੌਮਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਾਰਾ ਰਾਜ ਦਾ ਤੇਜ਼ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਜਿਹੜੇ ਸਿੱਖ ਅੱਜ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ਹੈ ? ਇਸ ਦੇਸ਼ ‘ਚ ਅਸੀਂ ਅਜ਼ਾਦ ਤਾਂ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹਾਂਗੇ ਕਿ ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ‘ਚ ਤੁਹਾਡੇ ਭਗਤੀ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਫੌਜ ਹਮਲਾ ਕਰਕੇ, ਉਸਨੂੰ ਤਹਿਸ-ਨਹਿਸ ਕਰ ਦੇਵੇ। ਮਾਸੂਦਾ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਕਤਲੇਆਮ ਹੋਵੇ, ਨਵੰਬਰ 1984 ‘ਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਵਹਿਸ਼ੀਆਨਾ ਕਤਲੇਆਮ ਹੋਵੇ, ਕੀ ਉਹ ਉਸ ਦੇਸ਼ ‘ਚ ਅਜ਼ਾਦ ਹਨ ? ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ‘ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਤੋਂ ਦੂਣੀ- ਦੂਣੀ ਸਜ਼ਾ ਕੱਟ ਲੈਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਰਿਹਾਅ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਦੇਸ਼ ‘ਚ ਅਜ਼ਾਦ ਹਨ ? ਜਿਹੜੀ ਕੌਮ ਆਪਣੇ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਦਹਾਕੇ ਤੋਂ ਅਜ਼ਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾ ਸਕੀ। ਕੀ ਉਹ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਾਤੇ ਦੀ ਵਾਰਿਸ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ? ਅਸੀਂ ਦੀਵਾਲੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਵਸ ਦੀਆਂ ਵਧਾਈ ਕਿਸ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਦੇ ਸਕਾਂਗੇ? ਕੀ ਸਾਡੀ ਆਤਮਾ ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇੱਕ ਬਲਾਤਕਾਰੀ, ਕਾਤਲ, ਲੁਟੇਰੇ ਸਾਧ ਨੂੰ ਸਾਲ ‘ਚ ਤਿੰਨ-ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਪੈਰੋਲ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਬਕਲਿਸ ਬਾਨੇ ਨਾਲ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਬਲਾਤਕਾਰੀ ਤੇ ਕਾਤਲ ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਸਿੱਖ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾਅ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ। ਆਖ਼ਰ ਕਿਉਂ ? ਕੀ ਇਹ ਰਾਜ ਦਾ ਤੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ ? ਦੇਸ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ 550 ਸਾਲ ਆਗਮਨ ਪੁਰਬ ਤੇ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹ 7 ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਤੇ ਭਾਈ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਰਾਜੇਆਣਾ ਦੇ ਫਾਂਸੀ ਨੂੰ ਉਮਰ ਕੈਦ ‘ਚ ਬਦਲਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹੋ, ਪਰ ਨਤੀਜਾ ਕੀ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ‘ਚ ਹਲਫ਼ੀਆ ਬਿਆਨ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮਾਹੌਲ ਸਾਜ਼ਗਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਫਾਂਸੀ ਮਾਫ਼ੀ ਜਾ ਰਿਹਾਈ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਸਾਡੇ ਸਿੱਖੀ ਸਰੂਪ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਭਾਜਪਾ ‘ਚ ਛਾਲਾਂ ਮਾਰਨ ਹੀ ਲੰਬੀ ਲਾਈਨ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕੀ ਸਾਡੇ ‘ਚ ਕੌਮੀ ਜਜ਼ਬਾ ਮਰ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਾਂ ਫਿਰ ਕੌਮ ਦੀ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਅ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਮੱਧਮ ਪੈ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ? ਬੋਰਾਂ ਦੀ ਕੌਮ ਦੀ ਤਾਂ ਦਹਾੜ ਹੀ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 102 ਸਾਲ ਦੇ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਪੈਂਦਲ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਗਵਾਲੀਅਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮੀਲ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ। ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਦੇ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤੀ ਇਸ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਭਾਵਨਾ ਦਾ, ਸਿੱਖ ਕੌਮ ‘ਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਬੰਦੀ ਬਣਾਏ ਜਾਣ ਤੇ ਫੈਲੇ ਰੋਹ ਤੇ ਰੋਸ ਦਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਜਹਾਂਗੀਰ ਨੂੰ ਬਾਖ਼ੂਬੀ ਪਤਾ ਲੱਗ ਗਿਆ ਸੀ, , ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸਾਂਈ ਮੀਆਂ ਮੀਰ ਜੀ ਦੇ ਪੁਭਾਵ ‘ਚ ਵੀ ਸੀ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਇੱਕ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੇ ਉਸਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ‘ਚ ਬਗ਼ਾਵਤ ਦੀ ਚਿੰਗਾਰੀ ਵੇਖ ਲਈ ਸੀ। ਜਿਸ ਕਾਰਣ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਉਹ ਵੀ 52 ਕੈਦੀਆਂ ਰਾਜਿਆਂ ਨਾਲ ਰਿਹਾਅ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਅੱਜ ਕੌਮ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਾਕਮਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਨ ‘ਚ ਅਸਫ਼ਲ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਤੱਕ ਆਪਣੇ ਵਾਅਦੇ ਤੋਂ ਮੁਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਜਦੋਂ ਭੱਜ-ਭੱਜ ਮੋਦੀ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਮੱਥੇ ਰਗੜ ਰਹੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਉਸਨੂੰ ਵਾਅਦੇ ਤੋਂ ਮੁਕਰਣ ਲਈ ਕੌਣ ਫਿੱਟੇ ਮੂੰਹ ਕਰੇ ? ਕੌਮ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਭੀਖ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦੀ। ਆਪਣੇ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਕੀ ਸਿੱਖ ਦੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ‘ਚ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ‘ ਜੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਬੰਦੀ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾਅ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਜੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਗੁਲਾਮ ਹਾਂ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਕਿਉਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ?- ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ (ਪਹਿਰੇਦਾਰ)

We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:

BC NOTARIES



A TRUSTED TRADITION

REAL ESTATE CONVEYANCING	PERSONAL PLANNING
✍ Sales & Purchases	✍ Powers of Attorney
✍ Refinancing	✍ Wills
✍ Title Transfers	✍ Representation Agreement



Aanchal Ghai
Notary Public

NOTARIZATIONS

- ✍ Affidavits
- ✍ Invitation Letters
- ✍ Certified True Copies
- ✍ Travel Consent Letter
- ✍ Statutory Declarations
- ✍ Powers of Attorney



Navdeep K Gill
Notary Public

For information call:
604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor
aanchal@ghainotary.ca navdeep@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ
ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ
ਕਰੋ: 604-590-5200

Pizza Factory

ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੌਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph:604-941-7000





GILL

DRAFTING LTD.

Your Satisfaction Is Our Motto

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans



Call: JATINDERPAL SINGH GILL
Bachelor in Engineering

Phone: 604-599-6886

211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com
WWW.GILLDRAFTING.COM



Open 7 Days

60% OFF

On July & Aug. Events

Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ



#103 12815 85 Ave, Surrey, BC
www.studio7production.ca | 604-442-8781

★ **E-FILE** ★ **ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ** ★ **TAX** ★

Personal Tax Business Tax Corporate Tax

ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ

Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB

INDIA VISA **ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**
Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa, Entry Visa Application for 1 Year & 5 Years

ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ, ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)

ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport, PCC Application (All Countries), Name Change Application

ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀ ਸੀ ਸੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ) ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Immigration/ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

PR Card Application, Citizenship Application, Work Permit, Study Permit

LMIA, Super Visa, H&C Application, Spousal Sponsorship

Pan Card Application for India

ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT
PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),

ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application
(For Work Permit holders & Students)

GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

PH:604-767-2845, 778-565-2845



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca *



- 24 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਧੰਨ ਧੰਨ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ:ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਅਤੇ ਸੇਵਕ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ
- 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ: ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
- 23 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਅਤੇ 11.30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਨਮਿਤ ਭਾਈ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰਾਂ
- 24 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਹਰਜਸ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਨੀਲਮ ਕੌਰ ਸੰਧਰ
- 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਰੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭੂਪਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਬਲਬੀਰ ਕੌਰ ਮੂਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢੱਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਸਰਬਜੀਤ ਕੌਰ ਜੌਹਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

25 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਨੂੰ 17ਵਾਂ ਸਲਾਨਾ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੰਠ ਮੁਕਾਬਲਾ ਹੋਵੇਗਾ



Over \$20,000
in prizes to
encourage kids.

Register today
to get the best
time slot.

Register at
www.Gurbani.ca



REGISTER ONLINE
www.gurbani.ca

GURBANI MEMORY & RECITAL COMPETITION

ਗੁਰਬਾਣੀ

17TH ANNUAL

ਕੰਠ ਮੁਕਾਬਲਾ

OCT 25, 2025

Competition starts at 8am | Check-in Closes at 3pm | Results at 5pm

ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਅਤੇ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਹਰ ਭਰਪੂਰ ਵਿੱਧ ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਖਰੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੋਣਗੇ (ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਣਗੇ): ੧. ਸਿਰਫ ਸਿਲੇਬਸ ਤੋਂ ਅਦਾਇਤ ੨. ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਮੁਕਾਬਲੇ: ਸਿਲੇਬਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਬਾਣੀਆਂ ਸੁਣੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ

ਭਰਪੂਰ #1 ਮੂਲ ਮੰਤਰ	ਭਰਪੂਰ #5 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਤ ਪੁਸ਼ਪਦਿ ਸਵਧੇ, ਚੰਪਈ ਸਾਹਿਬ
ਭਰਪੂਰ #2 ਪੰਜ ਪੋਥੀਆਂ ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ	ਭਰਪੂਰ #6 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਤ ਪੁਸ਼ਪਦਿ ਸਵਧੇ, ਚੰਪਈ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ
ਭਰਪੂਰ #3 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ	ਭਰਪੂਰ #7 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਜਪ ਸਾਹਿਬ, ਤ ਪੁਸ਼ਪਦਿ ਸਵਧੇ, ਚੰਪਈ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ
ਭਰਪੂਰ #4 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਚੰਪਈ ਸਾਹਿਬ	ਭਰਪੂਰ #8 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਜਪ ਸਾਹਿਬ, ਤ ਪੁਸ਼ਪਦਿ ਸਵਧੇ, ਚੰਪਈ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ, ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ, ਸ਼ਹੀਦ ਸਾਹਿਬ

ਇਹਨਾਂ ਬਾਣੀਆਂ ਤੋਂ ਇਨਾਮ ਹਰ ਭਰਪੂਰ ਨਈ 12 ਪੁਸ਼ਪਦਿ ਹੋਣਗੇ
ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੁੱਚ ਉਚਾਰਣ, ਗੁਰਮੁਖੀ ਦੀ ਸਿਰਫਤੀ (ਭਰਪੂਰ 1-8) ਪੰਜਾਬੀ ਭੋਜਨੀ, ਸਾਫ਼ਤਾ ਅਤੇ ਕਿੱਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਨੱਥਰ ਕਿੱਲੇ ਜਾਣਗੇ

GROUP.....YEAR OF BIRTH

ਭਰਪੂਰ #8 (2005-2008)	ਭਰਪੂਰ #4 (2015-2016)
ਭਰਪੂਰ #7 (2009-2010)	ਭਰਪੂਰ #3 (2017-2018)
ਭਰਪੂਰ #6 (2011-2012)	ਭਰਪੂਰ #2 (2019-2020)
ਭਰਪੂਰ #5 (2013-2014)	ਭਰਪੂਰ #1 (2021-2025)

GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR
347 Wood Street, New Westminster, BC V3M 5K6
Gurbani Sahib: 604-521-3111 • Office: 604-537-8300 • Fax: 604-521-4936

www.sukhsagar.ca
info@sukhsagar.ca

DEADLINE FOR REGISTRATION
October 19, 2025 at 11:45pm PST

ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਜਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਰੇਸ਼ਮ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ ਭਾਈ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਹਨੂਰ ਵਾਲੇ (ਕਥਾਵਾਚਕ) ਭਾਈ ਰਛਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਮਾਲ (ਢਾਂਡੀ ਜਥਾ)

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300

ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

ਹੁਣ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਇੰਚ ‘ਬ੍ਰਹਮੋਸ’ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ‘ਤੇ:ਰਾਜਨਾਥ

ਲਖਨਊ-ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜਨਾਥ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਦਾ ਹਰ ਇੰਚ ਹੁਣ ਬ੍ਰਹਮੋਸ ਮਿਜ਼ਾਈਲ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜਨਾਥ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਯੋਗੀ ਆਦਿਤਿਆਨਾਥ ਨੇ ਲਖਨਊ ਵਿੱਚ ਬਣੀਆਂ ਬ੍ਰਹਮੋਸ ਮਿਜ਼ਾਈਲਾਂ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਬੈਚ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਜਿੱਤ

ਸਾਡੀ ਆਦਤ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਸਿੰਧੂਰ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਹਮੋਸ ਮਿਜ਼ਾਈਲਾਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।” ਬ੍ਰਹਮੋਸ ਮਿਜ਼ਾਈਲ ਦੇ ਉਦਘਾਟਨ ਸਮਾਰੋਹ ਵਿੱਚ, ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਸਿੰਧੂਰ ਨੇ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਤ ਹੁਣ ਸਾਡੇ ਲਈ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਆਦਤ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਹੁਣ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਆਦਤ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ

ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸੰਕਲਪ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਬ੍ਰਹਮੋਸ ਮਿਜ਼ਾਈਲ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਣਗੇ। ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ

ਗੱਲ ਹੈ, ਹੁਣ ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਹਰ ਇੰਚ ਬ੍ਰਹਮੋਸ ਮਿਜ਼ਾਈਲ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਸਿੰਧੂਰ ਵਿੱਚ ਜੋ ਹੋਇਆ ਉਹ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ‘ਟਰੇਲਰ’ ਸੀ।

ਮੋਦੀ ਲੁਕਾਉਂਦਾ ਹੈ...

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਦੀਵਾਲੀ ਮੌਕੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਈ ਫੋਨ ਉਪਰ ਗੱਲਬਾਤ ‘ਤੇ ਚੁਟਕੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲੁਕਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਟਰੰਪ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਜੈਰਾਮ ਰਮੇਸ਼ ਨੇ ‘ਐਕਸ’ ‘ਤੇ ਪੋਸਟ ਕੀਤਾ, “ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਅਖੀਰ ਜਨਤਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਟਰੰਪ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ ਸੀ, ਪਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਸਿਰਫ ਇਹੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀਆਂ ਸ਼ੁੱਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ।” ਰਮੇਸ਼ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀਆਂ ਸ਼ੁੱਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰੂਸ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਤੇਲ ਦਰਾਮਦ ‘ਤੇ ਵੀ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਮੋਦੀ ਨੇ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਹ ਦਰਾਮਦ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।”

ਮੋਦੀ ਵਾਲਾ ਭਾਰਤ ਕੁਝ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ: ਮਮਦਾਨੀ

ਨਿਊਯਾਰਕ: ਨਿਊਯਾਰਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਮੇਅਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਲਈ ਡੈਮੋਕਰੇਟਿਕ ਉਮੀਦਵਾਰ ਜ਼ੋਰਾਨ ਮਮਦਾਨੀ ਨੇ ਦੀਵਾਲੀ ‘ਤੇ ਹਿੰਦੂ-ਅਮਰੀਕੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਤੇ ਭਾਜਪਾ ‘ਤੇ ਤਿੱਖਾ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਮੋਦੀ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਇਜ਼ਰਾਇਲੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਬੈਂਜਾਮਿਨ ਨੇਤਨਯਾਹੂ ਨਾਲ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯੁੱਧ ਅਪਰਾਧੀ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ ਮਮਦਾਨੀ ਨੇ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਦੀ ਕੁਈਨਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਈ ਹਿੰਦੂ ਮੰਦਰਾਂ ਦੇ ਦੌਰੇ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪਲੇ-ਵਧੇ, ਜਿਹੜਾ ਬਹੁਲਵਾਦ ਦਾ ਉਤਸਵ ਮਨਾਉਂਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਹਾਲਾਤ ਨਹੀਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, ‘ਮੈਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਦਾ ਇਸ ਕਰਕੇ ਆਲੋਚਕ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਜਿਸ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਹੋਇਆ ਉਹ ਇੱਕ ਬਹੁਲਵਾਦੀ ਭਾਰਤ ਸੀ, ਜਿੱਥੇ ਹਰ ਧਰਮ ਦੇ ਲੋਕ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਮੇਰੀ ਆਲੋਚਨਾ ਮੋਦੀ ਤੇ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਉਸ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੈ, ਜਿਹੜੀ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਖਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਲਈ ਥਾਂ ਹੋਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਹੈ।



Bhola

Car Seat Cover Ltd.

Specialize in Custom & Universal Seat Covers

- Leather Car Seat Covers
- Leather Truck Covers
- Truck Lino

- ਲੈਦਰ ਕਾਰ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ਲੈਦਰ ਟਰੱਕ ਕਵਰ
- ਟਰੱਕ ਲਾਇਨੋ



Great Deals On
CAR MATS &
ACCESSORIES

ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ
ਤੋਂ ਸੀਟ-ਕਵਰ
ਬਿਜਨਸ ‘ਚ



Call: Simranjeet Singh

778-926-2662

#104-13119-84Ave, Surrey, BC



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhasurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਵੇਰੇ

ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ

ਸਹਿਜ ਪਾਠ: 4.30-6.00 ਵਜੇ

ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45

ਅਰਦਾਸ/ਗੁਕਮਨਾਮਾ: 7.45-8.00 ਵਜੇ

ਕਥਾ ਗੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ

ਕੀਰਤਨ: 8.30-9.40 ਵਜੇ

ਕਥਾ: 9.40-10.30 ਵਜੇ

ਢਾਡੀ: 10.30-11.30

ਸਮਾਪਤੀ

ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ

ਚੌਂਕੀ ਸੇਦਰ: 4.30-5.00

ਪਾਠ ਸੇਦਰ: 5.00-5.30

ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ: 5.30-6.40

ਕਥਾ: 6.40-7.15

ਢਾਡੀ: 7.15-8.00

ਸਮਾਪਤੀ

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ

ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ: ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ 11.30 ਤੋਂ 1.30 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਇਸ ਹਫਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਰਾਏ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਪੁਰਬ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਹਰਿਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਗੁਰਤਾ ਗੱਦੀ ਪੁਰਬ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 3 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 1) ਨਗਰ ਕੁੱਕੜਪਿੰਡ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ 2) ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਭਗਤ ਸੈਣ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ 3) ਭਾਈ ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ ਕੂਨਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ। ਇਹ ਅਖੰਡ ਪਾਠ 24 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ ਜੀ।

- 24 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕਾਕਾ ਸੰਦੀਪ ਕੁਮਾਰ ਅਤੇ ਬੱਚੀ ਕਾਜਲ ਦੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- 24 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਂ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 25 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕਾਕਾ ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- 25 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 2 ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ: 1) ਭਾਈ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ 2) ਭਾਈ ਸਤਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ
- 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਨੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 29 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਕਾਕਾ ਤਾਜਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹਲ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੋਟ: ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ, ਬੁਢਾਪਾ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਕੰਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਫਾਰਮ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ, ਬੱਸ ਪਾਸ ਫਾਰਮ, ਪਾਸਪੋਰਟ ਫਾਰਮ ਇਤਿਆਦ ਫਾਰਮ ਮੁਫਤ ਵਿਚ (Free Service) ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ: ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਭਗਤਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ: ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ

ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਬਗੀਚਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਭਾਈ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੰਗਲਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਫੋਨ: 604-590-3232, 604-590-3224

ਤਿਹਾੜ ਜੇਲ੍ਹ ਦੇ ਬਾਹਰ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ, ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਰਿਹਾਅ ਕਰਨ ਦੀ ਕੀਤੀ ਮੰਗ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):- ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਪੰਥਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਇਨਸਾਫ਼ ਪਸੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਦਿਹਾੜੇ ਮੌਕੇ ਤਿਹਾੜ ਜੇਲ੍ਹ ਦੇ ਬਾਹਰ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਸੰਗਤੀ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰੂ ਜਸ ਗਾਇਨ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਹੋਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ, ਦਿੱਲੀ ਇਕਾਈ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰਨਾ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀਕੇ ਨੇ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ 'ਚ ਹੋ ਰਹੀ ਦੇਰੀ ਲਈ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਦੁਹਰੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਉਤੇ ਸਵਾਲ ਚੁੱਕੇ। ਸਰਨਾ ਨੇ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਵੱਲੋਂ ਸੰਸਦ ਅੰਦਰ ਭਾਈ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਰਾਜੇਆਣਾ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਗੱਲ ਉਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮੁਆਫੀ ਨਹੀਂ ਮੰਗਣ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਹਵਾਲੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਉਤੇ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗਣ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜਿਹੜਾ ਕੌਮੀ ਫਰਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਿਭਾਉਣ ਦੀ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੇ। ਅਸੀਂ (ਸਿੱਖਾਂ) ਕੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ? ਉਹ (ਸਰਕਾਰਾਂ) ਕੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ? ਸਰਨਾ ਨੇ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਜਿਆਦਤੀ ਕਰਕੇ ਮੁਲਕ ਉਥੇ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਪਾਵੇਗਾ, ਜਿੱਥੇ ਪੁੱਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਹਰ ਮੁਲਕ ਸਾਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦਿੰਦੇ ਅੱਖਾਂ ਵਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਸਰਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਨਰਾਜ਼ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਧਮਕੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦੇ ਲਏ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਬਦਲਣਾ ਪਵੇਗਾ, ਇਹ ਕੋਈ

ਕੁਰਾਨ ਦੀ ਆਇਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੋ ਬਦਲੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਪਰ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਲਈ ਇਹ ਦੁਹਰੇ ਮਾਪਦੰਡ ਬਦਲਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। ਜੀਕੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 30-32 ਸਾਲ ਦੀ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਕੱਟਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਇਕ ਪਾਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਕੋਰਲਾ ਫਾਈਲ ਤੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਫਾਈਲ ਵਰਗੀਆਂ ਏਜੰਡਾ ਫਿਲਮਾਂ ਦਿਖਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਰਕੁੰਨ ਭਾਈ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਦੇ ਜੀਵਨ ਉਤੇ ਦਲਜੀਤ ਦੀ ਬਣੀ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਸੈਂਸਰ ਬੋਰਡ ਵੱਲੋਂ 100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਟ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦੁਹਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਦੁਹਰੇ ਮਾਪਦੰਡ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੇਣ ਵੇਲੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਜਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ। ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਜਹਾਂਗੀਰ ਦੀ ਕੈਦ 'ਛ ਬੰਦ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਗਵਾਲੀਅਰ ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਬਦ ਚੌਕੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪਿਰਤ ਉਤੇ ਚਲਦੇ ਹੋਏ ਅਸੀਂ ਅੱਜ ਫਿਰ ਤੋਂ ਜੇਲ੍ਹ ਦੇ ਬਾਹਰ ਸ਼ਬਦ ਚੌਕੀ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਤਾਂਕਿ ਗੁੰਗੀ-ਬੋਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕੰਨਾਂ 'ਚ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਮੁਲਕ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾਂ ਨਾਲ ਫੈਸਲੇ ਹੋਣ। ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਰਕੁੰਨ ਡਾਕਟਰ ਪਰਮਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਟੇਜ ਸਕੱਤਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਭਾਈ ਦਵਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ 15 ਅਕਤੂਬਰ 2025 ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹਿਦਾਇਤ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ।



ਡਾਕਟਰ ਪਰਮਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ 'ਸਜ਼ਾ ਸਮੀਖਿਆ ਬੋਰਡ' ਭਾਈ ਦਵਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਚਾਰ ਵਾਰ ਠੁਕਰਾ ਚੁਕਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੁਣ ਦਿੱਲੀ ਹਾਈਕੋਰਟ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਤੋਂ ਸਜ਼ਾ ਸਮੀਖਿਆ ਬੋਰਡ ਨੂੰ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰਕੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਵੀ ਭਾਈ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਰਾਜੇਆਣਾ ਦੀ ਫਾਂਸੀ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਨੂੰ ਉਮਰ ਕੈਦ ਵਿੱਚ ਬਦਲਣ ਲਈ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਰੇਖਾ

ਗੁਪਤਾ ਜੋਂ ਕਿ ਜੇਲ੍ਹ ਮੰਤਰੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਸਜ਼ਾ ਸਮੀਖਿਆ ਬੋਰਡ ਦੀ ਚੇਅਰਪਰਸਨ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਮੀਟਿੰਗ ਬੁਲਾ ਕੇ ਭਾਈ ਦਵਿੰਦਰ ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਜ਼ਾਰਤ 'ਚ ਸਿੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕਈ ਮੈਂਬਰਾਂ ਸਣੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾਵਾਂ ਦੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਿਸਰਚ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮੁੱਖੀ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਧਰਮਪ੍ਰਚਾਰ ਵਿੰਗ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਕੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਰਦਾਰ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵੀਰਜੀ, ਗਤਕਾ ਅਖਾੜੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਸਣੇ ਸੈਂਕੜੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਪੰਥਦਰਦੀਆਂ ਨੇ ਅਰਦਾਸ 'ਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰੀ।

(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

IMMIGRATION SERVICES:

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.

* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).

- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਗ

- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY

ਪ੍ਰਤੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ

*** VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ**

Email:
balwinderbrar2004@yahoo.ca

BALWINDER S. BRAR
M.Sc., (D.Sc.)
Member of ICCRC - R408159
Cell: 604-644-4590

(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ

604.502.7774
#117-12888-80 th Ave., (York Centre), Surrey BC V3W 3A8

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੰਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਟ ਲੈਣਾ)
- ਛੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜ਼ਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਵਿਊਜੀ ਕੇਸ
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ

UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.

PARTY RENTALS

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.

Any size tent

NOW HIRING

Call today to book your special event
Jaswinder (Jessie) Thandi
Ph: 604.951.2905
Cell: 604.825.8588

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

NOW HIRING
Email: info@universaltent.ca www.universaltent.ca

UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.
Since 1987

NOW HIRING

***RESIDENTIAL *COMMERCIAL *INDUSTRIAL**

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

Fast & Quality Service Reasonable Rates

Call Jaswinder (Jessie) Thandi
Cell: 604-377-2641
Bus: 604-951-2909

Website: www.universalbuildingmaintenance.ca
Email: universalbuildingmaintenance01@gmail.com

www.deltodontures.com

DELTON DENTURE CLINIC LTD.

Denturists Are Denture Specialist

ਤੁਹਾਡੇ ਜੁਬਾੜੇ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

"We accept CANADIAN DENTAL CARE PLAN for Dentures"

- Complete Dentures
- Immediate Dentures
- Partial Dentures
- Dentures Over Implants
- Same Day Relines
- Repairs, Soft Linings
- Sport Guards

ਅਸੀਂ ਦੰਦ ਬਣਾਉਣ 'ਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ

WE ARE DENTURISTS

ਅਸੀਂ ਜੁਬਾੜੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

Get a Beautiful Smile



Chris Kozakiewicz
BSc., R.D.

Mon-Fri: 9am-5pm, Saturdays By Appointment

Scott 72 Shopping Centre
#209- 7313-120th St., Delta (Above London Drugs & Staples)

604.590.1111

• ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਪਲੈਨਾਂ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ • ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ
• ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਦੀਆਂ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ • ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਦੇ ਨੇੜੇ, ਸਤਨਾਮ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿੱਚ
ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ

For your family.. healthy beautiful smiles!



ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਜਾੜ ਭਰਨੀ
- ਦੰਦ ਕੱਢਣੇ
- ਕਰਾਊਨ ਤੇ ਬ੍ਰਿਜ
- ਡਿਜੀਟਲ ਐਕਸਰੇ
- ਵਾਈਟ ਫਿਲਿੰਗਸ
- ਦੰਦਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ ਅਤੇ ਚੈਕਅੱਪ

SERVICES:

- Extractions
- White Fillings
- Root Canals
- Crown & Bridge
- Digital X-Rays
- Teeth Cleaning & Checkup

Evening & Weekend Appointment Available

Practising For Over 10 Years

ਇਮਰਜੈਂਸੀ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ

- All Major Insurance Plans Accepted
- Punjabi, Hindi, Urdu Spoken
- New Patients Welcome



EVERSHINE
FAMILY DENTISTRY

ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ...ਤੰਦਰੁਸਤ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਮੁਸਕਾਨ



604.593.6515
#111 - 7130 120th Street, Surrey, BC
Near Guru Nanak Sikh Gurdwara
Ground Floor of Satnam Plaza

(FREE AMPLE PARKING)

Dr. Anjanpal Kaur Bhalla

www.evershinedental.ca

ਡਾ. ਅੰਜਨਪਾਲ ਕੌਰ ਭੱਲਾ

DOMESTIC & INTERNATIONAL COURIER SERVICES



FFCL COURIERS INC.

COURIER RATES TO INDIA

1st Lb \$25	11Lb \$75	23KG \$210	30KG \$260	Every Added KG\$12/KG
----------------	--------------	---------------	---------------	--------------------------



Documents 1LB:\$25 Non Documents 1LB:\$25 Additional \$6/LB

Web:yvrfirstflightcanada.com

Call:604-628-0406

#203 8120-128St, Surrey (Payal Business Center)	1730 Ave Dollard, Lasalle QC	Hours: Mon-Sun
#208 Cedar Park Place Abbotsford, BC	Ph:514-944-9631, 905-673-9631	12 pm-7pm
Hours: Thu-Sun 11am-6pm		

Brampton/Scarborough/Bovaird Location: #135-2980 Drew Rd (Back Enterance), Mississauga On L4T 0A7

S.L. Tayal Naturopathy Centre

ਸਾਡਾ ਮਕਸਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਦਿਵਾਉਣਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ Pills & Capsules ਖਾ ਕੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹੋ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਮੋਟਾਪੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਇਲਾਜ (ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ) ਅਜ਼ਮਾਓ।

ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਅਤੇ ਆਯੁਰਵੈਦ ਇਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸਸਤਾ, ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ, ਬਿਨਾ ਦਰਦ ਅਤੇ ਕਈ ਵੱਡੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

•ਸਾਡੀਆਂ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਹੁਤ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

•ਸਾਡੀਆਂ ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਫਾਇਤੀ ਫੀਸ ਢਾਂਚਾ ਹਨ।

ਸਾਡਾ ਮਿਸ਼ਨ:ਸਮਾਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ 'ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ।

Our mission is providing relief from major Health Problems with a flexible fee Structure According your Affordability

If you are exhausted with Pills & Capsules & Getting no relief from Major Health Problems & Obesity then try Naturopathy.

Naturopathy Supported by Ayurveda is safe, Affordable, Convenient, Painless & Permanent Relief in many-many Major Health Problems.

*Our online Services are Becoming more Popular.

SWAMI SHARAN AGGARWAL

Contact in India:

+91 88602 39162

For Canada & USA

778-887-5335, 425-760-6200

Email:swami.aggarwal@gmail.com

See my Videos on Youtube-

Daily Doctor Swami Aggarwal

Note:Please contact only those people who can spare 2Hrs time & have controll on eating habits.



ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਕੋਈ ਵੀ ਨਵਾਂ ਰੁਟੀਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਸਲਾਹ ਕਰੋ।

Naturopathy is not a substitute for Medical Diagnosis or treatment Consult your Healthcare Provider Before Starting any new Health Regimen.

ਲੋਕ ਕਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਰਾਮ ਆਲਮ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ 11ਵਾਂ ਛਿਮਾਹੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸਮਾਗਮ 'ਜ਼ਿੰਦਗੀ' ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਕਾਲੇਪਾਣੀ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ

ਸਰੀ:ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸਰਮਾਏਦਾਰੀ ਨਿਜ਼ਾਮ ਹੱਥੋਂ ਸਤਾਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਬਰਾਬਰੀ ਦੀ ਹਾਮੀ 'ਲੋਕ ਕਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਰਾਮ ਆਲਮ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਕੈਨੇਡਾ' ਵੱਲੋਂ ਗਿਆਰਵਾਂ ਛਿਮਾਹੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਮੇਲਨ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਰੀ ਸਥਿਤ ਸੀਨੀਅਰ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਸੈਂਟਰ, ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਾਹਿਤ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿੱਚ ਜਿਸਮਾਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਛੜ ਚੁੱਕੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ, ਸੰਗੀਤਕਾਰਾਂ, ਹਾਸਰਸ ਕਲਾਕਾਰਾਂ, ਗਾਇਕਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਘੀ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਉਪਰੰਤ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਤੇ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਉਸਤਾਦ ਸ਼ਾਇਰ ਉਲਫਤ ਬਾਜਵਾ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਰਾਮ ਆਲਮ ਦੀਆਂ ਕਾਵਿ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਪਾਈ। ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਮੇਲਨ ਦੇ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਸ਼ੇ

'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਵੀ ਡਾ. ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਕਾਲੇਪਾਣੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਾਰੇ ਕਵਿਤਾ ਅਤੇ ਜਪਾਨੀ ਬਸਤੀਵਾਦੀਆਂ ਹੱਥੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਜੀਵਨ 'ਤੇ ਪਰਚਾ ਪੜਿਆ। ਦੂਜਾ ਪਰਚਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਸ਼ੇ 'ਤੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਕਸ਼ਮੀਰਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਟੀਵੀ ਹੋਸਟ ਮਨਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਸਮਰਾ ਅਤੇ ਕੈਪਟਨ ਜੀਤ ਮੈਹਰਾ ਨੇ ਵੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ।

ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਮੇਲਨ ਵਿੱਚ 5 ਮਤੇ ਲੋਕ ਕਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਰਾਮ ਆਲਮ ਅਤੇ ਡਾਕਟਰ ਦੀਵਾਨ ਸਿੰਘ ਕਾਲੇਪਾਣੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰੇ ਅਤੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ, ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋਤਤਾ ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਮੇਲਨ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਨਿਰਮਲ ਗਿੱਲ, ਰਮਨੀ ਕਲੇਰ, ਕੈਮਰਨ, ਰਛਪਾਲ ਭਾਰਦਵਾਜ, ਅਸ਼ੋਕ ਮੇਹਰਾ, ਚੌਧਰੀ ਸੁਸ਼ੀਲ, ਗੁਲਸ਼ਨ ਭਨੋਟ, ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ, ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ



ਕਾਲਕਾ, ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜੌਹਲ, ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ, ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ, ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ, ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਾਸੀ, ਲੈਂਬਰ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ, ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਸਹਿਤ ਪ੍ਰੇਮੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਅਤੇ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਕਵਰੇਜ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਲੇਹਲ ਸਿੱਧੀ ਗੱਲ ਚੈਨਲ ਪ੍ਰਸਾਰਨ ਸੇਵਾ ਤੇਜਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਵੱਲੋਂ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੀਨੀਅਰ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਨੇ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਮਲੂਕ ਚੰਦ ਕਲੇਰ ਸੰਬਾਧਕ ਲੋਕ ਕਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਰਾਮ ਆਲਮ ਸਹਿਤ ਸਭਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਸੰਚਾਲਨ ਬਾਧੂਬੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਸੰਮੇਲਨ ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ।

MB BRAR & Co.
Accounting & Business Professionals

INCOME TAX ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ

Nil Income Still Eligible For Refunds. E-file For Faster Refunds

ਸਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ:

For Prompt, Polite And Professional Services, Please See Us

- Personal Tax (T1)
- Sole Proprietor
- Corporate Tax (T2)
- Partnerships
- GST, PST & HST
- WCB
- CRA Reviews
- Business Planning
- ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ
- ਪ੍ਰੋਪਰਾਇਟਰ
- ਕੋਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ
- ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ., ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਅਤੇ ਐਚ.ਐਸ.ਟੀ.
- ਡਬਲਿਊ.ਸੀ.ਬੀ.
- ਸੀ.ਆਰ.ਏ. ਰਿਵੀਊਜ਼
- ਬਿਜਨਿਸ ਪਲੈਨਿੰਗ

All Revenue Canada applications and inquiries.

Mandeep Brar: 778-908-3317
mandeep@brarco.ca

Unit 101 32883 South Fraser Way Abbotsford British Columbia V2S 2A6 | Tel: 604-852-3201 | Fax: 604-852-3284



Continental Immigration Solutions

"Helping Make Canada Home"

- Super Visa
- Permanent Residence
- Study Permit
- Work Permit
- Provincial Nominations
- Spousal Sponsorship
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੇਜੀਡੈਂਸ
- ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਨੌਮੀਨੇਸ਼ਨਜ਼
- ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਸਪੌਂਸਰਸ਼ਿਪ

Sukhvir Chand
RCIC, BBA

sukh@cisonline.ca

778-549-6851



www.cisonline.ca
Commissioner of Oaths for British Columbia
Member of CAIC



DHALIWAL BANQUET HALL



FISH PAKORA



Chilli Kabab



SAMOSA & TIKKI

ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ
ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ
ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ
ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ-
ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

604-598-1165



Himalaya Dairy Surrey
604-543-2421

Dhaliwal Banquet Hall
Surrey

604-598-1165

Dhaliwal Sweets
2636 Cedar Park Place
Abbotsford

604.852.2345

www.dhaliwalbanquethall.co

Dhaliwal Lounge
York Centre Surrey

604-543-2222

Dhaliwal Sweets
Vancouver

604-325-4911

Dhaliwal Sweets
Surrey

604-596-1312

Dhaliwal Bakery
#104-7790-128 St. Surrey
(Near 78th Ave.)

604-598-8889

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬਰੁੱਕਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਬੰਦੀਛੋੜ ਦਿਵਸ ਧੂਮਧਾਮ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ

ਸਰੀ (ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੱਬਲ) ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬਰੁੱਕਸਾਈਡ ਵਿਚ 20 ਅਕਤੂਬਰ ਸੋਮਵਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਬੰਦੀਛੋੜ ਦਿਵਸ ਛੇਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਬੜੀ ਧੂਮਧਾਮ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ। ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਨੌਂ ਵਜੇ ਤੀਕ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਉਲੀਕੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਹ ਚੱਲਿਆ। ਸੋਮਵਾਰ ਦਾ ਦਿਨ ਇਕ ਕੰਮਕਾਰ ਦਾ ਦਿਨ ਭਾਵ ਛੁੱਟੀ ਨਾ ਹੋਣ ਅਤੇ ਥੋੜੀ ਥੋੜੀ ਜਿਹੀ ਕਿਣਮਿਣ ਤੇ ਬੱਦਲਵਾਈ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਸੰਗਤਾਂ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਲਗਾਤਾਰ ਗੁਰੂ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਤਮਸਤਕ ਹੋਈਆਂ। ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਪੰਜ ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਨੌਂ ਵਜੇ ਤੀਕ ਕੰਮਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਵਿਹਲੇ ਹੋਣ ਬਾਅਦ ਕਈ ਕਈ ਲਾਈਨਾਂ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹੇ ਕੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਸਨਮੁੱਖ ਆਪੋਆਪਣੀ ਮਨਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ। ਬਾਹਰਵਾਰ ਪੁਸਤਕ ਪ੍ਰਦਸ਼ਨੀ ਨੇ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀਵੇ ਬਾਲ ਕੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਨੇ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਚੱਲੀ ਆ ਰਹੀ ਪ੍ਰਥਾ ਦੀਵਾਲੀ ਦੀ ਹਨੇਰੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਕੁਝ ਪਲਾਂ ਲਈ ਸੰਗਤਾਂ ਵਲੋਂ ਜਗ ਮਗ ਕੀਤਾ ਤੇ ਬੰਦੀਛੋੜ ਦਿਵਸ ਸਨਿਮਰ ਦੀਪਮਾਲਾ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕੀਤਾ। ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਕਥਨ ਅਨੁਸਾਰ ਦੀਵਾਲੀ ਕੀ ਰਾਤ ਦੀਵੇ ਬਾਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਕੁਝ ਚਿਰ ਬਾਅਦ ਬੁਝ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਦੀ ਉਦਾਹਰਣ ਦਰਸਾ ਕੇ ‘ਗੁਰਮੁਖ ਸੁਖਫਲ ਦਾਤ ਸ਼ਬਦ ਸਮੂਲੀਅਨ’ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਟੇਜ ਤੋਂ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜੱਥਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਸਰੋਤ ਕੀਤਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ 25 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ



ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ‘ਫਾਰਮੋਸੀ 24’ ਵਲੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬਰੁੱਕਸਾਈਡ ਵਿਚ ਫਲੂਅ ਸ਼ੋਟਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਫਾਰਮੋਸੀ ਵਲੋਂ ਫਲੂਅ ਦੇ ਟੀਕੇ ਸਵੇਰੇ 9:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ 1.00 ਵਜੇ ਤੀਕ ਲੰਗਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵਲੋਂ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਕੇਅਰ ਕਾਰਡ ਅਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣਾ ਜੀ।

ਇਕ ਗੱਲ ਦੀ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ 'ਨੀਂ ਆਈ?



ਪੁਲਸ ਦੇ ਡੀ.ਆਈ.ਜੀ ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਨੂੰ ਪੰਜ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਰਿਸਵਤ ਲੈਂਦਿਆਂ ਰੰਗੇ ਹੱਥੀਂ ਫੜ ਲਿਆ, ਸੱਤ ਕਰੋੜ ਨਗਦ ਰੁਪਈਆ ਬਰਾਮਦ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਡੀ.ਆਈ.ਜੀ ਭੁੱਲਰ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਈ ਸੈਂਕੜੇ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਦੇ ਮੁਖੀ ਗੋਰਵ ਯਾਦਵ ਅਜੇ ਵੀ ਕਹੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ‘ਤੇ “ਜੀਰੋ ਟੋਲਰੇਂਸ” ਹੈ। ਇਹ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ “ਜੀਰੋ ਟੋਲਰੇਂਸ” ਹੈ ਕਿ ਅਫਸਰਸ਼ਾਹੀ ਤੰਗਲੀਆਂ ਨਾਲ ਪੈਸੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕੋਈ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਤੇ ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਸੀ.ਬੀ.ਆਈ ਨੇ ਡੀ.ਆਈ ਜੀ ਭੁੱਲਰ ਨੂੰ ਚੱਕ ਲਿਆ ਤਾਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਬੂ ਕਹਿਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਬਿਲਕੁਲ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੇ, ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਅਫਸਰ ਤੇ ਆਗੂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਇਹ ਉਹੀ ਗੱਲ ਹੋਈ ਕਿ ਇਥੇ ਜਿਹੜਾ ਫਸ ਗਿਆ ਉਹੀ ਚੋਰ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਸਾਧ ਹਨ। ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਪਾਠਕੋ ! ਤੁਸੀਂ ਕਿਤੇ ਹੁਣ ਇਹੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਸੋਚ ਰਹੇ ਕਿ ਇਥੇ ਉਹੀ ਇਮਾਨਦਾਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਕਿਤੇ ਦਾਅ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ, ਪਰ ਅਸਲ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਦਾ ਉਦੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਪਾਵਰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਜੀ
ਨਿਨ ਮਹਿ ਓਪਲੇ ਖਿਨਿ ਖਏ ਖਿਨੁ ਆਵੈ ਖਿਨੁ ਜਾਇ॥ ਸਬਦੁ ਪਛਾਣੈ ਰਵਿ ਰਹੈ ਨਾ ਤਿਉ ਕਾਹੁ ਸੰਤਹਾਇ॥

IN LOVING MEMORY OF



JAGJIT SINGH DULK

February 22, 1974 - October 17, 2025

Please join us for the memorial service at

RIVERSIDE FUNERL HOME & CREMATORIUM
7410 Hopcott Rd, Delta, BC V4G 1A9

FRIDAY, OCTOBER 24, 2025 AT 2:30 p.m

Followed By

ANTIM ARDAS AND BHOG CEREMONY AT
GURU NANAK SIKH TEMPLE
7050 120 St, Surrey, BC V3W 3M8

ਆਓ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਈਏ

ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ 1984

ਖਿਲਾਫ਼

ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦਾ 27 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਸਫ਼ਰ



The Largest Lives Saving Campaign

Surrey: Nov: 07 12:00pm - 6:45pm
Nov: 08 10:00am - 4:45pm
Cloverdale Recreation Centre
6188 176 Street, Surrey BC

BOOK YOUR APPOINTMENT
604-369-1984

Region	City	Event Location	Address	Day	Date	Time
B C	Abbotsford	Emmanuel Mennonite Church	3471 Clearbrook Rd	Friday	2025-11-14	12:00-18:45
	Abbotsford	Emmanuel Mennonite Church	3471 Clearbrook Rd	Saturday	2025-11-15	10:00-18:45
	North Vancouver	St. Andrew's & St. Stephen's Church	2641 Chesterfield Ave	Saturday	2025-11-29	10:30-16:35
	Kelowna	Kelowna Plasma Centre	2271 Harvey Ave	Saturday	2025-11-15	08:00-15:30
	Kamloops	The Church of Jesus Christ	700 Hugh Allan Drive	Wednesday	2025-11-26	15:30-18:55
	Surrey	Cloverdale Recreation Centre	6188 176 St.	Friday	2025-11-07	12:00-18:45
	Surrey	Cloverdale Recreation Centre	6188 176 St.	Saturday	2025-11-08	10:00-16:45
	Victoria	Victoria Donor Centre	3449 Saanich Rd	Saturday	2025-11-22	09:00-15:10
Vancouver	Oak St. Donor Centre		4750 Oak St.	Saturday	2025-11-22	08:00-15:00
	Abbotsford	Abbotsford Plasma Centre	32700 South Fraser Way	Saturday	2025-11-29	08:00-18:30
AB & MB	Calgary	Royal Hotel Calgary	2828 23 St. N.E.	Saturday	2025-11-01	09:00-15:00
	Calgary	Royal Hotel Calgary	2828 23 St. N.E.	Saturday	2025-11-15	09:00-15:00
	Edmonton	Ridgewood Community Hall	3705 Mill Woods Rd East NW	Friday	2025-11-07	15:00-20:00
	Winnipeg	Winnipeg Donor Centre	777 William Ave	Mon-Tue	All Nov	12:30-19:30
	Winnipeg	Winnipeg Donor Centre	777 William Ave	Wed to Sat	All Nov	08:00-14:00
ONTARIO	Brampton	Khalsa School (T0630)	69 Maitland Street,	Saturday	2025-11-01	10:00-16:00
	Brampton	Khalsa School (T0630)	69 Maitland Street,	Sunday	2025-11-02	10:00-16:00
	Mississauga	Ontario Khalsa Darbar	7050 Dixie Rd,	Saturday	2025-11-06	10:00-16:00
	Ancaster	Hamilton Donor Centre (H0001)	35 Stone Church Rd, Ancaster	Saturday	2025-11-08	10:00-14:00
	Woodstock	Goff Hall	381 Finkle Street, Woodstock	Saturday	2025-11-08	10:00-14:00
	St. Catharines	St. Catharine's Plasma Centre	420 Vansickle Road St. Catharines (beside Soft Moe or Orange Theory)	Saturday	2025-11-15	10:00-11:15
	Kitchener/Waterloo	Kitchener/Waterloo Donor Centre (H0002)	94 Bridgeport Rd E, Waterloo	Saturday	2025-11-15	10:00-12:30
	Burlington	Burlington Donor Centre	1250 Brant St	Saturday	2025-11-29	10:00-14:20
	Brantford	Brantlyn Community Centre	238 Brantwood Park	Saturday	2025-11-15	10:00-14:00
	Windsor	Windsor Plasma	3015 Howard Ave, Unit 1 Windsor, ON, N6X 3Y9	Saturday	2025-11-22	10:00-13:10
	Mississauga	Mississauga Donor Centre (T0003)	765 Britannia Rd W #2, Mississauga	Saturday	2025-11-22	10:00-14:00
	Sudbury	Sudbury Plasma Centre	900 Lasalle Blvd	Saturday	2025-11-15	09:50-15:00
	Brampton	Brampton Plasma Centre (P1001)	8255 Financial Dr, Brampton	Saturday	2025-11-29	09:00-14:00
	Guelph	Guelph Donor Centre (H0071)	130 Silvercreek Pkwy N, Guelph	Saturday	2025-11-29	10:00-14:00
	Belleville	250 Sidney Street (K0348)	250 Sidney Street,	Monday	2025-11-10	13:00-18:00
	Kingston	Kingston Donor Centre	850 Gradiners Road	Saturday	2025-11-22	11:30-14:00
	Ottawa	Ottawa Plasma Centre	110 Place d'Orleans	Saturday	2025-11-22	11:30-12:35
	Ottawa	Ottawa Plasma Centre	1575 Carling Ave	Saturday	2025-11-01	11:30-12:25

In the memory of the victims of Genocide 1984

Please observe one minute of silence on Nov 1st at 6:00pm

www.genocide1984.com

"Injustice anywhere is a threat to justice everywhere"

‘ਇੰਡੀਆ’ ਗੱਠਜੋੜ ਨੇ ਤੇਜਸਵੀ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਹੁਦੇ ਦਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਐਲਾਨਿਆ

ਪਟਨਾ:- ‘ਇੰਡੀਆ’ ਗੱਠਜੋੜ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਨਤਾ ਦਲ (ਆਰਜੇਡੀ) ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਉਪ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੇਜਸਵੀ ਯਾਦਵ ਨੂੰ ਬਿਹਾਰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਆਪਣਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਹੁਦੇ ਦਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸੀਨੀਅਰ ਕਾਂਗਰਸੀ ਆਗੂ ਅਸ਼ੋਕ ਗਹਿਲੋਤ ਨੇ ‘ਇੰਡੀਆ’ ਗੱਠਜੋੜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਗਹਿਲੋਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਲਿਕਾਰਜੁਨ ਖੜਗੇ ਅਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਗਹਿਲੋਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ‘ਇੰਡੀਆ’ ਗੱਠਜੋੜ ਬਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਅਗਲੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਵਿਕਾਸਸ਼ੀਲ ਇਨਸਾਨ ਪਾਰਟੀ (ਵੀਆਈਪੀ) ਦੇ ਮੁਖੀ ਮੁਕੇਸ਼ ਸਾਹਨੀ ਉਪ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਹੋਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਹਨੀ ਦੇ ਨਾਲ ਪੱਛੜੇ ਵਰਗ ਦੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਨੇਤਾ ਨੂੰ ਵੀ ਉਪ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਅਹੁਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ◆ ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾ ਗੇਅਰਾਂ ਤੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ◆ ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ
ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ
ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ,
ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੇਫਟੀ ਕੋਡ ਦੀਆਂ
ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

WE DO:

- *CITIZENSHIP CLASSES
- *NATIONAL SAFETY CODE (NSC) CLASSES

A to Z DRIVING SCHOOL

Lucky: **604-614-5365**

Unit 15 - 8388 128 St., Surrey

T&S Transportation

Hiring Owner Operators & Drivers



ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ, ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-607-0333



Elite Wipe





Employment & Cleaning Service

ONE TIME | WEEKLY | BI-WEEKLY | MONTHLY

ਅਸੀਂ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਕਲੀਨਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Our Services

- RESIDENTIAL CLEANING
- COMMERCIAL CLEANING
- DEEP CLEANING
- POST CONSTRUCTION CLEANING
- CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

778-697-9807

#388-8148 128 St., Surrey, BC V3W 1R1

@ info@elitewipe.com @ elitewipe.com

Contact Us For
Services In Mississauga Ontario And Montreal Quebec



KUMAR 079
Interpretation Services Inc.



SIDDIKY LAW
LAWYERS

ROMULUS IMMIGRATION

GLOBAL REACH...CANADIAN CORE...

SURESH KUMAR - 438-928-6816

OUR SERVICES

- ✦ Refugee Cases, Appeals, H&C Applications
- ✦ Translation/Interpretation Services
- ✦ PR/Work Permit Applications
- ✦ All other Immigration Related Services

SURESH KUMAR ☎ 438-928-6816



KUMAR 079
MULTILINGUAL SERVICES LTD.



KUMAR



Elite Wipe

B.O.: 214B-2970 Drew Road
Mississauga On L4T 0A5

H.O.: 2-715 Jean Talon West
Montréal QC H3N 1S1

B.O.: Unit 388 - 8148 128 St
Surrey, BC V3W 1R1

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

Matrimonials

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, Hospitality Management ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:780-850-4252, 437-733-4252, 6280428311

17 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ,university graduate, Senior Software Developer ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, Non Drinker & Non Smoker ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:1-604-910-1747

14 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (Short Term),ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-558-2678

ਦਸੰਬਰ 26

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਖੂਬਸੂਰਤ ਇਕਲੌਤੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਖੂਬਸੂਰਤ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ ਲੜਕਾ Ontario ਵਿੱਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਹੈ, ਪਿਤਾ ਰਿਟਾਇਰ ਲੈਕਚਰਾਰ।Email: albrightgill@gmail.com

7 nov

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-590-5200

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ ਐਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਧਾਓ

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

Call to Advertise 604-590-5200

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ, ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਿਸਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁੰਦਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕਾ ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਵੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245

26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:604-618-5385 ਜਾਂ 778-317-1579 ਜਾਂ 604-597-8585

31 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਇਆ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1995 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਘਰ, ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-723-5508

31 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਕੰਬੋਜ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, BTech, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਕੋਲ ਆਪਣਾ ਘਰ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਕਪੂਰਥਲਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:780-700-5909 ਜਾਂ 604-369-0958

6 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-500-7798

14 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਮੈਡੀਕਲ ਫੀਲਡ ਵਿਚ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਯੋਗ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸਿਆਟਲ ਏਰੀਏ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:425-473-0099

24 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਪਿਛਲੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤੁਰ ਲੜਕਾ 1991 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸਰੀ ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ।ਫੋਨ ਕਰੋ:778-951-9484 ਜਾਂ +91-99157-17980(ਇੰਡੀਆ)

24ਅਕਤੂਬਰ

Bride Needed
Seeking match for Canadian PR, 32Yrs, 5’8”, Goldsmith Sikh boy, non veg, working as Assistant Store Manager in Ottawa. Looking for an educated, working girl in Canada, Caste no bar. Contact:236-808-5868

6 nov

Change of Name

I, Harpreet Kaur Braich D/O Pushinder Singh Braich resident of Parjian Road Mehatpur, Teh Nakodar, Distt Jalandhar, Punjab, India 144041 and presently residing at 7475 Todd Crescent, Surrey, BC V3W 7NS, Canada do hereby change my name from Harpreet Kaur Braich to Harpreet Kaur Kahlon.

6 Parcels of Land for Sale
*6 parcels (3 parcels ten acre each and 3 parcels twenty acre each)
*Panoramic excellent 360 degree view of Mount Baker.
*Build your dream house at high point.
5 minutes to US border, 7 minutes to Abbotsford, 7 minutes to Highway #1, 30 minutes to Surry, 20 minutes to highway 99 . Available at the current appraised price.

Call Jasbir Singh Banwait at: 778-552-0305

6 ਪਾਰਸਲ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਕਾਊ
*6 ਪਾਰਸਲ (3 ਪਾਰਸਲ 10 ਏਕੜ ਅਤੇ 3 ਪਾਰਸਲ 20 ਏਕੜ)
*ਆਉਂਟ ਬੇਕਰ ਦਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ 360 ਡਿਗਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼।
*ਉੱਚੇ ਸਥਾਨ ‘ਤੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਬਣਾਓ।
ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਹੱਦ ਤੋਂ 5 ਮਿੰਟ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੋਂ 7 ਮਿੰਟ, ਹਾਈਵੇ #1 ਤੋਂ 7 ਮਿੰਟ, ਸਰੀ ਤੋਂ 30 ਮਿੰਟ, ਹਾਈਵੇ 99 ਤੋਂ 20 ਮਿੰਟ। ਮੌਜੂਦਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਮਤ ‘ਤੇ ਉਪਲਬਧ।
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਨੂੰ 778-552-0305 ‘ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Bride Needed
“Seeking a suitable Jatt Sikh Canadian PR or citizen girl from a well-educated and cultured family for a Jatt Sikh boy born in December 1997. He is 5’10”, a BBA graduate, and in his final year of MBA. He comes from a well-established family that owns rural and urban properties in Ludhiana, Gurgaon, and Surrey. His sister is a CPA and settled in Surrey, BC. Contact: 778-344-2283

31 Oct

Wanted Bride
Canadian citizen Bhardwaj Brahmin boy, 33 yrs, 5’6”, MEng (SFU), from Ludhiana, based in Vancouver, working as Operations Manager (Telecom). Seeks professionally qualified, well-cultured girl with modern outlook. Contact: +91 94780 43098

31 oct

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-590-5200

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, UBC ਤੋਂ MSc Degree Holder ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ ਯੋਗ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸੁਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ (ਡਾਕਟਰ, ਵਕੀਲ,ਇੰਜੀਨੀਅਰ) ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245

26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਸਰਸਵਤੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਵੈਜੀਟੇਰੀਅਨ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਗੌਰਮਿੰਟ ਜੋਬ ਅਤੇ ਰਿਐਲਟਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਇੰਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-712-1824 ਜਾਂ 778-318-1824

31 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਗਰੈਜੂਏਟ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-585-9000

31 ਅਕਤੂਬਰ

Gursikh family seeks a suitable match for their son, born 1993, 6’0” tall, Canadian citizen, double masters, currently a 3rd year medical student in Canada and in well settled family living in Vancouver, BC from past 30 years. Religious, vegetarian, fluent in English and Punjabi, well versed in both cultures, family oriented. The girl should be well educated, beautiful, well versed in both cultures, and family oriented. Call: 1-604-379-5928

24 oct

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਆਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤੁਰ ਲੜਕੀ, 1994 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, MA Political Science, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲਾ ਜਾਂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-384-4176, 98-78380236

6 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਵੈਸ਼ਨੋ ਲੜਕਾ 1996 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, LPN ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਤੇ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਚ Urban ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-537-8430

ਨਵੰਬਰ 7

ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ
ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ:509-859-1146

ETHNIC FOOD COOK NEEDED
H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.
Duties :Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..
Requirements : Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.
Salary : \$20.00/hr. based on 40 hours per week. Qualified applicants are invited to email resume at anmolsweets@job4u.com Mail or drop-off resumes at above address.

ਲੋਡੀ ਟੇਲਰ ਤੇ ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ 17 SECTOR
ਸੈਕਟਰ 17 ਸਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੋਡੀ ਟੇਲਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:
Ph:604.594.1788

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੱਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੁਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)

Government Licensed & Insured Environmentally Safe

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- * ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਲ * ਪੇਂਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
- * ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- * ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲੰਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੈਡੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



FREE ESTIMATES

ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ

22 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill **778.896.4555**

king73renoldt@gmail.com

www.king73reno.com

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਮੂਨ ਲਾਈਟ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਘੱਟੋ ਘੱਟ 6 ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। LMIA ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ ਤੇ ਕੰਡੋ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਤਨਖਾਹ ਵਧੀਆ ਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ/ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।



ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-882-2963

ਕਵਿਤਾਵਾਂ

ਨਕਲੀ ਅਕਲ

ਨਕਲੀ ਅਕਲ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ, ਅਕਲ ਹੈ ਐਸੀ ਮਾਰੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਚੱਕਰ ਦੇ ਵਿੱਚ ਦੁਨੀਆ, ਫਸ ਗਈ ਹੈ ਸਾਰੀ। ਅਸਲੀ ਚੀਜ਼ ਹੁਣ ਨਕਲੀ, 'ਤੇ ਨਕਲੀ ਹੈ ਹੁਣ ਅਸਲੀ, ਦੁੱਖ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਵੱਖ ਕਰਨ ਦੀ, ਵਧ ਗਈ ਹੈ ਦੁਸ਼ਵਾਰੀ। ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਹੁਣ ਹੁੰਦੇ ਚਿਹਰੇ, ਜੋ ਸੀ ਕਦੀ ਭੋਲੇ ਭਾਲੇ, ਸ਼ਰਾਫਤੀ ਸੂਰਤਾਂ ਪਿੱਛੇ ਵੀ, ਹੁਣ ਛੁਪੀ ਮਿਲੇ ਮੱਕਾਰੀ। ਹਰ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ 'ਤੇ ਵੀ, ਸ਼ੱਕ ਜਿਹਾ ਹੁਣ ਰਹਿੰਦਾ, ਗੁਆ ਬੈਠੇ ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਹੀ, ਕਦਰ 'ਤੇ ਕੀਮਤ ਸਾਰੀ। ਕੌਣ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤ ਗਿਆ ਸਮਝ ਕੋਈ ਨਾ ਆਵੇ, ਹਰੇਕ ਫਿਰੇ ਹੁਣ ਡਰਦਾ, ਮਤੇ ਆ ਜਾਏ ਉਸ ਦੀ ਵਾਰੀ। ਧਾਂਕ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੀ ਕਦੀ ਜੱਗ ਵਿੱਚ ਹੋ ਗਏ ਕੱਖੋਂ ਹੋਲੇ, 'ਏ ਆਈ' ਨੇ ਖੋਹ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਖੱਟੀ ਸਭ ਸਰਦਾਰੀ। ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਇਹ ਸਾਰਾ ਚੱਕਰ, ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਕੇ ਰੁਕਣਾ, ਰੁਕਦੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੀ ਕਿਤੇ ਵੀ, ਨਹਿਸ਼ ਜਿਹੀ ਬੀਮਾਰੀ। ਬਨਾਵਟ ਚਮਕੇ ਇੰਨੀ ਕਿ, ਹਕੀਕਤ ਹੁੰਦਲੀ ਪੈ ਗਈ, ਕਿਵੇਂ ਇਹ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇ ਕਿ, ਸੱਚ ਸਦਾ ਹੈ ਚਮਤਕਾਰੀ? ਉਸਰ ਰਹੇ ਨੇ ਬਨਾਵਟੀ ਮੰਦਰ, ਬਹੁਤੇ ਥਾਈਂ ਥਾਈਂ, ਜਿੱਥੇ ਪੂਜਿਆ ਜਾਂਦੇ ਹੁਣ, ਹਰ ਬੇਈਮਾਨ ਮਾਇਆਧਾਰੀ। 'ਏ ਆਈ' ਥੱਲੇ ਆਕੇ ਬੰਦੇ ਦੀ ਹਾਈ ਹਾਈ ਹੁਣ ਨਿੱਕਲੂ, ਬਣ ਜਾਣੀ ਹੈ ਬੜੀ ਜਲਦੀ, ਇਹ ਨਵੀਂ ਹੀ ਮਹਾਂਮਾਰੀ।



ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ
ਕੋਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ

ਧੀਆਂ

ਰੱਬ ਦੇ ਕੋਲ ਵਾਪਸ ਮੁੜਕੇ ਕੋਸਾਂ ਤਕਦੀਰ ਨੂੰ, ਕੁੱਖਦੇ ਵਿੱਚ ਮਾਰਨ ਲੱਗ ਪਏ, ਅਣਜੰਮੀ ਹੀਰ ਨੂੰ, ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਹ ਲੈਣ ਨੀ ਦਿੰਦੇ, ਪਾਪਾ ਜੀ ਕਹਿਣ ਨੀ ਦਿੰਦੇ, ਸੁੱਟ ਦਿੰਦੇ ਨੇ ਕੂੜੇ ਦੇ ਵਿੱਚ ਪਾਟੀ ਜਿਉਂ ਲੀਰ ਨੂੰ, ਕੱਖ ਦੇ ਵਿੱਚ... ਚਹੁੰਦੀ ਮੈਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵੇਖਾਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਵਿੱਚ ਮੇਰਿਆਂ ਲੇਖਾਂ, ਚੁੰਘਣ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਵਾਲੇ ਸੀਰ ਨੂੰ, ਕੁੱਖ ਦੇ ਵਿੱਚ... ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਅਉਣ ਦੇ ਮੈਨੂੰ, ਪਾਪਾ ਸੁੱਖ ਦੇਊਂਗੀ ਤੈਨੂੰ, ਲੰਘਦੀ ਨੀ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਖਿੱਚੀ ਲਕੀਰ ਨੂੰ, ਕੁੱਖ ਦੇ ਵਿੱਚ... ਤੇਰੇ ਘਰ ਮੈਂ ਵੀ ਆਵਾਂ, ਮਾਵਾਂ ਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਛਾਵਾਂ, ਵੱਡਾ ਨਾ ਪਾਪ ਕਮਾ ਲਈਂ ਧਰਨਾ ਨਹੀਂ ਧੀਰ ਨੂੰ, ਕੁੱਖ ਦੇ ਵਿੱਚ...

ਦੁਨੀਆ ਤੇ ਅਉਣਾਂ ਚਾਹੁੰਦੀ, ਤੇਰੇ ਘਰ ਗਾਉਂਣਾ ਚਹੁੰਦੀ, ਤੱਤਲੀ ਅਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਕਲੀ ਕਲੀਰ ਨੂੰ, ਕੁੱਖ ਦੇ ਵਿੱਚ... ਘਰ ਦੀ ਨੇ ਰੋਣਕ ਧੀਆਂ, ਲੋਕੋ ਨਾ ਮਾਰੇ ਧੀਆਂ ਰੱਖੜੀ ਨਾ ਮਿਲੂ “ਕੁਲਾਰਾ” ਸੋਹਣੇ ਜਿਹੇ ਵੀਰ ਨੂੰ ਕੁੱਖ ਦੇ ਵਿੱਚ ਮਾਰਨ ਲੱਗ ਪਏ ਅਣ ਜੰਮੀ ਹੀਰ ਨੂੰ।



ਸ. ਲਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਕੁਲਾਰ (ਪ੍ਰਧਾਨ)
(778) 858-8311

ਗਜ਼ਲ

ਪ੍ਰੇਮ ਖੇਲਣ ਫਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਵਿੱਚ ਘਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ) ਰੱਬ, ਕਲਿਯੁਗ, ਧਰਮ ਤੇ ਤਕਦੀਰ ਨੂੰ ਵੇਹਦਾ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਗਿਆ ਹੈ ਆਦਮੀ । ਮਿੱਠੇ ਦੇ ਲਾਰੇ ਲੈ ਕੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ, ਬੱਚੇ ਵਾਂਗੂੰ ਵਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ । ਛਾਨਣੇ ਮੇਰੇ ਚੋਂ, ਜਾਲਿਮ ਸੋਚਦੇ, ਮਿਰਮਰੀ ਬਣ ਕਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ । ਜਦ ਕਿਤੇ ਮਾਸੂਮੀਅਤ ਰੋਲੀ ਗਈ, ਬਣਕੇ ਉਸਦੀ ਧਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ ਉੱਠ ਰਿਹਾ ਹੈ ਵਕਤ ਦੇ ਉਹ ਨਾਲ ਨਾਲ, ਹੈ ਕੌਣ ਕਹਿੰਦਾ ਗਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ । ਹਾਕ ਜਦ ਮਾਰੀ ਉਂਦੀ ਮਹਿਬੂਬ ਨੇ, ਫਿਰ ਧਰ ਤਲੀ ‘ਤੇ ਸਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ । ਪ੍ਰੇਮ ਖੇਲੁਣ ਫਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ । ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਵਿੱਚ ਘਿਰ ਗਇਆ ਹੈ ਆਦਮੀ ।



ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ
(ਪੀ.ਸੀ ਐਸ)

ਉਦਾਸ ਪਤਝੜ

ਉਦਾਸ ਉਦਾਸ ਮੈਂ ਪਤਝੜ, ਹਾਂ ਸੁੰਦਰਤਾ ਤੋਂ ਸੱਖਣੀ, ਮੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਬਹਾਰ ਦੀ, ਉਮੀਦ ਨਾ ਕੋਈ ਰੱਖਣੀ।

ਪੁੱਤਰਾਂ ਵਰਗੇ ਪੁੱਤਰ, ਮੇਰੇ ਹੱਥੋਂ ਵਿਛੜ ਗਏ, ਹੱਸਦੇ ਫੁੱਲ ‘ਤੇ ਕਲੀਆਂ, ਨਾ ਜਾਣੇ ਕਿਧਰ ਗਏ।

ਤਿੱਤਰ ਹੋਈਆਂ ਤਿਤਲੀਆਂ, ਮੇਰੀਆਂ ਬਾਹਾਂ ਛੱਡ, ਜੋ ਭੰਵਰਿਆਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ‘ਚ, ਹੁੰਦੀਆਂ ਸੀ ਰਲਗੱਡ।

ਨਾ ਚੀਜ਼ ਵਹੁਟੀਆਂ ਦੀ, ਹੁਣ ਕਿਤੇ ਕਤਾਰ ਦਿਸੇ,

ਕਿਹੜੇ ਲਾੜਿਆਂ ਸੰਗ ਲੱਗ, ਹੋਈਆਂ ਫਰਾਰ ਕਿਤੇ।

ਬੁਲਬੁਲਾਂ ਦੇ ਬੋਲ ਵੀ, ਨਾ ਕੰਨੀਂ ਪੈਂਦੇ ਨੇ, ਨਾ ਤੋਤੇ ਹੀ ਕਿਤੇ ਬਹਿ ਕੇ, ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ।

ਕੋਇਲ ਵੀ ਅੱਜ ਕਿਧਰੇ, ਹੈ ਗਈ ਹੋ ਅਲੋਪ, ਕਿਸ ਤੋਂ ਸੁਣਨ ਸ਼ਹਿਦ ਤੋਂ, ਮਿੱਠੇ ਗੀਤ ਹੁਣ ਲੋਕ।

ਇਹ ਕਿਉਂ ਸਮੇਂ ਦੀ ਐਸੀ, ਕੋਈ ਮਾਰ ਪਈ, ਕਿਉਂ ਮੇਰੀ ਕਿਸਮਤ ਹੀ, ਇਤਨੀ ਬੇਕਾਰ ਗਈ?

ਕੁਦਰਤ ਨੇ ਕਿਉਂ ਧੋਖਾ, ਕੀਤਾ ਹੈ ਨਾਲ ਮੇਰੇ, ਕਿਉਂ ਲਿਖੇ ਨੇ ਉਸ ਨੇ, ਅਭਾਗੇ ਹਾਲ ਮੇਰੇ?

ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ
ਕੋਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ

ਪਾਲਤੂ

ਇੱਕੀਵੀਂ ਸਦੀ ਦਾ ਅਜਬ ਧਰਮ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਇਹੀ ਵੱਡਾ ਭਰਮ ਹੈ ਕਿ ਪਟੇ ਵਾਲੇ ਕੁੱਤੇ, ਕੁੱਤੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕੁੱਤੇ ਤਾਂ ਹੁੰਦੇ ਨੇ ਪਰ ਹੁੰਦੇ ਨੇ ਪਾਲਤੂ ਪਰ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਕੁੱਤੇ ਹੀ ਨੇ ਨਾ। ਮਾਲਕ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਮਝਦੇ। ਮੂੰਹ ਖਾਵੇ ਅੱਖਾਂ ਸ਼ਰਮਾਉਣ। ਮੌਮ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਕੁੱਡਾ ਸਭ ਤੋਂ ਲਾਡਲਾ। ਗੇਟ ਵਾਲਾ ਖੁੰਘਾਰ ਵੰਢ ਖਾਣਾ। ਲੰਘਣ ਨਾ ਦੇਵੇ ਗਲੀ ‘ਚੋਂ ਨਿਆਣਾ ਸਿਆਣਾ। ਪਰ ਜੇ ਕੋਈ ਕਾਬੂ ਆ ਜਾਵੇ ਜੀਅ ਭਿਆਣਾ। ਲੀਰਾਂ ਵਾਂਗ ਪਾੜ ਕਰੇ ਅੱਧੋਰਾਣਾ। ਪਟੇ ਵਾਲੇ ਕੁੱਤੇ ਅਕਸਰ ਬੈਠਕ ਵਿੱਚ ਆਏ ਗਏ ਨੂੰ ਸੁੰਘਦੇ। ਮਗਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਪੈਰਾਂ ਚ ਬੈਠ ਘੁਕ ਨੀਂਦਰ ਸੌਂਦੇ। ਘੁਰਾੜੇ ਛੱਡਦੇ। ਪਰ ਇਹ ਕੁੱਤੇ ਜਾਣਦੇ ਨੇ ਬਈ ਉਹ ਕੁੱਤੇ ਨੇ। ਇਸੇ ਲਈ ਪੈਰਾਂ ‘ਚ ਬਹਿੰਦੇ। ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕਦੇ ਕੁਝ ਨਾ ਕਹਿੰਦੇ। ਲਾਡੀਆਂ ਕਰਦੇ, ਘੁਰਕੀ ਤੋਂ ਤਰਹਿੰਦੇ। - ਗੁਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ

ਵਿਦੇਸ਼ੀਂ ਆਇਆਂ ਦੀਆਂ

ਲਾੜੀਆਂ ਇੰਝ ਚੇਤੇ ਕਰਦੀਆਂ ਨੇ

ਤੁਰ ਗਿਓਂ ਜਹਾਜ਼ ਚੜ੍ਹ ਕੇ, ਮੁੜ ਨਾ ਫੇਰਾ ਵਤਨੀ ਪਾਇਆ ॥ ਫ਼ਰੀਦ ਸਰਾਵਾਂ ਤੋਂ ਉੱਡ ਕੇ, ਡੇਰਾ ਪੱਕਾ ਬਰੈਂਪਟਨ ਲਾਇਆ ॥ ਜਦ ਚੇਤੇ ਕਰਦੀ ਹਾਂ, ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਨੂੰ ਪੈਂਦਾ ਘੋਰਾ ॥ ਕਦੇ ਮਾਰ ਵੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਟੋਰਾਂਟੋ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਰ ਗੇੜਾ ॥ ਹੁਣ ਕਦੋਂ ਵਜਾਵੇਗਾ, ਵਾਜੇ ਬੈਰਾ ‘ਚ ਪਾ ਕੇ ਧਰ ਗਿਆ ॥ ਜਲੰਧਰ ਬੱਸ ਅੱਡੇ ਤੋਂ, ਇੰਡੋ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ ॥ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਸਵੇਰ ਹੋਵੇ, ਸਾਡੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਨੇਰਾ ॥ ਕਦੇ ਮਾਰ ਦਿਵਾਨਿਆ ਵੇਵ ਲੱਧੇ ਮੁੰਡੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਗੇੜਾ ॥ ਤੂੰ ਗਜੀਬੋ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ, ਜਿੱਥੇ ਵਿਆਹ ਕਰਨੇ ਆ ਲੋਕਾਂ ॥ ਤੈਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰ ਕਰ ਕੇ, ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਪੈਂਦਾ ਸੋਕਾ ॥ ਅਸੀਂ ਚੇਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਦਿਲ ਨੀ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਤੇਰਾ ॥ ਮੈਨੂੰ ਵੈਨ ‘ਚ ਬਹਾ ਕੇ ਵੇ ਸਰਵਣਾ ਮਾਰ ਨਿਆਗਰਾ ਗੇੜਾ ॥ ਟਰੈਕਟਰਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਛੱਡ ਕੇ, ਏਥੇ ਘਾਹ ਵੱਢਣ ਤੂੰ ਲੱਗਿਆ ॥ ਤੇਰੀ ਸੋਹਣੀ ਸੂਰਤ ਨੇ, ਵੀਡੀਓ ਕਾਲ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹੀ ਠੱਗਿਆ ॥ ਬੜਾ ਚੇਤੇ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਰਾਗ ਸੀ ਗਾਉਂਦਾ ਰਾਗੀ ਮੇਰਾ ॥ ਕਦੇ ਮਾਰ ਬਿੱਕਰਾ ਵੇ, ਜੰਡਿਆਲੇ ਗੁਰੂਆਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਗੇੜਾ ॥ ਤੂੰ ਚੁੱਪ ਜਿਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨੀ ਕਹਿੰਦਾ ॥ ਮੈਨੂੰ ਸਹੇਲੀਆਂ ਪੁੱਛਦੀਆਂ, ਕੰਤ ਤੇਰਾ ਕਿਹੜੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ॥ ਜਦ ਜੋੜੀ ਵਜਾਉਂਦਾ ਸੀ, ਓਦੋਂ ਚਿੱਤ ਖਿੜ ਜਾਂਦਾ ਮੇਰਾ ॥ ਕਦੇ ਮਾਰ ਮਹਿੰਦਰਾ ਵੇ, ਗੁੰਨੇਵਾਲ ਚ ਆ ਕੇ ਗੇੜਾ ॥ ਤੇਰੇ ਬਿਨ ਆਉਂਦੀ ਨਹੀਂ, ਖੁਸ਼ਬੂ ਵਿੱਚ ਵੇ ਸਾਡੇ ਵਿਹੜੇ ॥ ਤੈਨੂੰ ਕੀ ਕੀ ਦੱਸਾਂ ਵੇ ਕਾਲੀ ਨੇ ਦੁੱਖ ਸਹਾਰੇ ਜਿਹੜੇ ॥ ਜਦ ਆਉਂ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਵੀਂ, ਚਿਹਰੇ ਉੱਤੇ ਰਿਹਾ ਨਾ ਖੇੜਾ ॥ ਮੈਨੂੰ ਨਾਲੇ ਲੈ ਕੇ ਵੇ ਬਗੀਚਿਆ ਮਾਰ ਪਹਾੜੀ ਦਾ ਗੇੜਾ ॥



ਬਗੀਚਾ ਸਿੰਘ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ (ਸਰੀ)
+12369753262 +919781921213



Grow Your Business with

A1 PROMOTIONS.

ਏ ਵੰਨ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨਸ

Torphy Awards
Custom T Shirts
Team Uniforms
Custom Printed Tents, Flags



www.a1promotions.ca

604-763-1500

13375-72 AVE SURREY, BC

sales@a1promotions.ca

ਕਸਟਮ ਪਰਿੰਟਡ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ, ਜਰਸੀਆਂ, ਜੈਕਟਾਂ
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਾਈਨ ਸਕੂਲ ਯੂਨੀਫੌਰਮ

Mon - Fri 9:30 am to 5:30 pm Sat 10 am - 5 pm

ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ

ਐਲਰਜੀ, ਹੇਅ-ਫੀਵਰ, ਪੋਲਨਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ

ਐਲਰਜਿਕ ਰਹੀਨਾਇਟਿਸ (Allergic Rhinitis), ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਿ ਹੇਅ-ਫੀਵਰ ਜਾਂ ਪੌਲੀਨੋਸਿਸ ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਐਲਰਜੀ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਨਾਲ ਨੱਕ ਦੀ ਅੰਦਰਲੀ ਝਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸੋਜਸ਼ ਹੋ ਜਾਣੀ। ਜੇ ਰਹੀਨਾਇਟਿਸ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸੰਧੀ-ਭੇਦ ਕਰਕੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ “Rhino” ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ “ਨੱਕ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ” ਅਤੇ “itis” ਦਾ ਸਬੰਧ ਸੋਜਸ਼ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਐਲਰਜਿਕ ਰਹੀਨਾਇਟਿਸ ਮੌਸਮੀ ਜਾਂ ਗ਼ੈਰ-ਮੌਸਮੀ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦੇ ਮੌਸਮ (ਸਪ੍ਰਿੰਗ) ਵਿੱਚ ਇਹ ਐਲਰਜੀ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਰੁੱਖਾਂ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਪੋਲਨ (tree pollens) ਕਰਕੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਘਾਹ ਕੱਟਣ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਐਲਰਜੀ ਅਕਸਰ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਵੀਡ ਪੋਲਨ (weed pollen) ਪਤਝੜ (ਫ਼ਲ) ਦੀ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਐਲਰਜੀ ਦੇ ਲੱਛਣ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦਾ ਮੌਸਮ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੋਲਨ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਤੱਤ ਦਰਖਤਾਂ ਉੱਪਰ ਪੁੰਗਰ ਰਹੇ ਫੁੱਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਡ ਕੇ ਵਾਤਾਵਰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਸਾਲ ਇਸ ਮੌਸਮ ਦੇ ਆਉਣ ਦੇ ਕਈ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪੋ-ਆਪਣੀ ਸੰਵੇਦਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਜਦੋਂ ਦਰਖਤਾਂ ਦੇ ਫੁੱਲ ਫੁੱਟਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਈ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਤਕਲੀਫ਼ਦੇਹ ਲੱਛਣਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਛਿੱਕਾਂ (ਕਈ ਵਾਰੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ), ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਲੀ ਅਤੇ ਰੜਕ, ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਵਗਣਾ, ਪਲਕਾਂ ਵਿੱਚ ਜਲਨ ਅਤੇ ਸੋਜਸ਼, ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਝੁਨਝੁਨਾਹਟ, ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਸੋਕ ਅਤੇ ਨੱਕ ਵਿੱਚੋਂ ਜਲਨਸ਼ੀਲ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਵਗਣਾ, ਨੱਕ ਦੇ ਵਿੰਗਜ਼ ਪੁੱਝ ਪੁੱਝ ਕੇ ਲਾਲ ਹੋ ਜਾਣੇ, ਰਾਤ ਨੂੰ ਨੱਕ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਮੂੰਹ ਰਾਹੀਂ ਸਾਹ ਲੈਣਾ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਿਨ ਵੇਲੇ ਨੱਕ ਬੰਦ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਵਗਣਾ।

ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਬੁਰੀ ਹਾਲਤ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਇਹ ਲੱਛਣ ਉਸ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਚਿਤਚਿਤਾਪਨ ਤਾਂ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹੀ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ। ਸਿਰ ਭਾਰਾ, ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਦਰਦ, ਰੋਸ਼ਨੀ ਚੰਗੀ ਨਾ ਲੱਗਣੀ, ਚਿਹਰਾ ਲਾਲ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਸਰੀਰ ਬੇਜਾਨ, ਸੁੱਕੀ ਖੰਘ, ਗਲਾ ਖੁਸ਼ਕ ਅਤੇ ਬਾਰ-ਬਾਰ ਛਿੱਕਾਂ ਮਾਰਨ ਨਾਲ ਪਸਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦਰਦ ਦੇ ਕਾਰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਬੇਹਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਚੈਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਬੇਚੈਨੀ ਕਰਕੇ ਉਹ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਟਿਕ ਕੇ ਬੈਠ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਕਈ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਰੋਕਤ ਲੱਛਣਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਇੰਨੀ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਐਲਰਜੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਹ ਦੀ ਨਾਲੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਵੀ ਔਖਾ ਲੱਗਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰਵਾਇਤੀ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਖ਼ਾਸ ਤੱਤ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟੀਕੇ ਰਾਹੀਂ ਆਈਸੋਪੈਥਿਕ (Isopathic) ਦਵਾਈਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਤਕਰੀਬਨ



ਡਾ. ਸ਼ਵੇਤਾ
MBBS, MD & DHMS (ONT.)
Abbotsford
(604) 304-2236

ਡਾ. ਆਰ.ਐੱਸ. ਸੈਣੀ
(ਹੋਮਿਓਪੈਥ)
Surrey
(604) 502-9579

ਸਾਰੇ ਤੱਤਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਫ਼ਾਰਮੇਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪੈਟੈਨਟਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਫਰਕ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ ਵਿੱਚ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਦਵਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਪਦਾਰਥ ਤੋਂ ਵਿਅਕਤੀ ਸੰਵੇਦਬਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸੇ ਪਦਾਰਥ ਤੋਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਫ਼ਾਰਮਾਕੋਪੀਆ ਅਨੁਸਾਰ ਦਵਾਈ ਦੀ ਪੈਟੈਂਸੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਰਹੀਨਾਇਟਿਸ ਅਤੇ ਹੇਅ-ਫੀਵਰ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕਾਊਂਟਰ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਤੇ ਤਜਵੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਹਨ:

Antihistamines (ਐਂਟੀਹਿਸਟੇਮਾਈਨਜ਼)
Topical Steroids (ਟੋਪੀਕਲ ਸਟੀਰੋਇਡਜ਼)

ਇਹ ਦੋਵਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ ਜਾਂ ਅਣਕੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਲੈਣੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨੀਂਦ ਜਾਂ ਘੁਮੇਰੀ ਆਉਣੀ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਲਗਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਣੀ, ਖ਼ਾਸ ਕਰਕੇ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣ ਵੇਲੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਮਸ਼ੀਨ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਸਮੇਂ।

ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਪੀੜਤ ਅਵਸਥਾ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਢੁਕਵੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਪਰ ਜੇ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਪੂਰੀ ਬਣਤਰ, ਉਸ ਦੇ ਸੁਭਾਅ, ਆਦਤਾਂ ਅਤੇ ਜੀਵਨ-ਸ਼ੈਲੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਐਲਰਜੀ ਕਾਰਨ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਢੁਕਵੀਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਾਸਤੇ ਛੁਟਕਾਰਾ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ-ਅਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਵੀ ਅੜਚਨਾਂ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ।

ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਹੋਮਿਓਪੈਥ ਹੀ ਸਹੀ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਕੁਝ ਸਹਾਇਕ ਗੁਰ:
ਧੋਤੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਕਾਉਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਨਾ ਲਟਕਾਓ ਕਿਉਂਕਿ ਕਪੜੇ ਅਤੇ ਚਾਦਰਾਂ ਉੱਪਰ ਪੋਲਨ ਡਸਟ ਜੰਮ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

- ਘਰ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕਾਰ ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ

ਖਿੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਜਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਮਿੱਟੀ ਜਾਂ ਧੂੜ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਉਸ ਉੱਪਰ ਪੋਲਨ ਵੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਕਾਰਪੈਟ, ਕੰਧ 'ਤੇ ਲਟਾਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਪਰਦੇ, ਫਰਨੀਚਰ ਦੇ ਕਵਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਤ੍ਹਾ ਜਿੱਥੇ ਧੂੜ ਜੰਮ ਸਕਦੀ ਹੈ।

- ਸਵੇਰੇ 6 ਤੋਂ 10 ਵਜੇ ਤਕ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਪੋਲਨ ਦਾ ਅਸਰ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਗ੍ਰਹੇਜ਼ ਕਰੋ।
- ਬਰਸਾਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੋਲਨ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤਕ ਬਾਹਰ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਹਾ ਕੇ ਕਪੜੇ ਬਦਲਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਪੋਲਨ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਐਨਕਾਂ ਪਹਿਨਣ ਨਾਲ ਅੱਖਾਂ 'ਤੇ ਪੋਲਨ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਓ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਕੇ ਮਿਲੋ।



End Your Addiction
at Night and Day Recovery Centre

Night and Day Recovery Centre
Surrey's Choice Rehabilitation Centre
C: 778-855-3172, F: 778-395-4113
14688-106 Ave. Surrey BC
info@nightanddayrecovery.ca www.nightanddayrecovery.ca



HI Class
JEWELLERS LTD.
JALANDHAR WALE
DEALS IN BEST
QUALITY JEWELLERY
SPECIALISTS IN 22 - 24 KT.

Step-in and see our exclusive collections of Singapore, India, Pakistan and Custom-made 22K Jewellery

ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਮ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਨਪਸੰਦ ਜਿਊਲਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC

Ph: 604-327-3132 FAX: 604-327-0335

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ

ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ

☆ CUSTOM MADE
DIAMOND JEWELLERY OF:
☆ 10K, 14K,
☆ WHITE GOLD
&
☆ PLATINUM.

ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ
Repairing,
Polishing &
Appraisals

**OFFICIAL AGENTS
OF RADO WATCHES**



ਇੱਕ ਅਮਲੀ ਦਰਖਤ ਦੀ ਟਾਹਣੀਂ ਨਾਲ ਉਲਟਾ ਲਟਕ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਦੂਸਰੇ ਅਮਲੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ - ਅਮਲੀਆ ਕੀ ਕਰ ਰਿਹੈ ?

ਸੰਤਾ - ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਮੈਂ ਸਿਰਦਰਦ ਦੀ ਗੋਲੀ ਖਾਧੀ ਹੈ, ਕਿਤੇ ਪੇਟ ਵਿੱਚ ਨਾ ਚਲੀ ਜਾਵੇ !!!

ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਅਮਲੀ ਡਬਲ ਡੈਕਰ ਬੱਸ ਵਿੱਚ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ... ਕੰਡਕਟਰ ਨੇ ਟਿਕਟ ਕੱਟ ਉਸਨੂੰ ਉੱਪਰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ, ਸੰਤਾਜਦੋਂ ਬੱਸ ਚੱਲੀ ਤਾਂ ਅਮਲੀ ਭੱਜਦਾ ਹੋਇਆ ਵਾਪਸ ਕੰਡਕਟਰ ਕੋਲ ਆਇਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ।

“ ਸਾਲਿਆ ਆਪਣੇ ਜੀਜੇ ਨੂੰ ਮਰਵਾਉਣੈ, ਉਪਰ ਤਾਂ ਡਰਾਈਵਰ ਹੀ ਨਹੀਂ”

ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਸੀ.. ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਡਿਸਚਾਰਜ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਨਰਸ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਨਰਸ ਨੂੰ ਦਿਲ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹਿਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਨਰਸ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ ਬੋਲਿਆ, “ਆਈ ਲਵ ਯੂ ਨਰਸ, ਤੂੰ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਹੀ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।” ਨਰਸ (ਘਬਰਾ ਕੇ), “ਸਹੁੰ ਲੱਗੇ ਜੀ, ਦਿਲ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਹੱਥ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲਾਇਆ, ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਸਿਰਫ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਡਨੀ ਚੋਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।”

ਪਤਨੀ - ਸੁਣੋ ਜਦੋਂ ਸਾਡਾ ਨਵਾਂ ਨਵਾ ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ ਸੀ,

ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਖਾਣਾ ਪਕਾਉਂਦਾ ਸੀ, ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਘੱਟ ਖਾਂਦੇ ਸੀ,

ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਖੁਆਇਆ ਕਰਦੇ ਸੀ।

ਪਤੀ - ਤਾਂ ?

ਪਤਨੀ - ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ?

ਪਤੀ - ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਤੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਸਿੱਖ ਲਿਆ ਹੈ ...

ਇੱਕ ਅਮਲੀ ਦਰਖਤ ਦੀ ਟਾਹਣੀਂ ਨਾਲ ਉਲਟਾ ਲਟਕ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਦੂਸਰੇ ਅਮਲੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ - ਅਮਲੀਆ ਕੀ ਕਰ ਰਿਹੈ ?

ਸੰਤਾ - ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਮੈਂ ਸਿਰਦਰਦ ਦੀ ਗੋਲੀ ਖਾਧੀ ਹੈ, ਕਿਤੇ ਪੇਟ ਵਿੱਚ ਨਾ ਚਲੀ ਜਾਵੇ !!!

ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਅਮਲੀ ਡਬਲ ਡੈਕਰ ਬੱਸ ਵਿੱਚ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ... ਕੰਡਕਟਰ ਨੇ ਟਿਕਟ ਕੱਟ ਉਸਨੂੰ ਉੱਪਰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ, ਸੰਤਾਜਦੋਂ ਬੱਸ ਚੱਲੀ ਤਾਂ ਅਮਲੀ ਭੱਜਦਾ ਹੋਇਆ ਵਾਪਸ ਕੰਡਕਟਰ ਕੋਲ ਆਇਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ।

“ ਸਾਲਿਆ ਆਪਣੇ ਜੀਜੇ ਨੂੰ ਮਰਵਾਉਣੈ, ਉਪਰ ਤਾਂ ਡਰਾਈਵਰ ਹੀ ਨਹੀਂ”

ਜੱਟ (ਬਾਣੀਏ ਨੂੰ)

ਓਏ ਯਾਰਾ ਮਚਲੀ ਖਾਏਗਾ?

ਬਾਣੀਆ:-ਨਹੀਂ ਯਾਰ ਉਸਨੂੰ ਕਾਂਟੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਜੱਟ:ਓਏ ਛੱਡ ਯਾਰ, ਚੱਪਲ ਪਹਿਨ ਕੇ ਖਾ ਲਵੀਂ... ਬੰਤਾ ਕਿਸੇ ਦੇ ਘਰ ਆਪਣੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਮੰਗਣ ਗਿਆ।

ਲੜਕੀ ਦੇ ਮਾਂ ਬਾਪ ਬੋਲੇ ਸਾਡੀ ਬੇਟੀ ਅਜੇ ਪੜ੍ਹ ਰਹੀ ਹੈ...

ਬੰਤਾ: ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਆ ਜਾਵਾਂਗੇ।

ਐਡਵੋਕੇਟ: ਤਲਾਕ ਕਰਾਉਣ ਦੇ 10,000 ਰੁਪਏ ਲਗਣਗੇ।

ਪਤੀ:ਪਾਗਲ ਸਮਝ ਲਿਆ?ਪੰਡਿਤ ਨੇ ਤਾਂ 101 ਰੁਪਏ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਦੀ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਐਡਵੋਕੇਟ: ਫਿਰ ਦੇਖ ਲਿਆ ਸਸਤੇ ਦਾ ਨਤੀਜਾ!

ਪਤੀ (ਪਤਨੀ ਨੂੰ): ਮੈਂ ਸ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 20 ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਸੌਂ ਚੁਕਿਆ ਹਾਂ!

ਪਤਨੀ : ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ!

ਪਤੀ: ਉਹ ਕਿਵੇਂ?

ਪਤਨੀ:- ਜਦੋਂ ਕੁੰਡਲੀ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਆਦਤਾਂ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ !!!

ਚਿੰਪੂ ਨੇ ਇੱਕ ਵਿਆਹ ਹੋਏ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀ ਕਰ ਰਹੇ ਸੀ ਉਸ ਆਦਮੀ ਅੱਖਾਂ ਚ ਹੰਝੂ ਆ ਗਏ ਤੇ ਬੋਲਿਆ ਜੇ ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਕਰਦਾ ਸੀ!

ਇੱਕ ਕਾਲੇ ਰੰਗ ਦਾ ਆਦਮੀ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਗਿਆ। ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਉਸ ਵੱਲ ਸਰਸਰੀ ਨਜ਼ਰਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਦਿਆਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੱਪੜੇ ਉਤਾਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਦੋਵੇਂ ਹੱਥ ਜ਼ਮੀਨ ‘ਤੇ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਿਹਾ।

ਆਦਮੀ ਹੈਰਾਨ ਸੀ ਪਰ ਉਸਨੇ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ!

ਠੀਕ ਹੈ - ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਕਿਹਾ.. ‘ਹੁਣ ਜਾਨਵਰਾਂ ਵਾਂਗ ਚੱਲੋ, ਅਤੇ ਕਮਰੇ ਦੇ ਸੱਜੇ ਕੋਨੇ ‘ਤੇ ਜਾਓ..

ਉਸ ਆਦਮੀ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ।

ਡਾਕਟਰ ਸਾਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ‘ਠੀਕ ਹੈ’ ਹੁਣ ਖੱਬੇ ਕੋਨੇ ‘ਤੇ

ਜਾਓ.. ਆਦਮੀ ਉੱਥੇ ਚਲਾ ਗਿਆ!

ਹੁਣ ਇਸ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ, ਹੁਣ ਉਸ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ, ਹੁਣ ਸਾਹਮਣੇ, ਹੁਣ ਵਿਚਕਾਰ..

ਬੰਦਾ ਘਬਰਾ ਕੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ... ‘ਡਾਕਟਰ ਸਾਬੂ, ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰ ਬੀਮਾਰੀ ਹੈ?’

ਓ ਨਹੀਂ-ਡਾਕਟਰ ਸਾਬ ਨੇ ਕਿਹਾ.. ਥੋੜੀ ਜਿਹੀ ਜ਼ੁਕਾਮ ਹੈ, ਇਹ ਦੋ ਗੋਲੀਆਂ ਖਾ ਲਓ, ਸਵੇਰ ਤੱਕ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਵੋਗੇ..

ਪਰ ਡਾਕਟਰ ਸਾਬ, ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਲਈ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂ ਘੁਮਾਇਆ...

ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਯਾਰ’ - ਡਾਕਟਰ ਸਾਬ ਨੇ ਕਿਹਾ.. ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਇੱਕ ਕਾਲਾ ਸੋਫਾ ਖਰੀਦਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕਿੱਥੇ ਸਹੀ ਲੱਗੇਗਾ!

ਅਮਲੀ- ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬ, ਮੈਨੂੰ 2 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਬੁਖਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ।

ਡਾਕਟਰ- ਤਾਂ ਹੁਣ ਕੀ ਹੈ?

ਅਮਲੀ : ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੈਨੂੰ ਨਹਾਉਣ ਤੋਂ ਮਨਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਅੱਜ ਮੈਂ ਇੱਥੋਂ ਲੰਘ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਸੋਚਿਆ ਪੁੱਛ ਲਵਾਂ.. “ਕੀ ਮੈਂ ਹੁਣ ਨਹਾ ਸਕਦਾਂ?”

ਪਤਨੀ ਸ਼ੌਂਕ ਨਾਲ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕੁੱਤਾ ਲੈ ਆਈ.. ਪਤੀ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਬੋਲਿਆ, “ਕਿਸੇ ਦਿਨ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਕੁੱਤੇ ਦੀ ਜਾਨ ਲੈ ਲਵਾਂਗਾ।”

ਪਤਨੀ, “ਕਿਉਂ, ਅਜਿਹਾ ਕੀ ਕੀਤਾ ਇਸ ਨੇ?”

ਪਤੀ, “ਜਦੋਂ ਵੀ ਮੈਂ ਗਾਉਣ ਲਗਦਾ ਹਾਂ, ਇਹ

ਭੌਂਕਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।”

ਪਤਨੀ, “ਇਸ ਵਿੱਚ ਇਸਦਾ ਕੀ ਕਸੂਰ ਹੈ, ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।”

ਭਿਖਾਰੀ, “ਭਗਵਾਨ ਦੇ ਲਈ ਅੰਨ੍ਹੇ ਭਿਖਾਰੀ ਨੂੰ ਕੁਝ ਦੇ ਦਿਓ ਬਾਬਾ।”

ਰਾਹਗੀਰ, “ਭੀਖ ਤਾਂ ਦੇ ਦਿਆਂ, ਪਰ ਕਿਵੇਂ ਮੰਨ ਲਵਾਂ ਕਿ ਤੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਏਂ?” ਭਿਖਾਰੀ, “ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਵਾਲੇ ਲਾਲ ਮਕਾਨ ਉੱਤੇ ਬੈਠਾ ਸਫੈਦ ਕਬੂਤਰ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ।”

ਰਾਹਗੀਰ, “ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ।”

ਭਿਖਾਰੀ, “...ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆ ਰਿਹੈ।”

ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਚੰਚਲ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਜੇ ਤੂੰ ਇੱਕ ਦਿਨ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਖਾਣਾ ਬਣਾ ਕੇ ਖੁਆ ਦੇਵੇਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਖਬਰ ਸੁਣਾਵਾਂਗਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ ਤੂੰ ਉਛਲ ਪਵੇਂਗੀ।”

ਉਸੇ ਦਿਨ ਚੰਚਲ ਨੇ ਬੜੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਖਾਣਾ ਬਣਾ ਕੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਖਵਾਇਆ ਤੇ ਬੋਲੀ, “ਸੁਣਾਓ ਖਬਰ?” “ਕੱਲ੍ਹ ਤੋਂ ਰਸੋਈਆ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣ ਨਹੀਂ ਆਏਗਾ?” ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੇ ਕਿਹਾ।

ਸੰਤਾ :- ਤੁਸੀਂ ਹਸਪਤਾਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਏ ਕਿਉਂ ਭੱਜ ਗਏ?

ਬੰਤਾ :- ਨਰਸ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਕਹਿ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿ ਡਰੋ

ਨਾ, ਹਿੰਮਤ ਰੱਖੋ, ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ.. ਇਹ ਤਾਂ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਹੈ!

ਸੰਤਾ: ਤਾਂ ਡਰਨ ਵਾਲੀ ਕੀ ਗੱਲ ਹੈ? ਨਰਸ ਠੀਕ ਤਾਂ ਕਹਿ ਰਹੀ ਸੀ! ਬੰਤਾ :- ਜੀਜਾ, ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਡਾਕਟਰ ਕਹਿ ਰਹੀ ਸੀ !!!

ਸੰਤਾ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ 5 ਸਟਾਰ ਹੋਟਲ ਗਿਆ... ਚਾਹ ਦਾ ਆਰਡਰ ਕੀਤਾ ... ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਸੂਟਿਡ ਬੂਟਿਡ ਵੇਟਰ ਕੋਤਲੀ ਵਿੱਚ ਗਰਮ ਪਾਣੀ, ਇੱਕ ਕੋਤਲੀ ਵਿੱਚ ਦੁੱਧ, ਚਾਹ ਪੱਤੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਥੈਲਾ ਅਤੇ ਕੁਝ ਚੀਨੀ ਦੇ ਕਿਊਬ ਦੇ ਕੇ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਥੋੜੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਵੇਟਰ ਨੇ ਆ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ: ਸਰ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਕੁਝ ਲੈਣਾ ਚਾਹੋਗੇ?

ਸੰਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ: ਮੈਂ ਵੀ ਬਿਰਯਾਨੀ ਖਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਰਹਿਣ ਦਿਓ... ਮੈਨੂੰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ !!!

ਪਤੀ, “ਮੇਰੀ ਛਾਤੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਦਰਦ ਹੈ ਲੱਗਦਾ ਦਿਲ ਦਾ ਦੌਰਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਜਲਦੀ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਮੰਗਵਾਉ! ਪਤਨੀ:- ਮੇਰੇ ਫੋਨ ਦੀ ਬੈਟਰੀ ਡਾਊਨ ਹੈ। ਆਪਣਾ ਫੋਨ ਦਿਓ, ਹੁਣੇ ਬੁਲਾਉਂਦੀ ਹਾਂ।”

ਪਤੀ ਦਾ ਫੋਨ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਫੜ ਕੇ ਪਤਨੀ, “ਆਪਣਾ ਪਾਸਵਰਡ ਬੋਲੋ।”

ਪਤੀ:- ‘ਰਹਿਣ ਦੇ। ਮੈਨੂੰ ਹੁਣ ਥੋੜ੍ਹਾ ਅਰਾਮ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਫੋਰ ਕਦੇ ਦਿਖਾ ਲਵਾਂਗੇ।

SINGH THIND & ASSOCIATES

#208, 7110 120 Street, Surrey, BC

“ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

*ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਸਿਵਲ ਲਾਅ

*ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

*ਤਲਾਕ

Civil Litigation

- *Contract Disputes
- *Construction Disputes
- *Debt Collection
- *Business Disputes
- *Builders Lien

Divorce Cases

Criminal Law

- *Homicide and Attempted Homicide
- *Extradition Matters
- *Drug Offences
- *Assaults
- *Sexual Assaults
- *Drinking & Driving Offenses
- *Theft & Robbery
- *Offenses related to prostitution

Immigration Law

- *Immigration Appeals
- *Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents
- *Inland sponsorships of spouses, dependent children and parents
- *Provincial Nominee Programs (PNP)
- *Skilled Worker Category
- *Self-Employed
- *Investor and Entrepreneur Immigration
- *Work Permits



AMANDEEP SINGH



JUSTIN S. THIND

604.543.3886

SINGH THIND & ASSOCIATES

BARRISTERS & SOLICITORS

ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੋਈ ਏਆਈ ਦੀ ‘ਡੀਪਫੇਕ’ ਤਕਨੀਕ! ਕਈ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਖ਼ਸ਼ੀਅਤਾਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਰ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਏਆਈ ਤਕਨੀਕ ਰਾਹੀਂ ਨੇਤਾਵਾਂ, ਫਿਲਮੀ ਐਕਟਰਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹਸਤੀਆਂ ਦੇ ਵੀਡੀਓ ਬਣਾ ਕੇ ਆਮ ਹੀ ਵਾਇਰਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਖ਼ਸ਼ੀਅਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਯਕੀਨਨ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਜਿਹੇ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਛਵ੍ਹੀ ਖ਼ਰਾਬ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦਾ ਇਕ ਡੀਪ ਫੇਕ ਵੀਡੀਓ ਕਾਫੀ ਵਾਇਰਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵੀਡੀਓ ਵਾਇਰਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਦੌਰ ਵਿਚ ਜਿੱਥੇ ਏਆਈ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀਆਂ ਵੀਡੀਓ ਬਣਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਥੇ ਹੀ ਇਸ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਗ਼ਲਤ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਡੀਪ ਫੇਕ ਵੀਡੀਓ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਰੁਝਾਨ ਵੀ ਜ਼ੋਰਾਂ ਸ਼ੋਰਾਂ 'ਤੇ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਕਈ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਸਤੀਆਂ ਡੀਪ ਫੇਕ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਇਕ ਡੀਪ ਫੇਕ ਵੀਡੀਓ ਵੀ ਵਾਇਰਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਜਗਮਨ ਸਮਰਾ ਨਾਂਅ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਡੀਪ ਫੇਕ ਆਰਟੀਫਿਸ਼ਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸੀ ਦਾ ਇਕ ਰੂਪ ਐ, ਜਿਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਫ਼ਰਜ਼ੀ ਤਸਵੀਰਾਂ, ਧੁਨੀਆਂ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਡੀਪਫੇਕ ਸ਼ਬਦ ਡੀਪ ਲਰਨਿੰਗ ਅਵਧਾਰਨਾ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨਕਲੀ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋੜਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਫ਼ਰਜ਼ੀ ਤਸਵੀਰਾਂ ਅਤੇ ਧੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਮਸ਼ੀਨ ਲਰਨਿੰਗ ਐਲਗੋਰਿਦਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇਕੱਠੇ ਜੋੜਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਅਸਲ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਯਾਨੀ ਵਾਪਰਿਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਾਝੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਐ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਝੂਠੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਦੁਸ਼ਪ੍ਰਚਾਰ ਫੈਲਾ ਕੇ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਗੁੰਮਰਾਹ ਕਰਨਾ। ਉਦਾਹਰਨ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡੀਪਫੇਕ ਵੀਡੀਓ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ਵ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨੇਤਾ ਜਾਂ ਸੈਲੀਬ੍ਰਿਟੀ ਨੂੰ ਕੁੱਝ ਅਜਿਹਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖ਼ੁਦ ਕਿਹਾ ਹੀ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਫੇਕ ਨਿਊਜ਼ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਵੀਡੀਓ ਦਾ ਗ਼ਲਤ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜਨਤਾ ਦੀ ਰਾਇ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਾਤਕ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ :

- ਸਾਈਬਰ ਅਪਰਾਧੀ ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਵਰਤ ਕੇ ਘੋਟਾਲੇ, ਝੂਠੇ ਦਾਅਵੇ ਅਤੇ ਧੋਖਾਧੜੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਡੀਪਫੇਕ ਦਾ ਇਕ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖ਼ਤਰਾ ਗ਼ੈਰ ਸਹਿਮਤੀ ਵਾਲੀ ਪੋਰਨੋਗ੍ਰਾਫੀ ਹੈ ਜੋ ਇੰਟਰਨੈੱਟ 'ਤੇ 96 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਡੀਪਫੇਕ ਦੇ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਐ। ਇਨ੍ਹਾਂ

ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹਸਤੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦੇ। ਡੀਪਫੇਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਿਵੇਂਜ ਪੋਰਨ ਦੇ ਝੂਠੇ ਉਦਾਹਰਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

- ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਡੀਪਫੇਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਹੋਰਾਫੇਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਅਤੇ ਬਰਾਕ ਓਬਾਮਾ ਵਰਗੇ ਵਿਸ਼ਵ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨੇਤਾਵਾਂ ਤੱਕ ਦੇ ਫ਼ਰਜ਼ੀ ਵੀਡੀਓ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਜੋ ਚੋਣਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਬਣਾਏ ਗਏ ਸੀ।
- ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸੋਸ਼ਲ ਇੰਜੀਨਿਅਰਿੰਗ ਘੋਟਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਆਡੀਓ ਡੀਪਫੇਕ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾ ਕੇ ਧੋਖਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਕੁੱਝ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਦੀ ਇਕ ਊਰਜਾ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਸੀਈਓ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨ ਦਿਵਾ ਧੋਖਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਜਰਮਨੀ ਵਿਚ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਸ ਧੋਖਾਧੜੀ ਜ਼ਰੀਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 2 ਲੱਖ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਯੂਰੋ ਟਰਾਂਸਫਰ ਕਰਨ ਲਈ ਰਾਜ਼ੀ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ।
- ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਵੀਂ ਪਛਾਣ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਅਸਲੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਠੱਗ ਇਸ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਝੂਠੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਣਾਉਣ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦੀ ਨਕਲੀ ਆਵਾਜ਼ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਰਦੇ ਨੇ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਵੱਡੀ ਧੋਖਾਧੜੀ ਕਰ ਸਕਣ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਗ਼ਲਤ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੋਵੇ, ਬਲਕਿ ਕੁੱਝ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਅਤੇ ਸ਼ੌਕੀਆ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਅਤੇ ਚਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਐਨੀਮੇਟ ਕਰਕੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਡੀਪਫੇਕ ਸ਼ਬਦ ਪਹਿਲੀ ਸਾਲ 2017 ਵਿਚ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਡੀਪਫੇਕ ਯੂਜ਼ਰਨੇਮ ਵਾਲੇ ਇਕ ਰੇਡਿਟ ਯੂਜ਼ਰ ਨੇ ਸਾਈਟ 'ਤੇ ਛੱਤਛਾੜ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਅਸਲੀਨ ਵੀਡੀਓ ਸ਼ੇਅਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਗੂਗਲ ਦੀ ਓਪਨ ਸੋਰਸ, ਡੀਪ ਲਰਨਿੰਗ ਤਕਨੀਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹਸਤੀਆਂ ਦੇ ਚਿਹਰਿਆਂ ਨੂੰ ਅਸਲੀਨ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ 'ਤੇ ਲਗਾ ਕੇ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਏਆਈ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਕੁੱਝ ਮਾਹਿਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਡੀਪਫੇਕ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਦੇ ਕੁੱਝ ਤਰੀਕੇ ਦੱਸੇ ਗਏ ਨੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਤੁਸੀਂ ਕਾਫੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਵੀਡੀਓ ਡੀਪਫੇਕ ਜ਼ਰੀਏ ਬਣਾਈ ਗਈ ਐ ਜਾਂ ਫਿਰ ਅਸਲੀ ਹੈ?
- ਨੰਬਰ 1 : ਪਲਕਾਂ ਝਪਕਣ ਦੀ ਗਤੀ ਦਾ ਸਹੀ ਨਾ ਹੋਣਾ ਡੀਪਫੇਕ ਪਛਾਣਨ ਦਾ ਇਕ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ

ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਗਤੀ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਣਾ ਕਾਫੀ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨੰਬਰ 2 : ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਵਿਚ ਚਿਹਰੇ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਫ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦੇ, ਯਾਨੀ ਇਕ ਤਸਵੀਰ ਨਾਲ ਦੂਜੀ ਤਸਵੀਰ ਵਿਚ ਚਿਹਰੇ ਜੋੜ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਨੇ। ਇਸ ਨਾਲ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚਿਹਰੇ ਦੇ ਭਾਵ ਅਸਧਾਰਨ ਜਾਂ ਗ਼ੈਰਕੁਦਰਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਨੰਬਰ 3 : ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਵੀਡੀਓ ਜਾਂ ਤਸਵੀਰ ਵਿਚ ਅਸਲੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ

ਘੁੰਗਰਾਲੇ ਜਾਂ ਬਿਖ਼ਰੇ ਵਾਲ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦਾ।

ਨੰਬਰ 4 : ਡੀਪਫੇਕ ਤਕਨੀਕ ਤਸਵੀਰਾਂ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਰੰਗਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਪਾਉਂਦੀ,, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਚਮੜੀ ਦਾ ਰੰਗ ਅਸਧਾਰਨ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਿਰ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਅਜ਼ੀਬ ਸਥਿਤੀ, ਅਜ਼ੀਬ ਰੌਸ਼ਨੀ ਜਾਂ ਰੰਗ ਦਾ ਫਿੱਕਾ ਪੈਣਾ, ਖ਼ਰਾਬ ਲਿਪ ਸਿਕਿੰਗ, ਗ਼ੈਰਕੁਦਰਤੀ ਰਫ਼ਤਾਰ ਜਾਂ ਚਾਲ ਵਰਗੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜ਼ਰੀਏ ਵੀ ਡੀਪਫੇਕ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਗੋਲਡੀ, ਰੋਹਿਤ ਅਤੇ ਲਾਰੈਂਸ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਦਬਦਬੇ ਲਈ ਲੜ ਰਹੇ



ਜੈਪੁਰ: ਲਾਰੈਂਸ ਬਿਸ਼ਨੋਈ, ਗੋਲਡੀ ਬਰਾੜ ਅਤੇ ਰੋਹਿਤ ਗੋਦਾਰਾ ਕਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਸਨ। ਹੁਣ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ-ਆਪਣੇ ਰਸਤੇ ਬਣਾ ਲਏ ਹਨ। ਸਥਿਤੀ ਅਜਿਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਗੈਂਗ ਹੁਣ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ‘ਤੇ ਸਰਬੋਤਮਤਾ ਲਈ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਪਰਾਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲੈਣ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਗੋਲਡੀ ਬਰਾੜ ਅਤੇ ਰੋਹਿਤ ਗੋਦਾਰਾ, ਆਨੰਦਪਾਲ ਗੈਂਗ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ, ਲਾਰੈਂਸ ਗੈਂਗ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਲਾਰੈਂਸ ਗੈਂਗ ਜੈਪੁਰ, ਅਲਵਰ, ਮੇਵਾੜ, ਗੰਗਾਨਗਰ ਅਤੇ ਹਨੂੰਮਾਨਗੜ੍ਹ ਦੇ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਦਬਦਬਾ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼੍ਰੀ ਗੰਗਾਨਗਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਸਤੀਵਾਦੀ ‘ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਨਾਲ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ। ਸ਼੍ਰੀ ਗੰਗਾਨਗਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਸਤੀਵਾਦੀ, ਆਸ਼ੀਸ਼ ਗੁਪਤਾ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਆਸ਼ੀਸ਼ ਗੁਪਤਾ ਜਿੰਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਅਪਰਾਧੀ ਨੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕੀਤੀ। ਆਸ਼ੀਸ਼ ਗੁਪਤਾ ਦੀ ਲੱਤ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਲੱਗੀ ਸੀ। ਲਾਰੈਂਸ ਦੇ ਭਰਾ, ਅਨਮੋਲ ਬਿਸ਼ਨੋਈ ਦੇ ਨਾਮ ‘ਤੇ ਇੱਕ ਫੇਸਬੁੱਕ ਪੇਜ ‘ਤੇ ਹਮਲੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਪੋਸਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਪੋਸਟ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਸੀ, “ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਚੇਤਾਵਨੀ ਸੀ; ਅਗਲੀ ਵਾਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਛਾਤੀ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦੇਵਾਂਗੇ।”

PACIFIC NURSERIES

ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜ਼ਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



- *Blueberry (Duke) Plants FOR SALE
- *Certified Imported from USA
- *Potted in One Gallon Pots
- *High Quality & Healty Plants
- *Limited Quantity
- *Will Be Ready to Plant in September

- *Cedar Hedging Plants FOR SALE
- *Potted in One Gallon
- *Very Healty & High Quality
- *Will be Ready to Plant in September

TO BOOK YOUR ORDER CONTACT:

ONLY FOR WHOLESALERS

778-552-0305

ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਫੇਰੀ ਦੌਰਾਨ ਭਾਈ ਨਿੱਝਰ ਕਤਲ ਮਸਲਾ ਨਾ ਚੁੱਕਣ ਤੇ ਭਾਰਤੀ ਐਂਬੇਸੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਅੱਗੇ ਭਾਰੀ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਓਟਵਾ ਵਿਖੇ ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਿਨੇਸ਼ ਪਟਨਾਇਕ ਦੇ ਘਰ ਮੁਹਰੇ ਭਾਰੀ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ); ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਚਲ ਰਹੇ ਮੌਜੂਦਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਜਿੰਨਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਹਕੂਮਤ ਵੱਲੋਂ 18 ਜੂਨ 2023 ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਦੇ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਇੰਨਸਾਫ ਲਈ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦੀ 18 ਤਰੀਕ ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਭਾਰਤੀ ਐਂਬੇਸੀ ਮੁਹਰੇ ਭਾਰੀ ਰੋਸ-ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਭਾਈ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ 840 ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖ-ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਭਾਰਤੀ ਐਂਬੇਸੀ ਅਤੇ ਓਟਵਾ ਵਿਖੇ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਦੂਤ ਦਿਨੇਸ਼ ਪਟਨਾਇਕ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਬਾਹਰ 12 ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਭਾਰੀ ਰੋਸ-ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਖਾਲਸਾਈ ਨਾਅਰਿਆਂ ਨਾਲ ਗੂੰਜਾਂ ਪਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲੇਟ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਦੂਤ ਜੋ ਕਿ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਅਤੇ ਭਗੋੜੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਲਿਆ ਕੇ ਕਟਹਿਰੇ ਵਿੱਚ ਖੜੇ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਵੀ ਜ਼ੋਰਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਿੱਖ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਸੁਆਲ ਚੁਕਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਦਸਿਆ ਜਾਏ ਕਿ ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਅਹਿਸੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਦੂਤਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਬੁਲਾਰਿਆ ਵਲੋਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਭਾਈ ਨਿੱਝਰ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਤਹਿਕੀਕਾਤ ਲਈ ਹੋਰ ਠੋਸ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਦੌਰਾਨ ਹਾਜ਼ਿਰ ਸੰਗਤਾਂ ਵਲੋਂ ਖਾਲਸਾਈ ਨਾਹਰੇ ਲਗਾਏ ਗਏ ਭਾਰਤੀ ਝੰਡੇ ਦੀ ਬੇਹਰਮਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਭਾਈ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਰ ਸੱਚ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਅਸੀਂ ਇੰਨਸਾਫ ਲਈ ਮੁਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਾਂਗੇ ਓਹ ਸਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪੀਐਮ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਕਿਸੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਸਾਡੀ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਦੀ ਅਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਉਲੰਘਣਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਆਜ਼ਾਦ, ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਅਤੇ ਲਕੜਤਰੀ ਸਮਾਜ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਭਾਈ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਤੁਰ, ਭਾਈ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ, ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ, ਟੀਮ ਨਿੱਜਰ ਤੋਂ ਭਾਈ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਜਗਸੀਰ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਭਾਈ ਗਗਨ ਸਿੰਘ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੋਂ ਭਾਈ ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੱਤ, ਬਾਬਾ ਬੰਦਾ ਸਿੰਘ ਬਹਾਦਰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਬਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚਾਹਲ, ਭਾਈ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਟੁੱਟ ਦੇ ਨਾਲ ਵਧੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸੰਗਤਾਂ ਹਾਜ਼ਿਰ ਸਨ। ਓਟਵਾ ਵਿਖੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਜਲਾਵਤਨੀ ਬਾਬਾ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਖੇਲਾ ਨੇ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਿਰ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ 12 ਘੰਟੇ ਚਲੇ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਸੀ।



Rai
EXPRESS LINES LTD.



Hiring

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit



Karnail Singh Rai
President

Call today 604-503-6900

Email-kal@raiepresslines.com www.raiepressline.com

Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8

**KEEPING
DREAMS
ALIVE**



**Together we can help
break the cycle of poverty.**

**ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ
ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾ-ਲਿਖਾ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਖੜਾ ਕਰੀਏ।**



ਸਰੀ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸੇਵਾ ਕਾਰਜ - ਲੋੜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਬਣਾਉਣੇ, ਬੇਸ਼ਹਾਰਾ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਸਿਕਲੀਗਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਮੁਫਤ ਸਕੂਲ (110 ਬੱਚੇ), ਪੰਜਾਬ ਦੇ 200 ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਉਣੇ-ਜਿਆਦਾਤਰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕ੍ਰਿਸਾਨਾ ਦੇ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ, 7 ਗੁਰਮਤਿ ਸੈਂਟਰ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਹਨ



**THE
GRAND TAJ
BANQUET HALL**

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT

Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ
ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ
604-599-4342

Fax: 604-599-4818
Email: grandtaj@grandtaj.com
www.grandtaj.com

Our Facilities Are Perfect For:

**WEDDINGS * RECEPTION
BIRTHDAY PARTIES
ANNIVERSARIES
CORPORATE FUNCTIONS
BUSINESS MEETINGS**

**Capacity
from
100 to 1200**

**Ladies
Parties
Special**



Perfect for Weddings, Parties, Corporate Events & More

604-594-4333

**Elegant Spaces
Exceptional Service**

#210-12888-80Ave, Surrey



7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669

24 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ

- *ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੇਜ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ
- *ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਮੇਨ ਹਾਲ ਵਿਖੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਕੌਰ ਹਾਲ ਨੰਬਰ 2 ਵਿਖੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਅਰਸ਼ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਮਾਤਾ ਦਲਜੀਤ ਕੌਰ ਸੰਧੂ 1 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ, 2.30 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ
- *ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ 2.30 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ, 4 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ

25 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ

- *ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਮੇਨ ਹਾਲ ਵਿਖੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕੁਲਵੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਮਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬਲਜੀਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਹਰਜੀਤ ਕੌਰ ਸੈਣੀ 2 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ, 4 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ

- ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ
- *2 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੁਖਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *3 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *8.30 ਵਜੇ ਰੈਣ ਸਬਾਈ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ ਹੋਵੇਗਾ

26 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ

- *ਸਵੇਰੇ 8.30 ਵਜੇ ਹਾਲ ਨੰਬਰ 3 ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ
- *ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਰਵੀ ਮੰਜੂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਗਗਨਦੀਪ ਕੌਰ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- *2 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਮਾਨ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ
- *ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਸਰਦਾਰ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋ 2 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ, 3.30 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਵਾਸਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ ।
- *ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਮਾਤਾ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ 3 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ, 4.30 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ

27 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ

- ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਮਾਤਾ ਪਰਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਭੰਗੂ 1 ਵਜੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ 2.30 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪੈਣਗੇ ਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ

ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ

ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਆਰੰਭ ਹੈ | ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਸੇਵਾ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ

ਪ੍ਰਭਾਤ ਫੇਰੀਆਂ

27 ਅਕਤੂਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ
ਤੋਂ 5 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਤੱਕ
ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਹੋਣਗੀਆਂ।

3-4-5 ਨਵੰਬਰ

ਨੂੰ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਮੁੱਖ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੇ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ

*ਕੀਰਤਨ *ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ *ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ *ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ *ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਹ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ

ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ,
ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਕਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹਜੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ

ਕਥਾਵਾਚਕ

ਗਿ. ਰਵੇਲ ਸਿੰਘ ਜੀ
ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਾਲੇ

ਢਾਡੀ ਜਥਾ

ਭਾਈ ਮਿਲਖਾ ਸਿੰਘ
ਮੁਸਾਫਰ

Tel: 604-590-5200 Fax:604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32 Issue No. 44 Ending Date:Oct 31, 2025

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020
based on FVREB Medallion Statistics

GRAND CENTURIAN PRODUCER

ANKUR KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604-897-0006

Email:ankurkaushalprec@gmail.com



SAMEER KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

604-897-9575

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

15276-Columbia Ave, White Rock



\$1,399,000

PLANS READY FOR A MODERN OCEAN VIEW HOME! Seize this exceptional opportunity to own in the heart of White Rock! This 3,510 sqft lot (30 ft x 117 ft) boasts breathtaking panoramic ocean views and is just steps from White Rock Pier, with a variety of shops and restaurants along Marine Drive. Building plans are ready for a modern dream home. Conveniently located, this property is minutes from transit, King George Boulevard, Highway 99, grocery stores, and all levels of schools.

12364-53Ave Surrey



\$5,900,000

This Property is located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood with development potential. 2.92 Acres of LAND! Property is free of creeks, right of ways and easements. Rectangular parcel. Please call for additional information.

5929-181A Ave, Surrey



\$1,359,000

CLOVERDALE BEAUTY with a MORTGAGE HELPER! 4 bed 3 bath home with a 1 bedroom suite! Beautiful Basement Entry Home in a highly desirable, family-friendly neighborhood! This 4-bedroom, 3-bath residence sits on a spacious 7,373 sqft rectangular lot with a West-facing backyard offering stunning sunset views. With 2,172 sqft of living space, the home features a traditional layout that has been meticulously maintained and updated with new flooring, refreshed bathrooms, furnace, roof, hot water tank, and windows. Bright rooms throughout, two cozy gas fireplaces, and a separate eating area in the kitchen make it perfect for family living. The lower level includes a 1 bedroom suite as a mortgage helper for extra income or extended family. Enjoy year-round use of the covered deck & fully fenced yard.

13833-114Ave, Surrey



\$1,370,000

Charming Rancher with Walk-Out Basement in Sought-After Solivar Heights! This beautifully updated 6-bedroom, 4-bathroom home boasts a bright, open-concept layout with countless upgrades. Features include elegant California shutters, refinished hardwood floors, a stylish kitchen, and custom-built shelving. The main floor is bathed in natural light with expansive windows overlooking a private 8,957 sq. ft. lot. The spacious, renovated basement offers additional living space, brimming with light. Nestled on a peaceful street, this home is just steps from an elementary school, making it perfect for families.

209-8078-128St, Surrey



\$1,100,000

This 1011 sq.ft. unit is located lease at the Little Solivar Plaza located at the corner of Central Newton Commercial/Retail District. Incredible Exposure & easy access from 128 Street or 80 Avenue. Open up a new business or expand your current business! Professionally and tastefully built. The plaza has very high exposure and easy access plus lots of parking. Next to Payal Business Centre and directly in front of York Business Centre.

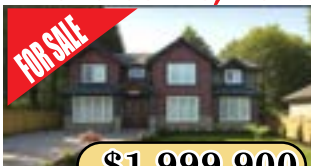
6125-132A St, Surrey



\$1,899,000

Stunning 6-Bedroom, 6-Bathroom 34-level Home with BACK LANE & 2 suites (2+1) and Ample Parking! This impressive 3-level home boasts a bright, open-concept floor plan with soaring ceilings, offering 4,200 sq. ft. of living space on a generous 6,800+ sq. ft. lot. With 8 spacious bedrooms and 6 modern washrooms, there's plenty of room for the whole family. The property also features two mortgage-helper suites (2-bedroom and 1-bedroom), perfect for extended family or rental income. Enjoy parking for up to 10 vehicles — ideal for gatherings or multi-generational living. Nestled on a quiet street beside a peaceful cul-de-sac, this home provides a serene setting while remaining close to everyday conveniences. Walking distance to North Ridge Elementary and Panorama Ridge Secondary.

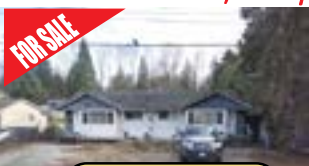
11046-80Ave, Delta



\$1,999,900

This beautifully-crafted custom home shows like a 10, offering 7 bedrooms and 7 bathrooms, including a self-contained 1-bedroom legal suite (currently rented) along with a bedroom on the main floor with it's on ensuite, this residence features high-end finishes—265 construction, a grand entry with soaring ceilings, and elegant Italian marble tiles. Detailed with wainscoting, crown moldings, and a main floor bedroom with full ensuite, it also boasts a chef's kitchen with Bosch appliances and a gas range. The basement includes a rec room with wet bar and separate entry, a media room, and an additional bedroom, ideal for entertainment or extended family. Enjoy the comfort of radiant hot water heating, a south-facing backyard, and peace of mind with a backup generator. Come see now!

10618-10620 142St, Surrey



\$1,364,999

Duplex with 2 bedrooms and 1 bathroom on EACH side, Total 4 bedrooms and 2 bathrooms in a Great area sitting on a HUGE 8700+ Sq.Ft Lot. Excellent Investment/Development Opportunity in rapidly developing area. Hold now and watch your investment grow! Tons of parking and close proximity to skytrain, bus stops, Guilford mall and major routes. Call for more information.

16638-31B Ave, Surrey



\$3,199,999

This exceptional, world-class, contemporary gated mansion is a masterpiece of custom design situated in South Surrey, built with top-tier materials, unparalleled craftsmanship, and meticulous attention to detail. Spanning over 5,800 square feet, it occupies the finest lot in all of April Creek. Highlights include a covered patio complete with a gas fireplace and sound system, a fully insulated three-car garage, two master suites with vaulted ceilings, 10-foot high ceilings, a bar for entertaining, a formal media room, a yoga studio, a European-designed two-way glass fireplace, premium Sub-Zero and Fulgor appliances, a butler's pantry with a wine cooler/lower, and luxurious hardwood flooring throughout. Surrounded by greenbelt on both sides, it offers unparalleled privacy and tranquility.

1501, 1480 Howe St.Vancouver



\$688,000

Step into the iconic Vancouver House, an architectural masterpiece by Westbank and world-renowned architect Bjarke Ingels. This residence offers one of the largest one-bedroom floor plans available, featuring luxurious details throughout—Miele appliances, sleek contemporary cabinetry with a striking copper backsplash, Kohler fixtures, triple-glazed windows, hardwood flooring, and air conditioning. Enjoy stunning views of False Creek and Downtown from not one, but two spacious private patios. The building provides unmatched amenities including five high-speed elevators, 24-hour concierge, a 25-meter heated outdoor pool, 10,000 sq. ft. state-of-the-art fitness centre, library, and even a golf simulator. Perfectly located, you're just a short stroll to the Yaletown Sky Train station.

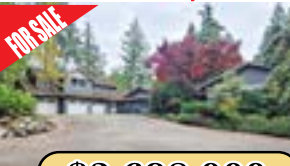
7682-196 St, Langley



\$1,299,000

This stunning, brand-new 5-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with a spice kitchen that has premium appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 2 bedroom, 1 bathroom suite with laundry if you are seeking a mortgage helper! The Willoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhoods!

13812-32Ave, Surrey



\$3,698,000

Incredible 1.18-acre estate with a fully renovated rancher nestled in a private, park-like setting featuring a gourmet Miele kitchen with granite counters and breakfast bar, a luxurious primary suite with two walk-in closets and spa-inspired ensuite, plus air conditioning, hardwood floors, media room, triple garage, and two laundry rooms; bonus living area above the garage with bath and walk-in closet, separate guest house with full kitchen, new bath and loft, and resort-style outdoor amenities including an in-ground saltwater pool with lifeguard cover, hot tub, firepit, and large patio with gas BBQ hookup—all within walking distance to Elgin Corners Mall.

#2-7743-128St, Surrey



\$5,999,000

Corner Units Just what you have been waiting for! IL zoned property in the heart of West Newton. This zoning allows for a wide variety of uses from wood work to other usage. Huge 7450 square foot space with (3725 sq.ft ground floor 2 units + 3725 sq.ft upper floor mezzanine fully finished 3 office units). Great access to transportation routes across the lower mainland and the USA. Call to arrange your viewing today!

103-8028 128St, Surrey



\$2,349,000

Little India Retail Unit for Sale! 1361 Sq.Ft of Retail Space and 545 Sq.Ft of Mezzanine. Great exposure on the busy 128 Street. This ground floor unit is perfect for your next business. Located in the busy and popular Little India Plaza located at the corner of 80 Avenue and 128 Street. Surrey's busiest business hubs. Adjacent to Payal Business Centre and across York Business Centre this Plaza is a great opportunity for you.

12353 100Ave, Surrey



\$1,249,000

Fully Serviced Lots—Ready for Construction! Build your dream home on this spacious 9,005 sq. ft. lot. House plans for a 6,988 sq. ft. residence are available and ready for building permit application. The lot supports a 3-level home design, including a legal suite ideal as a mortgage helper. Additionally, the property falls under Surrey's new multiple zoning and is approved for a duplex (buyers to confirm with the City of Surrey). Conveniently located near schools, transit, shopping, and recreational facilities, with quick access to major routes.

11304-91Ave, Delta



\$1,249,000

BUILDING PERMIT READY! Ready to build duplex with garden suite lot in Delta. 6640 Sq.Ft Rectangular lot located centrally in Delta. Plans ready for a great sized duplex with a garden suite. Great project for a builder/investor. Call for more information.

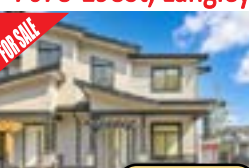
15276 Collumbia Ave



\$1,399,000

PLANS READY FOR A MODERN OCEAN VIEW HOME! Seize this exceptional opportunity to own in the heart of White Rock! This 3,510 sqft lot (30 ft x 117 ft) boasts breathtaking panoramic ocean views and is just steps from White Rock Pier, with a variety of shops and restaurants along Marine Drive. Building plans are ready for a modern dream home. Conveniently located, this property is minutes from transit, King George Boulevard, Highway 99, grocery stores, and all levels of schools. Contact us today for more details!

7678-198St, Langley



\$1,299,000

CORNER UNIT! This stunning, brand-new 5-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with a spice kitchen that has premium appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 2 bedroom 1 bathroom suite with laundry if you are seeking a mortgage helper! The Willoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhoods!

15431-93Ave, Surrey



\$1,398,000

Charming Berkshire Park Gem! This 1,720 sq. ft. rancher features 3 bedrooms, 2 bathrooms, and sits on a generous 7,074 sq. ft. lot. The rancher has been beautifully refinished, complementing the spacious living and dining areas with vaulted ceilings and a lovely bay window. The cozy kitchen boasts granite countertops, pot lights, and a roomy eating nook. Step into the private backyard, complete with mature hedging, full fencing, and a massive wood shed. Roof and furnace are approximately 10 years old. Just a short stroll to Berkshire Elementary and the park. Nestled in the heart of Fleetwood—don't miss out on this one!

16918 & 16910-1 Ave, Surrey



\$999,000

Imagine your ideal home on this generous lot of over 4,005 square feet. This cleared and ready-to-build space is perfect for bringing your dream residence to life.

204-7156 121St, Surrey



\$647,800

"Close to Gurdwara" Welcome to the highly sought-after Glenwood Village, a 55+ gated community. This bright and spacious upper corner unit features a generously sized kitchen and family room, large bedrooms, vaulted ceilings, and two inviting decks to enjoy your morning coffee or evening unwind. The primary bedroom includes a large ensuite with a walk-in shower and a spacious walk-in closet. The home is equipped with hot water heating, a newer washer, and updated flooring. Enjoy secure covered parking with visitor parking conveniently nearby. Just a short walk to transit, shopping, cinema, and the library. The well-managed complex offers RV parking, a recreation centre, guest suite, and on-site mailboxes.

#313-8128-128St, Surrey



\$1,899,900

RETAIL UNIT in the desirable PAYAL BUSINESS CENTRE! Rare opportunity to own a RETAIL ground floor unit in the heart of Surrey's business centres. This 1231 Sq.Ft unit is ready for your next business! This unit comes equipped with multiple LED lights already installed—perfect for a jeweller or clothing store. There is also a washroom and 2 rooms for your employees in the back. This unit has great outdoor exposure for your business. Take advantage of this rare opportunity. Call for more information.

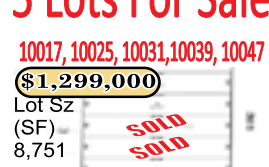
18990-72Ave Cloverdale



\$1,248,888

WELCOME TO THE IDEAL FAMILY HOME! Thoughtfully designed with an open-concept layout, this home is perfect for both everyday living and entertaining guests. The main floor features a spacious den, ideal for a home office or playroom, and a beautifully appointed kitchen with granite countertops, ample cabinetry, and a large island for casual dining. Elegant crown moldings add a touch of sophistication throughout, while the cozy gas fireplace in the living room creates a warm and inviting atmosphere. Upstairs, you'll find a generous primary bedroom with a luxurious 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The fully finished basement includes a separate one-bedroom suite with its own kitchen and living areas, perfect for extended family or as a mortgage helper.

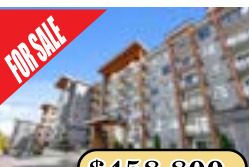
5 Lots For Sale



10017, 10025, 10031, 10039, 10047
\$1,299,000
Lot Sz (SF)
8,751

Welcome to a rare opportunity in the highly sought-after Fraser Heights community, featuring five spacious lots ready for you to build your dream home. Each lot offers ample space to construct stunning three-story residences of up to 7,800 square feet, providing expansive living areas and sophisticated designs. Situated in a peaceful, family-friendly neighborhood, this subdivision is just moments from the natural beauty of Tynehead Regional Park, where you can enjoy lush greenery, scenic walking trails, and various recreational activities. Families will love the convenience of top-rated schools nearby, including Bothwell Elementary, Fraser Heights Secondary, and Pacific Academy, offering exceptional educational options for children of all ages. Plus, easy access to major highways.

211-6950-Nicholson Rd



\$458,800

Welcome to SCOTT-NICHOLSON! Located in one of the most sought-after areas of Sunshine Hills Woods in the heart of North Delta, just minutes from the Surrey-Delta Sikh Temple. This well-maintained 3-bedroom Corner Unit, 3-bathroom home features a modern open-concept layout with a spacious great room, a functional kitchen equipped with stainless steel appliances, a piece powder room on the main level, and a balcony off the dining area. Upstairs offers a large primary bedroom with a 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The walkout lower level includes a bright den with a large window and its own 2-piece ensuite, perfect for guests or in-laws. Enjoy a private fenced backyard, laminate flooring on the main floor, and parking for two vehicles—one in the garage and one in the driveway.

7-8676-158St, Surrey



\$841,000

Welcome to Springfield Village, a charming townhouse community located in the heart of Central Fleetwood. This well-maintained 3-bedroom Corner Unit, 3-bathroom home features a modern open-concept layout with a spacious great room, a functional kitchen equipped with stainless steel appliances, a piece powder room on the main level, and a balcony off the dining area. Upstairs offers a large primary bedroom with a 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The walkout lower level includes a bright den with a large window and its own 2-piece ensuite, perfect for guests or in-laws. Enjoy a private fenced backyard, laminate flooring on the main floor, and parking for two vehicles—one in the garage and one in the driveway.

Blenz Coffee Business For Sale



\$1,49,000

Location, location, location! Situated at the high-traffic intersection of South Granville and West Broadway, this established franchise coffee shop offers strong profit potential in a vibrant mix of commercial and residential neighborhoods. With simple operations, a long-term lease, and full franchise support and training, it's a turnkey opportunity perfect for both new and experienced operators. The future Millennium Line subway station just across West Broadway promises even greater foot traffic and increased sales. Operated by the current owner for 9 years, the shop features a cozy, clean interior thanks to a \$100K renovation in 2017, all within a charming heritage building. Don't miss this exceptional chance to own a thriving business in one of Vancouver's most sought-after corridors!

Blenz Coffee Business For Sale



\$1,89,000

Coffee Shop for Sale! Prime Downtown Location! Situated on the highly visible corner of Granville and Davie—one of the busiest intersections in the city—this established business benefits from exceptional foot traffic. Operating successfully for over 18 years, the space underwent a full restoration in 2009 with over \$300,000 invested. Priced to sell—an incredible opportunity!

14750-62Ave, Surrey



\$1,999,000

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE Features 6 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built home with beautiful finishes. Bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a space kitchen! Huge family room with hot windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishing. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuite and good size closet! Also a large patio! In the basement there is a media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPER! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has IT ALL! Perfect for the growing family.

2185-176St, Surrey



\$21,900,000

Court-Ordered Sale, Spanning about 8 acres, this promising parcel is designated for future redevelopment under the Grandview OCP (Area #B5, Grandview Heights General Land Use Plan). Designated this property as Urban Residential (4 to 15 UPA). Perched at one of the area's highest elevations, it offers the potential for stunning views from forthcoming developments. An exceptional investment opportunity in a sought-after location primed for growth.

303-8675 130St Surrey



\$2,295,000

4000 Sq.Ft. Warehouse Space! Presenting an opportunity for business owners and investors to acquire strata units in Surrey's thriving Newton industrial area. Contiguous units can be combined to suit your needs. Situated in one of Greater Vancouver's most desirable industrial hubs, the property is just minutes from King George Boulevard, offering easy access to Highway 99, Highway 91, the Fraser Highway, and the US Border crossing to the south!

13026 Crescent Rd, Surrey



\$2,649,999

Outstanding Value in Prime Location! This exceptional property on Crescent Road, in the prestigious Elgin Chantrell area, offers an incredible opportunity. Situated on a 1,018-acre north-facing lot with partial water and mountain views, this property ensures privacy and features a beautifully renovated rancher with over 3,100 sqft of living space. The home boasts 5 bedrooms, 2 bathrooms, a studio, an office, and new appliances. Located just steps from Crescent Beach Marina, beaches, golf courses, trails, and Crescent Park. Within the desirable school catchment of Elgin High Secondary and Crescent Park Elementary.

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call **604-897-9575** or **604-897-0006**



ORIENT

Driving School Ltd.

*Air Brake Course

*Individual Lessons

*Corporate Training



Class 1, Class 3, Class 4, Class 5, Class 7

We speak English, Punjabi & Hindi

- * ਘਰ ਤੋਂ ਫਰੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
- * ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਖਲਾਈ
- * ਰੋਡ ਟੈਸਟ ਵਾਸਤੇ ਕਾਰ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

MELT Approved



You can pick Hours of training according to your availability

Mr. Malhi: 778-444-0111
Certified Instructor/Examiner

PAUL: 778-444-3444

Email: info@orientdrivingschool.com Web: www.orientdrivingschool.com



KULVIR SAHOTA

778.863.2472

sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.
Medallion Member
Since 2016 to 2023.
Top Selling Agent in Surrey Office



Planet Group Realty Inc.
#266 - 8128 128 Street
Surrey, BC V3W 1R1
Tel: 604-572-1008

 Asking 1429K 2 storey house on 7200 SF lot, 5bed 3 bath, 2 bed basement suite.	 SOLD Asking 1085K 3 level house in Maple Ridge, 5bed 4 bath, 2 bed basement suite.	 77-15151 Edmund Drive, Surrey Asking 959K 3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.	 Renovated , House in West Newton, 3bed 3bath Asking 1189K	 House For Sale in Pit Meadows 5bed 4 full bath, 1+1 two mortgage helper, 7400 SF lot,	 10750-135A St, Surrey Asking 649K Apartment for Sale, 2bed 2bath, \$800 sf ,
 13025-59A Ave, Surrey Asking 1449K SOLD	 13930-77A Ave, Surrey Asking 1,499K SOLD	 12464-71A Ave, Surrey SOLD	 23418-56Ave, Langley SOLD	 52-9088 Holt Rd, Surrey SOLD	 23163 Dewedy Trunk Rd Maple Ridge SOLD
 101-5888 144St, Surrey SOLD	 #124-13725-72A Ave, Surrey Asking 749K SOLD	 14056-75 Ave, Surrey SOLD	 101-8655 King George Ave SOLD	 SOLD Townhouse with 2 beds plus den	 SOLD Asking 1084K 3 level house, 5-bedroom, 4 bathroom home with a 2-bedroom basement suite. 4200 SF lot.

JUST CALL BEFORE YOU LIST!

• Experienced • Knowledge • Innovative Systems



GARY SANGHERA

40 YEARS OF QUALITY SERVICE

ਘਰ ਵੇਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ♦ ਤਜਰਬੇਕਾਰ-ਮਾਹਰ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ
- ♦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ
- ♦ 38 ਸਾਲ ਦੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ♦ ਵਧੇਰੇ ਵੇਚ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਡਾਲਰ
- ♦ ਚਿੰਤਾ ਮੁਕਤ ਟਰਾਂਸਫਰ
- ♦ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬੱਚਤ
- ♦ ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ
- ♦ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਅਜ਼ਮਾਈ ਮਾਰਕਟਿੰਗ ਪਲਾਨ

Feel Confident Because My Marketing Plan Works!

604.644.6468

www.realestateinsurrey.com



Premier Realty
15483 104 Ave.
Surrey, BC
V3R 1N9

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- | | |
|----------------------|--------------------|
| * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ | * Low Income |
| * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * Self Employed |
| * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * Bad Credit |
| * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * New Immigrant |
| * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ | * Land Development |
| | * Second Mortgage |



Sukhkan Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



ROYAL CRAFT HOMES

3D Visual Rendering

Imagination to Reality

ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions

PRAIRIE



MODERN



TRADITIONAL



Call Us : 604-512-0096



YPA
#201-13049-76 Ave.
Surrey, BC
V3W 2V7
604-692-1900

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL

LAKHBIR S. KHANGURA

778-895-1453

www.lskhangurarealty.com Email: lskhbirkhangura@gmail.com



COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.



Hot Deal! Hot Deal! Hot Deal!

HOUSE FOR SALE WITH 2 BASEMENTS IN RICHMOND

6 Bedroom, 5 Washroom,
Close to School and
Shopping Mall Good Rental
Income with 2 basements in
Ironwood area Richmond.
Call For Details.

Duplex House For Sale in Richmond



Fantastic duplex sets on large lot, 90' x 120' Ft, facing a good area, 1700sqft Each side Fully Rented, 3Bdrm, 1 Full WR upstairs, 2 Bdrm, 1 WR downstairs Call for more details

2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall. Call now for more details.



ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ, ਬਿਲਡਿੰਗ ਲਾਟ ਆਦਿ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



PLANET GROUP
REALTY INC.

BHUPINDER SEKHON

PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604.825.2046

bhupinder.sekhon73@gmail.com

THE RIGHT REALTOR FOR TODAY'S MARKET



We have qualified buyers looking for new listings



REAL ESTATE
KULWANT ATWAL
604 716 2135



MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604-773-8426

15576 Buena Vista Ave White Rock
Ocean view Lot 6000Sqft with back lane, 3 bedrooms + 3 Washroom and garage. Build duplex or single family home, 4 units. can build 5063 Sq ft. Rented to food tenants who want to stay. Close to school, shops and beach. Walking distance to beach.
Asking \$1,450,000

10648-124St, Surrey
Quality Built Brand new 3 level house in new subdivision an unbeatable location. Very spacious 4 bdr and 4 bath upstairs with walk in closets. Very spacious quality kitchen cabinets with high end appliances, spice kitchen, lots of cabinets and big storage. 2 mortgage helper and 2 laundries, one suite is legal to open any kind of business. Close to Khalsa school, skytrain, bus and easy excess to everywhere. 10Yrs Warranty.
Asking \$1,800,000

12567-66Ave Surrey
Best Newton Beauty, this stunning 7 bedrooms, 6 Bathroom home offers luxury comfort in a prime location, 4 bdr, 3 washroom upstairs and 2 bdr suite but option for 3 bdr & 2 washroom. Spice kitchen, shed at the back, main floor has den+washroom.Lots storage.Close to both level schools & bus.
Asking \$1,679,000

14388 Green Crest Drive, Surrey
Over Half Acre 26000Sq ft lot in South Surrey, very quiet area, 3 Bedrooms, 2 Full Washrooms up and 1 bedroom & 1 Washroom downstairs, Big living room and family room, double garage, Lot is fully fenced, very solid house some new houses built on street.
Asking \$2,149,000
OPEN HOUSE Sun 2-4pm

5545-146St Surrey

Custom executive home with beautiful ocean view and lots of natural light. This house is made for entertaining and features include huge spice kitchen, high end Jenn Air appliances, wine fridge, main floor also has large office, a bedroom and ensuite with private deck outdoor there is a covered deck, fire table, BBQ, area fully landscaped, a gazebo for outdoor entertaining, 3 Car Garage plus storage, sauna, soaker tub, sprinklers, too many features, A/C, private upstairs deck with master, elevator and a theater with projector. 4 bedrooms up, and 2 bedroom suite and extra rec room. Exercise room Theater room, easy to convert second suite. Lot over 20,000Sq ft, Beautiful house, Must See.
Asking \$3,600,000

PRIVATE MORTGAGES
QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!

PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!
PLEASE CALL 604.773.8426

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



**HOTEL MOTEL
SPECIALIST**



Inderjit Singh
Real Estate Broker

Century 21

Inderjit Singh (Real Estate Broker)
Cell: 425-420-4055
Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500
inderjit.singh@century21.com
19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

ਵਧੀਆ ਆਮਦਨ ਵਾਲਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ



ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਮ ਏਰੀਏ ਵਿਚ 6830-124 ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਸਰੀ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ 9 ਬੈੱਡਰੂਮ, 7 ਵਾਸ਼ਰੂਮ, 2 ਲਾਂਡਰੀਆਂ, 2 ਮਾਸਟਰ ਬੈੱਡਰੂਮ, ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ, 12 ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਵੱਡਾ ਰੈੱਕ ਰੂਮ, ਗਰਾਜ਼, ਵੱਡਾ ਸਨਡੈੱਕ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਹਣਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਦੋਨੋਂ ਫਲੋਰਾਂ ਦੀ ਸੀਲਿੰਗ 9 ਫੁੱਟ ਹੈ। ਉਪਰੋਂ ਘਰ ਖਾਲੀ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਣ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਲਿਓਂ ਬੇਸਮੈਂਟਾਂ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਹਨ।

House of Good Income for Sale at prime location in Surrey 6830-124St, close to Khalsa School and Gurdwara, 9 bedroom, 7 washroom, 2 Laundries, 2 Master Bedrooms, Spice Kitchen, 12 car parkings, big rec room, garage, huge sundeck. Both floor has 9ft ceiling. Upstair is available for rent. Basements are on rent.

Ph:604-507-4119

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022

Award winning service & results
Call for a Free Market Analysis today

Mandeep S. Grewal
604-618-9655
Bus: 604-599-4888
Email:mandeep.grewal@century21.ca

UPTOWN
Phase One NOW SELLING!
Starting at \$699,900

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES
COMING SOON TO MISSION

Spacious
3 bedroom
3 bathroom

Cedar

Contact me for further details
WWW.UPTOWNCEDAR.COM

WESTERN PEAK HOMES
Build Your Own Home

*Renovations *Project Management
*Custom Homes *Contracting

778.736.1000
www.westernpeakhomes.ca

Sutton HARPAL GREWAL
604-726-7255
MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY
• DIAMOND AWARD WINNER • PROVIDED 30 YEARS OF PROFESSIONAL SERVICES

6870-197B St, Surrey
PRIME AREA OF "WILLOUGHBY HEIGHTS". This beautiful like new 5 bedroom 6 bathroom home in the heart of a Langley's most family oriented communities. The 5032 SF home features an open concept design that will impress you from the moment you walk in. Main floor features a high ceiling Living and Dining room. Chef's kitchen with huge Island opening to a spacious Family room. Spice kitchen. Bedroom on main floor with full bathroom. An open deck off the family room. Upstairs boasts 4 generous size bedrooms attached with own ensuite and walk-in closets. Two suites in basement. Home is fully equipped with top quality finishes, A/C, CCTV cameras, Centrally located for easy access to highways, schools, Parks, recreation & Willow brook mall. House is under 2-5-10 New Home Warranty

8045-138A St, Surrey
Very well kept updated 5 bedrooms and 3 bathroom house sitting on a corner lot on a very quiet Street walking distance to Bear Creek Park, Bear Creek Elementary and Frank Hurt Secondary School. Main floor features 3 bedrooms and 2 full bathrooms. Living room with a very nice fireplace and large windows. Very bright Kitchen with granite counter tops. Basement have new kitchen and 2 bedrooms. Lots of street parking

1356 Lee St, White Rock
PRIME LOCATION IN WHITEROCK. Updated House with New floors, New paint, New kitchen, New Furnance, New garage door, Newer 5 year old roof. Area of recently built new homes. Perfect for first time buyers or investors. Beautiful rancher house with 2 bedrooms sitting on a 7380 Sqft rectangular lot with RS-2 SSMUH zoning to built approximate 6200 Sqft 3 level home with 4 units, possible view from top floor. Walking distance to Peace Arch Elementary and Earl Marriot Secondary schools, Peace Arch Hospital and shopping.

3-47203 Vista Pl Promontory Chilliwak
UNOBSTRUCTED VIEWS OF MOUNTAINS AND VALLEY! Like a new home features 4 bedrooms, 4 bathrooms. Kitchen with large Island and quartz counter tops. Huge windows across the back side of the house and a patio deck across the entire house to provide incredible views. Separated patio deck of the master bedroom. Single car garage and 2 parking on Driveway. This complex is close to City park, Jinkerson in a cul de sac with a small park located within the complex. Call for a private viewing.

5832 126A St \$3,099,900
PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large recroom & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.

EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM
Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

Exclusive Listings \$800000
In Gas Town Downtown Vancouver
1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom.

Exclusive Listings \$700000
Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking.

BUILDING LOT
Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area

LAND FOR SALE
Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME



HARDY GILL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: hardy.gill@century21.ca
604-537-4100
Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC
Tel. 604.599.4888. Fax. 604.507.8851.
CENTURIAN PRODUCER



NAV NARWAL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: NavNarwal@cbbain.com
360-927-6574
3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225

**www.surreyforsale.ca**

Local Market Leadership. World Class Connections.

USA Properties

FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE

Motel For Sale 40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow. Price \$4M	Exceptional Opportunity to own 98.2 acres of high-quality farmland, divided into two separate parcels for added versatility. Whether you're looking to expand your agricultural operations or invest in productive land, this property delivers. It includes valuable water rights and the option to purchase additional shares from the local water association—ideal for sustained crop production. With excellent access, fertile soil, and strong long-term value, this is a rare find you don't want to miss! Price \$1M	Branded Hotel For Sale 78 Rooms located near Bellingham, WA. Located off I-5 with over \$1.1m Sales revenue. Price \$5.8M
Dairy Queen available in Wenatchee WA Approx. \$1.2m. Seller has \$250,000 net. Buyer will own the business in the Wenatchee area so no one else can own it. Seller Financing Available. 25-30% down payment. \$999,000	18 Unit Multi Family development site. \$1,100,000. Bellingham WA	Branded Hotel For Sale 71 rooms located near Bellingham, WA. Great location. Over \$1.65m sales revenue. Asking Price \$6.9M
SOLD	54 Unit Apartment building. \$1,000,000. Lynden WA.	Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. 67 rooms. Brand standing. 67 rooms. Call for more Information. SOLD

Attention Canadian Investors
US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money
Invest in US Properties with Great Returns

Canadian Properties

2 Ranchers Back to Back in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated. Asking price: 1.25M Each	Blueberry Farm For Sale 60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. Asking \$13M	Farm for Sale Asking \$7.2M 60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.
2.4 acres in Langley for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. Asking \$18M	90 acres farm approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. Offers at 21 millions. Easy Highway access.	74 rooms franchise motel with sauna, hot tub, pool table, swimming pool, italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat a Alberta on highway one exit. Asking \$4.9M
Franchise Hotel for sale in BC 54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information Asking \$4.4M Hardy Gill	Industrial Building Asking \$5.7M 18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100	Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ TOP DIAMOND MORTGAGES

**We Deal With Most of the Major Banks,
Credit Unions and Many More Lenders**

Specialized in:

• Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
Call For All Mortgages



Kulwinder Dheria
778-217-7676
kulwinder@topdiamond.ca

**SAME DAY
APPROVAL FOR
PRIVATE
MORTGAGES**



Pav Arora
778-552-4064
pav@topdiamond.ca

Baldeep Singh Hehar

Real Estate Broker

Ph:604-345-3839

E:baldeepsinghhehar@gmail.com



SPECIALIZE IN RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTIES

Looking to Buy or Sell a Residential or
Commercial Property or Acquire a
Business Opportunity

Please Call:604-345-3839

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ
ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਖਰੀਦਣ
ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

SURREY

#266-8128 128 St Surrey, BC V3W 1R1

Phone: (604) 572-1008

Email:surreyadmin@planetgrouprealty.com

ABBOTSFORD

#110 30485 Cardinal Avenue Abbotsford, BC

Phone:604-625-2245



Param Kooner
604-825-4160 Realtor
paramkooner.com
paramkrealstate@gmail.com

23279 137 Ave \$1,239,900



23291 137 AVE \$1,249,900



23696-131A St, Maple Ridge



\$2,169,000

23692-131A Ave, Maple Ridge



\$2,398,888

13185-236B St Maple Ridge



\$2,248,888

10952 129a St \$1,579,900



23285 137 Ave



23273 137 AVE



\$1,249,900

13686 232a St, Maple Ridge



\$1,300,000

13108-98A Ave, Surrey



\$1,450,000

Fraser Valley Real Estate Board (Top 10 Realtors) Individual Award Winner & Top 1% Achiever 2012 to 2024 (Sold Units)



Medallion Member

2011 - 2024

ROYAL LEPAGE

Global Force Realty

TONY BAL

Personal Real Estate Corporation

604-716-4781

Email: baltony1@yahoo.ca



#76-6123 138St, Surrey

\$749,879



Welcome to P... a lovely spacious gorgeous town home, 3 bedrooms, 3 bathrooms, kitchen w/island, maple cabinets, open concept, large living room, beautiful laminate floors, 2nd floor with vaulted ceilings, 3 pce ensuite, cozy electric F/H room, deck on main for summer BBQ's, fenced backyard for the kids to play, 2 pce powder on main, laundry on above floor, double tandem garage w/extra storage space/ Club house w/guest suite and exercise area, Central location, nearby shopping, schools, and more...Call now! Offer's on First Come first Serve Basis, Month to Month Tenants, can move with one Month Notice, rent is \$3,200.00 per Month.

#2903-11967-80Ave, Delta

\$729,879



2 BEDS, 2 BATHS + DEN!! Stunning Views of North Shore Mountains and SUNSETS from your private covered balcony perfect for BBQing all year round. Solid concrete construction w/sound and heat insulation, natural sunlight in all rooms w/floor to ceiling windows. Open Concept living w/8'6" ceilings incl. a wall mounted Electric Fireplace, top-of-the-line SS Kitchen-Aid Appliances, Quartz countertops & laminate floors throughout plus unit recently painted. Den at entrance & LARGE dining area to fit a table of 8. King Size Bedroom w/DELUXE 4 pce. ensuite & Walk in Closet. 2nd bedroom is queen size w/built-in closet & bathroom opposite. Amenities: gym, work spaces, entertainment room for parties w/games & media room. BONUS 2 Side by Side PARKING STALLS,

12079 Glenhurst Dr



\$1,169,879

FIRST TIME offered for sale in 37 years. Very neat and tidy home on large, private and fenced 9800 sq. ft. lot. 3 bedrooms up with potential for in-law accommodation down. Separate entrance for Basement. Loads of potential. 5 year old roof, some updated appliances, 360+ covered sundeck perfect for BBQ's and entertaining, large 275 sq. ft. patio below. RV parking and room for detached garage/garden suite in the rear yard if desired. Subject to approvals. Won't last!

9671-153A Street, Surrey



\$1,329,879

Stunning RENOVATED 3 Bedrooms and 1 bathroom rancher on a quiet street with sunny western exposure. This home has been lovingly maintained and features lots of updates throughout. An absolute dream kitchen designed for entertaining w/oversized island, designer cabinets w/pullout drawers, quartz counters and stainless steel appliances. The open floor plan features 3 bdrms, sep. dining area & large laundry room w/storage. Enjoy the sunshine on your private deck area with gorgeous landscape all around. 2 large storage sheds, tons of parking, updated vinyl siding, vinyl windows, newer roof, updated bath, furnace & more...Truly a gem of a home with an abundance of manicured gardens. You won't be disappointed! Close to all amenities and R3 zoning with lots of future potential. Listed below City Value is \$1,349,000.00.

Recent Sales BY Tony Bal

#1710-10448-University Dr,
North Surrey
9671-153A St, Surrey
11663-89A Ave, Delta

27689- Fraser Highway, Abbotsford
12978- Glengarry Cres, Surrey
112 12677 80 AVENUE, Surrey

19-31940 S Fraser Way, Abbotsford
A 32081 LOUGHEED HIGHWAY,
MISSION

We're Professional Builders

Contact for any type of Residential or Commercial Development

Buying or Selling Real Estate

Call Rashpal Singh:

206-650-7100

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.



Looking space for lease or rent?

Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

The Force Realty www.rsrealestate.com

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



MOHINDER MAHI
Realtor

Cell:

206-551-1515

HOME SMART

email: paulmahi.re@gmail.com

16329-Cascadianway Bothell WA 98012

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST



Boota Singh
Sales Person

Boota Singh (Sales Person)

Cell: 206.841.1162



Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181

boota9@hotmail.com

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741



ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ
Pushpinder Kaur Saran
604.762.8400
E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC
604.596.1800

Malkeet S. Saran

604-825-1400
E: Malkeetsinghsaran@gmail.com
www.malkeetsinghsaran.com



5497 188 ST, SURREY



LOT FOR SALE

Ready to build lot, which will take 3 story home.

Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)
Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the

ASKING **\$1,799,000**

2303 13359 OLD YALE ROAD WHALLEY



1 bedroom, 1 bathroom apartment located in the The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital.

ASKING **\$549,000**

EXCLUSIVE DEAL'S

205 12448 82 AVENUE SURREY



Centrally located 2255 sqft. office and warehouse space, available for SALE. Ideal for a business which needs separate offices, boardroom and some warehouse space. Separate washrooms for both floors, HVAC, kitchenette, unit comes with 2 parking spots plus a spot in front of the unit's bay door. Additional parking is available on the street. Currently vacant and easy to view.

ASKING **\$1,649,000**



Malkeet Singh Saran
604-825-1400 • www.malkeet.ca

PANORAMA
WEST GROUP

PANORAMA

WEST GROUP PRESENTS...



Harjit S. Atwal
604-657-1729

RIVERSIDE
VIEW

NOW SELLING

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS
OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

1960SF-2600SF



www.amayaliving.ca

Register Now

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms
Condos & TownHomes

AMAYA
LIVING

In Surrey



DOUGLAS
GREEN LIVING

DOUGLAS GREEN
LIVING EMBRACES
THE
ARCHITECTURAL
DESIGNS
OF OUR 1 TO 4
BEDROOM CONDOS
AND TOWNHOMES.

www.douglasgreenliving.com



www.panoramawesthomes.com

[Email:info@panoramawesthomes.com](mailto:info@panoramawesthomes.com)

Ph:778-885.6700 #101-15150-56Ave
Surrey, BC V3S 1B8

MBA Contracting Ltd



For Best Excavation Services

Call:BOBBY ATWAL

604-825-9601

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU
(Realtor)
PH 604-729-9011

ANIL ATWAL
(Realtor)
(604) 537-3567

***RESIDENTIAL**

***COMMERCIAL**

***AGRICULTURAL**

[Email:vipransandhu@gmail.com](mailto:vipransandhu@gmail.com)

[Email:aneilatwal@gmail.com](mailto:aneilatwal@gmail.com)

Sharon Atwal
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

[Email:S.ATWAL@HOTMAIL.COM](mailto:S.ATWAL@HOTMAIL.COM)

Ph:604-366-2869

NOTARIZATIONS:

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

REAL ESTATE CONVEYANCING:

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers

- Private Mortgages
- Family Transfers

PERSONAL PLANNING:

- Wills
- Power of Attorneys



RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE| ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ



KULDIP SALL

Personal Real Estate Corporation

778.552.1454

KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

21

CENTURY 21

Coastal Realty Ltd.



FOR SALE: CENTRAL ABBOTSFORD
Somerset Ridge this Large open concept very clean ground level condo spreads almost 1000 sq ft! 2 Bedrooms & 2 Bathrooms. The kitchen has newer cabinets to the ceiling. Large living room that can accommodate a family with kids. Walk-in side by side laundry room & storage room. A spacious master bedroom has an attached bathroom. Central to seven oaks mall, shopping and transit and schools. One of the great unit in this complex.





Very Clean Corner Town home! 4 Bed & 4 Bath approx. 1,758 SQ FT 3 Storey Town-home in the most demanding area of Sullivan Station. 1 Bedroom on ground floor with ensuite. This Clean and Spacious unit comes with Separate Living and Dining Area, Open Concept Kitchen with Stainless Steel Appliances, Hardwood Flooring on main floor and Heavy Duty Carpet in rooms, In en-suite Laundry, Patio Space for family fun, Huge Balconies, Fully Fenced Yard, double side by side Garage and much more. You will love to own this place! Close to both level Schools, YMCA, Parks, Shopping Centre, Restaurants and all other Amenities. Very Easy access to All Major Routes.

ATTENTION BUILDERS & INVESTORS: BUILD YOUR CUSTOM DREAM HOME!!!! Very rare properties like this. 24758 Sqft (.55 ACRE) LOT with Southern & Fraser River VIEW on Hatzic Bench. Custom Building Plan is ready to Built a 4 Bedrooms & 3 Bathrooms upstairs Plus ROOFTOP DECK. Main floor gives you Open to Above Entry with Open to Above Great room, plus Office/Den to work from home or homebased business, open & covered deck with VIEW. Basement features with Game room, Media room, Rec room & lots of open space with 2 full bathrooms. Potential for 2 basement rental suites. All the services (City water, Serwer services etc.) are there at the lot. Walk to Hatzic Elementary and Hatzic Middle School, walking trails to Heritage Park nearby.



CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION



OASIS WINDOWS LTD
* Quality Products * Superior Service.
35+ Years in Business



Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation



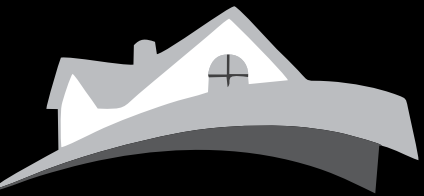
• VINYL WINDOWS • SLIDER DOORS
• GARDEN WINDOWS & SKYLIGHTS



LIFE TIME Limited Warranty

FREE ESTIMATES **Financing Available (OAC)**
Phone: (604) 597 - 5033
19025 52 Ave, Surrey, BC
www.oasiswindows.com





ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ
HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

☒ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ

☒ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ

☒ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ

☒ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ

☒ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

• Residential Mortgages

• Construction Mortgage

• Commercial Mortgages

• Farm Financing

• Private Mortgages

• 2nd & 3rd Mortgage



HARDEV SINGH GREWAL
Mortgage Consultant
Cell: 604-500-3920

We can help you
buy your dream home .

PROFESSIONAL AND EXPERIENCED
MORTGAGE CONSULTANTS

Ph:604-593-6622 Fax:604-593-6615
204-7928, 128 St. (York Business Centre) Surrey BC V3W4E8
www.homelandmortgage.ca, homelandmortgage@hotmail.com



KULDIP S PANESAR
Senior Mortgage Advisor
Cell: 604-308-6839



Organic
warehouse
ਸਰੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਆਰਗੈਨਿਕ ਕਰਿਆਨੇ ਦੀ ਦੁਕਾਨ

100%
ORGANIC



**Organic
Petha**

\$ 1.99

/LB



**Organic
Spinach**

\$ 2.49

EACH



**Organic
Bosc Pears**

\$ 2.49

/LB



**Organic Fresh
Gala Apples**



0.99¢ /LB

**Organic Assorted Cookie
Box**



\$8.49 /BOX

**Organic Urad
Wash**

\$ 1.99

/LB



**Dairy Free
Ranch**

\$ 5.99

EA



**Organic Moringa
Mint Tea**

\$ 6.49 /PACK



**Organic Vitamin
Water**

\$ 3.99 /PACK

NEW

Something you have never tried before!

Try our Organic Sandwiches

Healthy | Organic Ingredients | Chakki Atta Bread



VISIT US FOR FREE HEALTH ADVICE

***NO CONSULTATION FEE CHARGED**

***NO APPOINTMENTS NEEDED**

Organic Warehouse, 7093, King George Blvd.
Surrey, BC V3W 5A2

CALL NOW : +1(604) 674 2642
www.organicwarehouse.ca



Fruiticana *wee jaana!*

Your one and only Punjabi

neighbourhood store Since 1994

੧੯੯੪ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



UNBEATABLE PRICES IN CANADA

UNBEATABLE EXTRA SUPER SPECIAL



Chickpeas, Red Lentil Split & Whole 4 lbs Indican
ਇੰਡੀਕਨ ਚਿੱਟੇ ਛੋਟੇ ਧੋਤੀ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਦਾਲ
ਅਤੇ ਮਸੂਰ ਦਾਲ 4 lbs

\$299
pkg.

EXTRA SUPER SUPER SPECIAL



Russet Potatoes Snoboy
10 lbs
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ

\$349
bag

Red, Yellow & Orange Bell Peppers
ਰਿਮਲਾ ਮਿਰਚਾਂ
(ਲਾਲ, ਪੀਲੀ, ਅਤੇ ਪੀਲੀਆਂ)



99¢
lb

SUPER SPECIAL



Yellow Onions 50 lbs
Red Onions 25 lbs
ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ ਲਾਲ ਗੰਢੇ

\$988
bag

SUPER SPECIAL



BC Red Delicious Apples
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ

88¢
lb

Indican Basmati Rice 8 lbs
ਇੰਡੀਕਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ



\$798
bag

BC Long Hot Chili Peppers
ਬੀਸੀ ਕੌਂਡੀਆਂ ਮਿਰਚਾਂ



\$149
lb

SUPER SPECIAL



BC Tomatoes
ਬੀਸੀ ਟਮਾਟਰ

98¢
lb

SUPER SPECIAL



Indian Carrots
ਇੰਡੀਅਨ ਗਾਜਰ

98¢
lb

Party Trays 6 Sections
40's (Royal)
ਪਾਰਟੀ ਟ੍ਰੇ ਚਾਰੀ
ਭਾਰਤੀ/ਇੰਡੀਅਨ ਟ੍ਰੇ 6 ਭਾਗ



\$598
pkg.

Fresh Methi
ਤਾਜ਼ਾ ਮੇਥੀ

\$188
bunch

SUPER SPECIAL



Indican Punjabi Biscuits 2.2 lbs
ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਕੁਕੀਜ਼

\$598
pkg.

Fresh Garlic
ਤਾਜ਼ਾ ਲਸਣ



\$129
lb

Almond Oil 1 L (Indican)
ਇੰਡੀਕਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ



\$1098
bottle

Kala Chana
ਕਾਲੇ ਛੋਲੇ

79¢
lb

English Cucumber
ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ



88¢
ea.

Daikon (Moli)
ਮੂਲੀ



\$129
lb

Fine Cane Sugar (Indican) 8 lbs
ਗੰਨੇ ਦੀ ਖੰਡ 8lbs
ਇੰਡੀਕਨ



\$599
bag

Indican Premium Tea 216's
ਇੰਡੀਕਨ ਚਾਹ



\$599
box

Spinach
ਪਾਲਕ



\$149
bunch

Gala Apples BC
ਗਾਲਾ ਸੇਬ ਬੀਸੀ



98¢
lb

Ahmed Mix or Mango Pickle (Achar) 1 kg
ਅਹਿਮਦ ਮਿਕਸ ਜਾਂ ਆਮ ਦਾ ਅਚਾਰ



\$498
ea.



Fri Oct 24, 2025 - Wed Oct 29, 2025
We reserve the right to limit the quantities while they last
Specials valid for Lower Mainland only

23 LOCATIONS TO SERVE YOU
IN BC & ALBERTA
Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey
604-502-0005

fruiticana *SINCE 1994*

BUSINESS HOURS
9 AM - 9 PM
7 DAYS A WEEK

THE SOUTH SURREY/WHITE ROCK FRUITICANA NOW OPEN AT 1812, 152ND ST.

Newton — 13783 72nd Ave. Surrey — 604-590-2080
Newton — 13156 64th Ave. Surrey — 604-598-9220
Scott Road — 12047 80th Ave. Surrey — 604-591-5032
Scott Road — 104-7028 120th St. — 604-590-8864
Cedar Hills — 12867 96th Ave. Surrey — 604-588-6620
Fleetwood — 101-15933 Fraser Hwy — 604-593-5163

Fleetwood — 15230 84 Ave. — 236-317-6272
Surrey — 12990 72nd Ave. — 604-503-5510
Surrey — 12788 76A Ave. Surrey — 604-597-1676
Surrey — 16788 64 Ave. — 604-372-2023
Surrey — 101-7228 192St. — 604-575-3750
Surrey — 101-1812 152St. — 604-839-6738

New Westminster — 101-331 6th St. — 604-395-3595
Abbotsford — 2785 Bourquin Crescent W. — 604-744-0328
Abbotsford — 31205 MacLure Rd. — 604-504-5877
Port Coquitlam — 2807 Shaughnessy St. — 604-464-0822
Vancouver — 6257 Fraser St. — 604-321-9931
Richmond — 4101 No.5 Rd. — 604-244-9520